



BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING**

**ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de taxidiensten	Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux services de taxis
De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;	Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Gelet op artikel 39 van de Grondwet;	Vu l'article 39 de la Constitution ;
Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid de artikelen 6, § 1, X, 8°, en 20;	Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment ses articles 6, § 1 ^{er} , X, 8°, et 20 ;
Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikel 8;	Vu la loi spéciale relative aux institutions bruxelloises du 12 janvier 1989, notamment son article 8 ;
Gelet op de ordonnantie van 9 juni 2022 betreffende de taxidiensten;	Vu l'ordonnance du 9 juin 2022 relative aux services de taxis ;
Gelet op de volgende besluiten, die door dit besluit worden opgeheven:	Vu les arrêtés suivants, abrogés par le présent arrêté :
1° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 mei 1995 tot vaststelling van de modaliteiten tot aangifte van de verhuurdiensten van voertuigen met chauffeur;	1° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 mai 1995 déterminant les modalités de déclaration des exploitations de service de location de voitures avec chauffeur ;
2° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 november 1995 houdende de samenstelling, de werking en de opdrachten van het regionaal comité van advies voor de taxi's en de verhuurde voertuigen met chauffeur voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;	2° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 novembre 1995 fixant la composition, le fonctionnement et les attributions du Comité consultatif régional des taxis et des voitures de location avec chauffeur pour la Région de Bruxelles-Capitale ;
3° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 september 2003 houdende bepaling van de aanvullende criteria volgens dewelke de vergunningsaanvragen voor het exploiteren van een taxidienst onderzocht worden alsook, van de vorm en de inhoud van het bericht bestemd voor het publiek en van de onderzoeksprocedure van de aanvragen ;	3° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 septembre 2003 précisant les critères complémentaires selon lesquels les demandes d'autorisation d'exploiter un service de taxis sont examinées et fixant la forme et le contenu de l'avis au public et la procédure d'examen des demandes ;
4° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de	4° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif

	taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;		aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur ;
5°	Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 mei 2008 tot vaststelling van het bedrag, alsook van de termijn en de nadere voorschriften voor betaling van de administratieve geldboetes met toepassing van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur ;	5°	L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 mai 2008 fixant le montant ainsi que le délai et les modalités de paiement des amendes administratives en application de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voiture avec chauffeur ;
6°	Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 mei 2008 tot vaststelling van de bijzondere exploitatievoorwaarden van collectieve taxi's;	6°	L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mai 2008 relatif à la fixation des conditions particulières d'exploitation des taxis collectifs ;
7°	Artikel 4 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 maart 2011 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur en houdende vaststelling van de nieuwe visuele identiteit van de taxivoertuigen;	7°	L'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mars 2011 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur et fixant la nouvelle identité visuelle des véhicules de taxi
8°	Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 mei 2011 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Gewestelijke tuchtraad betreffende taxichauffeurs;	8°	L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mai 2011 fixant la composition et le fonctionnement du Conseil de discipline relatif aux chauffeurs de taxis ;
9°	Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2012 betreffende elektrische taxi's;	9°	L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2012 relatif aux taxis électriques ;
10°	Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 februari 2014 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van het Taxigebruikerscomité van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;	10°	L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 février 2014 fixant la composition et le fonctionnement du Comité des utilisateurs des taxis de la Région de Bruxelles-Capitale ;
11°	Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Commissie bedoeld in artikel 10bis, 4° van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur ;	11°	L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission visée à l'article 10bis, 4° de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur ;
12°	Het ministerieel besluit van 18 juli 2014 betreffende de afgifte van het opleidingsgetuigschrift zoals bedoeld in artikel 17, § 5, lid 4 van het besluit van de	12°	L'arrêté ministériel du 18 juillet 2014 relatif à la délivrance de l'attestation de formation prévue à l'article 17, § 5, alinéa 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de

Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;	Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur ;
13° Het ministerieel besluit van 21 oktober 2014 betreffende de Overeenkomst voor de opleiding van zelfstandige kandidaat-chauffeurs;	13° L'arrêté ministériel du 21 octobre 2014 relatif à la Convention de formation de candidats-chauffeurs indépendants ;
Gelet op het evaluatieverslag over kansengelijkheid, bekend als de 'gelijkekansentest', vereist op grond van artikel 2, § 1, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkekansentest en op grond van artikel 1, § 1, van het besluit van 22 november 2018 tot uitvoering van deze ordonnantie, waarvan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering kennis heeft genomen op 14/06/2022;	Vu le rapport d'évaluation sur l'égalité des chances, appelé « test d'égalité des chances », requis par l'article 2, § 1 ^{er} , de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances et par l'article 1 ^{er} , §1 ^{er} , de l'arrêté du 22 novembre 2018 portant exécution de cette ordonnance, dont le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a pris connaissance en date du 14/06/2022 ;
Gelet op het advies van Brupartners, uitgebracht op 14/07/2022, in toepassing van artikel 16, §2 van de ordonnantie van 2 december 2021 betreffende Brupartners;	Vu l'avis de Brupartners, donné le 14/07/2022, en application de l'article 16, § 2, de l'ordonnance du 2 décembre 2021 relative à Brupartners ;
Gelet op de akkoordbevinding BA-22-0444 van de minister van Begroting, gegeven op 27/06/2022, in toepassing van artikel 36, §2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2021 betreffende de begrotingscontrole, de begrotingsopmaak, de begrotingswijzigingen en de monitoring van de uitvoering van de begroting van de gewestelijke entiteit;	Vu l'accord BA-22-0444 du Ministre du Budget, donné le 27/06/2022, en application de l'article 36, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2021 relatif au contrôle budgétaire, à l'établissement du budget, aux modifications du budget et au monitoring de l'exécution du budget de l'entité régionale ;
Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, uitgebracht op 20/06/2022, in toepassing van artikel 37, §1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2021 betreffende de begrotingscontrole, de begrotingsopmaak, de begrotingswijzigingen en de monitoring van de uitvoering van de begroting van de gewestelijke entiteit;	Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 20/06/2022, en application de l'article 37, § 1 ^{er} , de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2021 relatif au contrôle budgétaire, à l'établissement du budget, aux modifications du budget et au monitoring de l'exécution du budget de l'entité régionale ;
Gelet op het advies xxx van de Raad van State, gegeven op xxx, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis xxx du Conseil d'Etat donné le xxx, en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;
Op voordracht van de minister-president belast met de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;	Sur la proposition du Ministre-Président chargé des services de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur ;
Na beraadslaging,	Après délibération,

BESLUIT:	ARRÊTE :
TITEL 1. – ALGEMENE BEPALINGEN	TITRE 1^{ER}. – GÉNÉRALITÉS
Artikel 1. Definities	Article 1^{er}. Définitions
Ter aanvulling van de definities van artikel 2 van de ordonnantie van 9 juni 2022 betreffende de taxidiensten, wordt voor de toepassing van dit besluit verstaan onder:	Complémentairement aux définitions de l'article 2 de l'ordonnance du 9 juin 2022 relative aux services de taxis, pour l'application du présent arrêté, on entend par :
1° Ordonnantie: de ordonnantie van 9 juni 2022 betreffende de taxidiensten;	1° Ordonnance : l'ordonnance du 9 juin 2022 relative aux services de taxis ;
2° Minister: de minister bevoegd voor de taxidiensten of de staatssecretaris aan wie deze bevoegdheid is gedelegeerd;	2° Ministre : le Ministre qui a les services de taxis dans ses attributions ou le Secrétaire d'Etat auquel celui-ci a délégué cette attribution ;
3° Administratie: Brussel Mobiliteit;	3° Administration : Bruxelles Mobilité ;
4° Ceremonie:	4° Cérémonie :
1° Elke burgerlijke, culturele of sportieve ceremonie of gebeurtenis die wordt erkend door een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling of door een gewoontenorm;	a) Toute cérémonie ou événement civil(e), culturel(le) ou sportif/sportive qui est reconnu(e) par une disposition législative ou administrative ou par une norme coutumière ;
b) Elke ceremonie die wordt georganiseerd in het kader van een van de wettelijk erkende erediensten in België of in het kader van de georganiseerde vrijzinnigheid.	2° Toute cérémonie organisée dans le cadre de l'un des cultes légalement reconnus en Belgique ou dans le cadre de la laïcité organisée.
Art. 2. Bevoegdheden met betrekking tot het computersysteem	Art. 2. Compétences relatives au système informatique
De Minister wordt belast met de uitvoering van artikel 42, § 2, van de ordonnantie. Onder voorbehoud van de vaststelling van de inhoud van het computersysteem kan hij deze uitvoering delegeren aan de gewestelijke administratieve diensten.	Le Ministre est chargé de la mise en œuvre de l'article 42, § 2, de l'ordonnance. Sous réserve de la détermination du contenu du système informatique, il peut déléguer cette mise en œuvre aux services administratifs régionaux.
TITEL 2. – OMKADERING VAN DE ACTOREN EN DE INSTRUMENTEN	TITRE 2. – ENCADREMENT DES ACTEURS ET DES OUTILS
Hoofdstuk 1. – Aan de actoren en de instrumenten van de taxidiensten opgelegde formaliteiten	Chapitre 1^{er}. – Les formalités imposées aux acteurs et aux outils des services de taxis
Afdeling 1. – Exploatievergunning voor een taxidienst	Section 1^{re}. – L'autorisation d'exploiter un service de taxis

Art. 3. Procedure voor de indiening en het onderzoek van de vergunningsaanvragen	Art. 3. Procédure d'introduction et d'instruction des demandes d'autorisation
§ 1. Behoudens in het in § 2 beschreven geval bevat het dossier van de vergunningsaanvraag de volgende gegevens en documenten:	§ 1 ^{er} . Sauf dans l'hypothèse visée au § 2, le dossier de demande d'autorisation contient les informations et les documents suivants :
1° De namen en voornamen en/of de handelsnaam van de kandidaat-exploitant;	1° Les noms et prénoms et/ou dénomination sociale du candidat-exploitant ;
2° Het rijksregisternummer en/of het ondernemingsnummer;	2° Le numéro de registre national et/ou d'entreprise ;
3° Het adres van de exploitatiezetel en, indien van toepassing, van de vestigingseenheid of -eenheden;	3° L'adresse du siège d'exploitation et, le cas échéant, de l'unité ou des unités d'établissement ;
4° Een telefoonnummer en een e-mailadres van een contactpersoon;	4° Un numéro de téléphone et une adresse de messagerie électronique de contact ;
5° Het document of de documenten die vereist zijn op grond van artikel 6, § 2, vierde lid, van de ordonnantie en, in voorkomend geval, § 3 van hetzelfde artikel, die minder dan drie maanden oud zijn;	5° Le ou les document(s) requis par l'article 6, § 2, alinéa 4, de l'ordonnance et, le cas échéant, par le § 3 du même article, datant de moins de trois mois ;
6° Het bewijs van de registratie, in de Kruispuntbank van Ondernemingen, van de activiteitscode met betrekking tot de activiteit van individueel bezoldigd personenvervoer en, in voorkomend geval, in de statuten van de rechtspersoon, het bewijs van de vermelding van deze activiteit in zijn maatschappelijk doel;	6° La preuve de l'enregistrement, auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises, du code d'activité relatif à l'activité de transport individuel rémunéré de personnes et, le cas échéant, dans les statuts de la personne morale, la preuve de la mention de cette activité dans son objet social ;
7° Een attest van de RSZ en/of een attest van het socialeverzekeringsfonds voor zelfstandigen van de aanvrager, dat minder dan drie maanden oud is, waaruit blijkt dat de aanvrager geen sociale schulden heeft;	7° Une attestation de l'ONSS et/ou une attestation de la caisse d'assurance sociales pour travailleurs indépendants du demandeur, datant de moins de trois mois, démontrant que celui-ci n'a pas de dettes sociales ;
8° Met betrekking tot het voertuig of de voertuigen die de aanvrager van plan is te gebruiken voor de taxidiensten:	8° S'agissant du ou des véhicule(s) que le demandeur entend affecter aux services de taxis :
a) Ofwel de documenten waaruit blijkt dat hij beschikt over het voertuig of de voertuigen die voldoen aan de vereisten van de ordonnantie en de uitvoeringsmaatregelen ervan, met name bijlage 7, waarvoor hij één of meer identificatievignetten aanvraagt;	a) Soit les documents démontrant qu'il dispose du ou des véhicule(s), conforme(s) aux exigences de l'ordonnance et de ses mesures d'exécution, notamment l'annexe 7, pour le(s)quel(s) il demande une ou plusieurs vignette(s) d'identification ;
b) Ofwel de schriftelijke verbintenis om er binnen de in artikel 6, § 4, van de ordonnantie genoemde termijn over te beschikken, en	b) Soit l'engagement écrit d'en disposer dans le délai visé à l'article 6, § 4, de l'ordonnance

het bewijs dat hij over de nodige middelen daartoe beschikt;	et la preuve qu'il possède les fonds nécessaires pour ce faire ;
c) In alle gevallen en voor elk voertuig waarop de aanvraag betrekking heeft, de categorie en, in voorkomend geval, de subcategorie van taxidiensten waarin hij dat voertuig wenst onder te brengen;	c) Dans tous les cas, et pour chaque véhicule visé par la demande, la catégorie et, le cas échéant, la sous-catégorie de services de taxis à laquelle il souhaite affecter celui-ci ;
d) In voorkomend geval, wanneer het om een ander voertuig gaat dan het eerste, betreft het een reservevoertuig.	d) Le cas échéant, s'agissant de tout véhicule autre que le premier, il s'agit d'un véhicule de réserve.
§ 2. In afwijking van § 1, indien de aanvrager reeds over een vergunning voor de exploitatie van een taxidienst beschikt en hij een aanvraag indient om het hem toegekende aantal identificatievignetten te verhogen, bevat het aanvraagdossier de volgende gegevens en documenten:	§ 2. En dérogation au § 1er, lorsque le demandeur dispose déjà d'une autorisation d'exploiter un service de taxis et qu'il introduit une demande d'augmentation du nombre de vignettes d'identification qui lui sont attribuées, le dossier de demande contient les informations et les documents suivants :
1° De door de Administratie gegeven referentie aan de vergunning waarvan de wijziging wordt gevraagd;	1° La référence donnée par l'Administration à l'autorisation dont la modification est demandée ;
2° De in § 1, 7° en 8° bedoelde inlichtingen.	2° Les informations visées au § 1er, 7° et 8°.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na verzending van het dossier zendt de Administratie aan de aanvrager:	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi du dossier, l'Administration envoie au demandeur :
1° Ofwel een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier;	1° Soit un accusé de réception de dossier complet et recevable ;
2° Ofwel een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier met vermelding van de ontbrekende inlichtingen of documenten.	2° Soit un accusé de réception de dossier incomplet indiquant les renseignements ou documents manquants.
§ 4. Binnen twintig werkdagen na verzending door de Administratie van een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier:	§ 4. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi par l'Administration d'un accusé de réception de dossier incomplet :
1° Indien de aanvrager gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zijn de bepalingen van § 3 opnieuw van toepassing;	1° Si le demandeur donne suite à la demande de l'Administration, les dispositions du § 3 sont à nouveau applicables ;
2° Indien de aanvrager geen gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, vervalt zijn aanvraag.	2° Si le demandeur ne donne pas suite à la demande de l'Administration, sa demande est caduque.
§ 5. Wanneer de Administratie een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier verzendt:	§ 5. Lorsque l'Administration envoie un accusé de réception de dossier complet et recevable :

1° Indien het aantal nog toe te kennen identificatievignetten toereikend is om aan de aanvraag te voldoen, bezorgt de minister of zijn afgevaardigde aan de aanvrager binnen twintig werkdagen na de verzending door de Administratie van een ontvangstbevestiging van volledig dossier:	1° Si le nombre de vignettes d'identification encore attribuables permet de répondre à la demande, le Ministre ou son délégué délivre au demandeur, dans les vingt jours ouvrables de l'envoi de l'accusé de réception de dossier complet :
a) ofwel de aangevraagde vergunning, met vermelding van het aantal vignettes waarop zij betrekking heeft en, voor elk van deze vignettes, de door de Administratie eraan toegekende referentie, alsook de categorie en, in voorkomend geval, de subcategorie taxidiensten waarop zij betrekking heeft;	a) soit l'autorisation demandée, qui précise le nombre de vignettes sur lequel elle porte et, pour chacune de ces vignettes, la référence que lui attribue l'Administration ainsi que la catégorie et, le cas échéant, la sous-catégorie de services de taxis à laquelle elle se rapporte ;
b) ofwel, in geval van een verzoek om verhoging van het aantal vignettes, een bijgewerkte versie van de vergunning, waarvan de geldigheidsduur ongewijzigd blijft, met vermelding van het nieuwe aantal vignettes waarop ze betrekking heeft en, voor elk van deze vignettes, de door de Administratie eraan toegekende referentie, alsook de categorie en, in voorkomend geval, de subcategorie taxidiensten waarop zij betrekking heeft;	b) soit, dans l'hypothèse d'une demande d'augmentation du nombre de vignettes, une version mise à jour de l'autorisation, dont la durée de validité reste inchangée, qui précise le nouveau nombre de vignettes sur lequel elle porte et, pour chacune de ces vignettes, la référence que lui attribue l'Administration ainsi que la catégorie et, le cas échéant, la sous-catégorie de services de taxis à laquelle elle se rapporte ;
2° Indien het aantal nog toe te kennen identificatievignetten ontoereikend is om aan de aanvraag te voldoen, stelt de Administratie de aanvrager daarvan in kennis en deelt zij hem mee dat:	2° Si le nombre de vignettes d'identification encore attribuables ne permet pas de répondre à la demande, l'Administration le - notifie à ce dernier et lui indique que :
a) zijn dossier, behoudens weigering van zijn kant binnen twintig werkdagen na de toezending van de kennisgeving, gedurende een jaar op de in artikel 7, § 1, van de ordonnantie bedoelde wachtlijst wordt geplaatst;	a) sauf refus de sa part exprimé dans les vingt jours ouvrables qui suivent l'envoi de la notification, son dossier est inscrit pour un an sur la liste d'attente visée à l'article 7, § 1 ^{er} , de l'ordonnance ;
b) de volgorde van inschrijving op deze wachtlijst afhangt van de datum en het tijdstip waarop hij de documenten heeft toegezonden die de Administratie in staat hebben gesteld hem de ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier af te geven.	b) l'ordre d'inscription sur cette liste d'attente est fonction de la date et de l'heure auxquelles il a envoyé les documents ayant permis à l'Administration de lui délivrer l'accusé de réception de dossier complet et recevable.
§ 6. In het geval bedoeld in § 5, 2°, moet de aanvrager die nog een jaar op de wachtlijst ingeschreven wil blijven, dit op eigen initiatief vragen en wel binnen de twintig werkdagen die voorafgaan aan de datum waarop de aanvrager aan de Administratie de laatste inlichtingen en/of documenten heeft verstrekt op grond waarvan zijn dossier volledig en ontvankelijk kon worden	§ 6. Dans l'hypothèse visée au § 5, 2°, le demandeur qui souhaite rester inscrit sur la liste d'attente pour une nouvelle année doit le demander, d'initiative, et dans les vingt jours ouvrables qui précèdent la date à laquelle le demandeur avait fourni à l'Administration les derniers renseignements et/ou documents ayant permis de déclarer

verklaard. Zo niet, dan is zijn vergunningsaanvraag nietig.	son dossier complet et recevable. À défaut, sa demande d'autorisation est caduque.
De in het eerste lid bedoelde aanvraag moet vergezeld gaan van een verklaring op erewoord dat de aanvrager nog steeds voldoet aan de in artikel 6 van de ordonnantie en in dit artikel bedoelde voorwaarden voor ontvankelijkheid van de aanvraag voor een exploitatievergunning.	La demande visée à l'alinéa 1er doit être accompagnée d'une attestation sur l'honneur selon laquelle le demandeur remplit toujours les conditions de recevabilité de la demande d'autorisation d'exploiter visées à l'article 6 de l'ordonnance et au présent article.
Art. 4. Vorm en vermeldingen van de exploitatievergunning voor een taxidienst	Art. 4. Forme et mentions de l'autorisation d'exploiter un service de taxis
De exploitatievergunning voor een taxidienst wordt afgegeven in overeenstemming met het als bijlage 1 bijgevoegde model.	L'autorisation d'exploiter un service de taxis est délivrée conformément au modèle joint en annexe 1.
Art. 5. Onaangekondigde controles van exploitanten	Art. 5. Contrôles inopinés des exploitants
De ambtenaren die belast zijn met het opsporen en vaststellen van overtredingen van deze ordonnantie en van de uitvoeringsmaatregelen, kunnen onaangekondigde controles uitvoeren:	Les agents chargés de la recherche et de la constatation des infractions à la présente ordonnance et à ses mesures d'exécution peuvent procéder aux contrôles inopinés :
1° Ofwel door, met of zonder voorafgaande waarschuwing, naar de exploitatiezetel te gaan of, indien van toepassing, naar een vestigingseenheid van de exploitant, om er alle relevante documenten op te vragen en de exploitant en de personen die voor hem werken, te ondervragen;	1° Soit en se rendant, avec ou sans avertissement préalable, au siège d'exploitation ou, le cas échéant, dans une unité d'établissement de l'exploitant pour s'y faire produire tous les documents pertinents et interroger l'exploitant et les personnes travaillant pour celui-ci ;
2° Ofwel door de exploitant schriftelijk te verzoeken om hun binnen twintig werkdagen na het verzenden van de uitnodiging de door hen vermelde documenten en inlichtingen te bezorgen.	2° Soit en invitant par écrit l'exploitant à leur communiquer les documents et informations qu'ils indiquent, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de l'envoi de l'invitation.
3° Ofwel door de exploitant schriftelijk te verzoeken zich bij de Administratie aan te melden om ondervraagd te worden.	3° Soit en invitant par écrit l'exploitant à se présenter à l'Administration pour être interrogé.
Art. 6. Procedure voor de indiening en het onderzoek van de aanvragen tot verlenging van de vergunning	Art. 6. Procédure d'introduction et d'instruction des demandes de renouvellement d'autorisation
§ 1. Niet eerder dan negen maanden en niet later dan zes maanden vóór het verstrijken van de vergunning kan de vergunninghouder een aanvraag tot verlenging van de vergunning indienen, die de volgende informatie en documenten moet bevatten:	§ 1 ^{er} . Au plus tôt neuf mois et au plus tard six mois avant l'échéance de son autorisation, le titulaire de celle-ci peut introduire un dossier de demande de renouvellement d'autorisation, qui contient les informations et documents suivants :

1° De door de Administratie gegeven referentie aan de vergunning waarvan de verlenging wordt gevraagd;	1° La référence donnée par l'Administration à l'autorisation dont le renouvellement est demandé ;
2° Het document of de documenten die vereist zijn op grond van artikel 6, § 2, vierde lid, van de ordonnantie en, in voorkomend geval, § 3 van hetzelfde artikel, die minder dan drie maanden oud zijn;	2° Le ou les document(s) requis par l'article 6, § 2, alinéa 4, de l'ordonnance et, le cas échéant, par le § 3 du même article, datant de moins de trois mois ;
3° Een attest van de RSZ en/of een attest van het socialeverzekeringsfonds voor zelfstandigen van de exploitant, dat minder dan drie maanden oud is, waaruit blijkt dat die laatste in orde is met de betaling van zijn sociaizekerheidsbijdragen;	3° Une attestation de l'ONSS et/ou une attestation de la caisse d'assurance sociales pour travailleurs indépendants de l'exploitant, datant de moins de trois mois, démontrant que celui-ci est en ordre de paiement de ses cotisations sociales ;
4° Het bewijs van betaling van alle taksen zoals bedoeld in artikel 33 van de ordonnantie;	4° La preuve de paiement de l'ensemble des taxes visées à l'article 33 de l'ordonnance ;
5° Een attest van zijn verzekeringsmaatschappij waaruit blijkt dat het voertuig of de voertuigen waarvoor hij over een identificatievignet beschikt, sinds de datum van inschrijving ervan, zonder onderbreking, behalve in een door de Administratie erkend geval van overmacht, verzekerd zijn geweest in overeenstemming met artikel 16, § 1, 5°;	5° Une attestation de son organisme assureur démontrant que le(s) véhicule(s) pour le(s)quel(s) il dispose d'une vignette d'identification est/sont assuré(s) sans interruption, sauf cas de force majeure admis par l'Administration, conformément à l'article 16, § 1 ^{er} , 5°, depuis la date de son/leur enregistrement ;
6° In voorkomend geval, het bijwerken van de andere informatie die in het kader van de vergunningsaanvraag aan de Administratie is verstrekt, overeenkomstig artikel 3, § 1.	6° Le cas échéant, l'actualisation des autres informations communiquées à l'Administration dans le cadre de la demande d'autorisation, conformément à l'article 3, § 1 ^{er} .
§ 2. Binnen twintig werkdagen na verzending van het dossier:	§ 2. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi du dossier :
1° Indien de Administratie vaststelt dat het dossier volledig is, geeft de minister of zijn afgevaardigde de verlenging van de vergunning af;	1° Si l'Administration constate que le dossier est complet, le Ministre ou son délégué délivre le renouvellement de l'autorisation ;
2° Indien de Administratie vaststelt dat het dossier onvolledig is, levert ze een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier af, waarbij aan de aanvrager wordt vermeld welke inlichtingen of documenten ontbreken;	2° Si l'Administration constate que le dossier est incomplet, elle délivre un accusé de réception de dossier incomplet indiquant au demandeur les renseignements ou documents manquants ;
3° Indien de Administratie vaststelt dat de aanvrager zich in een van de in artikel 9 van de ordonnantie bedoelde situaties bevindt die de weigering van de verlenging rechtvaardigen, kan de minister of zijn afgevaardigde de aanvrager in kennis stellen van het voornemen om de	3° Si l'Administration constate que le demandeur se trouve dans l'une des situations visées à l'article 9 de l'ordonnance qui justifient le refus de renouvellement, le Ministre ou son délégué peut notifier au demandeur son intention de ne pas

vergunning niet te verlengen, in welk geval hij deze keuze moet motiveren.	renouveler l'autorisation, auquel cas il doit exposer les motifs qui justifient ce choix.
Indien de in het eerste lid van deze paragraaf bedoelde termijn wordt overschreden, wordt de verlenging van de vergunning automatisch toegekend.	En cas de dépassement du délai visé à l'alinéa 1 ^{er} du présent paragraphe, le renouvellement de l'autorisation est automatiquement accordé.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na verzending door de Administratie van een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier:	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi par l'Administration d'un accusé de réception de dossier incomplet :
1° Indien de aanvrager gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zijn de bepalingen van § 2 opnieuw van toepassing;	1° Si le demandeur donne suite à la demande de l'Administration, les dispositions du § 2 sont à nouveau applicables ;
2° Indien de aanvrager geen gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zendt deze hem een herinnering die een nieuwe termijn van twintig werkdagen doet ingaan, na afloop waarvan, in geval van het uitblijven van een antwoord door de aanvrager, zijn aanvraag vervalt.	2° Si le demandeur ne donne pas suite à la demande de l'Administration, celle-ci lui envoie un rappel qui fait courir un nouveau délai de vingt jours ouvrables, au terme duquel, en l'absence de suite données par le demandeur, sa demande est caduque.
§ 4. In geval van kennisgeving van het voornemen om de vergunning niet te verlengen in overeenstemming met § 2, 3°, is de in artikel 8 vastgelegde procedure van toepassing.	§ 4. En cas de notification de l'intention de ne pas renouveler l'autorisation conformément au § 2, 3°, la procédure consacrée par l'article 8 est d'application.
Art. 7. Procedure voor de indiening en het onderzoek van de aanvragen tot overdracht van de vergunning	Art. 7. Procédure d'introduction et d'instruction des demandes de cession d'autorisation
§ 1. Het aanvraagdossier voor de overdracht van de vergunning bevat de volgende informatie, die de in artikel 10, § 6, van de ordonnantie opgesomde informatie aanvult of specificeert:	§ 1 ^{er} . Le dossier de demande de cession d'autorisation contient les informations suivantes qui complètent ou détaillent les informations listées à l'article 10, § 6, de l'ordonnance :
1° De namen en voornamen en/of de handelsnaam van de kandidaat-cedenten en de kandidaat-cessionarissen;	1° Les noms et prénoms et/ou dénomination sociale des candidats cédants et des candidats cessionnaires ;
2° Hun rijksregisternummer en/of ondernemingsnummer;	2° Leur numéro de registre national et/ou d'entreprise ;
3° Het adres van hun exploitatiezetel en, indien van toepassing, hun vestigingseenheid of -eenheden;	3° L'adresse de leur siège d'exploitation et, le cas échéant, de leur(s) unité(s) d'établissement ;
4° Een telefoonnummer en een e-mailadres van een contactpersoon voor elk van hen;	4° Un numéro de téléphone et une adresse de messagerie électronique de contact pour chacun d'eux ;

5° De door de Administratie toegekende referentie aan de vergunning(en) van de kandidaat-cedenten en de kandidaat-cessionarissen of, voor de kandidaat-cessionaris die nog geen houder is van een vergunning, alle gegevens zoals bedoeld in artikel 3, § 1, met uitzondering van 10°, indien deze kandidaat-cessionaris ook het betrokken voertuig of de betrokken voertuigen overneemt;	5° La référence donnée par l'Administration à l'autorisation ou aux autorisations des candidats cédants et des candidats cessionnaires ou, pour le candidat cessionnaire qui ne serait pas déjà titulaire d'une autorisation, toutes les informations listées à l'article 3, § 1 ^{er} , à l'exception du 10° si ce candidat cessionnaire reprend également le ou les véhicule(s) concerné(s) ;
6° De identificatie van de aard van de voorgestelde overdracht uit de in artikel 10, §§ 3 tot en 5, van de ordonnantie vastgestelde mogelijkheden;	6° L'identification de la nature de la cession envisagée, parmi les possibilités prévues à l'article 10, §§ 3 à 5, de l'ordonnance ;
7° Indien de overdracht van een vignet niet leidt tot de overdracht van het voertuig waaraan het is toegewezen, de gegevens zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 10°;	7° Si la cession d'une vignette n'emporte pas celle du véhicule auquel elle est assignée, les informations visées à l'article 3, § 1 ^{er} , 10° ;
8° Wanneer de ordonnantie het advies van de overdrachtscommissie vereist, een evaluatieverslag opgesteld door een bedrijfsrevisor die is ingeschreven in het openbaar register bedoeld in artikel 10, § 1, van de wet van 7 december 2016 tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren;	8° Lorsque l'ordonnance requiert l'avis de la commission de cession, un rapport d'évaluation établi par un réviseur d'entreprise inscrit au registre public visé à l'article 10, § 1 ^{er} , de la loi du 7 décembre 2016 portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d'entreprises ;
9° Het bewijs van de instemming van elke kandidaat-cedent en elke kandidaat-cessionaris die betrokken zijn bij de aanvraag. Dit bewijs kan voor elk van hen worden geleverd door ondertekening van het aanvraagdossier of door toevoeging van een ondertekend document aan het dossier.	9° La preuve de l'accord de chaque candidat cédant et chaque candidat cessionnaire concerné par la demande, qui peut être rapportée, pour chacun d'eux, soit par la signature du dossier de demande, soit par l'ajout au dossier d'un document signé.
§ 2. Binnen twintig werkdagen na verzending van het dossier stuurt de Administratie aan de kandidaat-cedenten en de kandidaat-cessionarissen:	§ 2. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi du dossier, l'Administration envoie aux candidats cédants et aux candidats cessionnaires :
1° Ofwel een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier;	1° Soit un accusé de réception de dossier complet et recevable ;
2° Ofwel een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier met vermelding van de ontbrekende inlichtingen of documenten.	2° Soit un accusé de réception de dossier incomplet indiquant les renseignements ou documents manquants.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na verzending door de Administratie van een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier:	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi par l'Administration d'un accusé de réception de dossier incomplet :
1° Indien een van de kandidaat-cedenten of -cessionarissen gevolg geeft aan het verzoek	1° Si l'un des candidats cédants ou cessionnaires donne suite à la demande de

van de Administratie, zijn de bepalingen van § 2 opnieuw van toepassing;	l'Administration, les dispositions du § 2 sont à nouveau applicables ;
2° Indien geen gevolg wordt gegeven aan het verzoek van de Administratie, vervalt de overdrachtsaanvraag.	2° Si aucune suite n'est donnée à la demande de l'Administration, la demande de cession est caduque.
§ 4. Wanneer de Administratie een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier verzendt, stuurt ze het dossier tegelijkertijd door naar:	§ 4. Lorsque l'Administration envoie un accusé de réception de dossier complet et recevable, elle transmet en même temps le dossier :
1° de minister, indien de aanvraag onder artikel 10, § 3, van de ordonnantie valt; de aanvraag is dan het voorwerp van de in § 6 van dit artikel bedoelde beslissing;	1° au Ministre, s'il s'agit d'une demande relevant de l'hypothèse visée à l'article 10, § 3, de l'ordonnance ; laquelle fait alors l'objet de la décision visée au § 6 du présent article ;
2° de overdrachtscommissie, indien de aanvraag onder artikel 10, § 4 of § 5, van de ordonnantie valt; de aanvraag is dan het voorwerp van de respectievelijk in §§ 5 en 6 van dit artikel bedoelde procedure en daaropvolgende beslissing.	2° à la Commission de cession, s'il s'agit d'une demande relevant de l'hypothèse visée à l'article 10, § 4 ou 5, de l'ordonnance ; laquelle fait alors l'objet de la procédure puis de la décision visées respectivement aux §§ 5 et 6 du présent article.
§ 5. De overdrachtscommissie stuurt haar advies naar de personen die bij het overdrachtsproject betrokken zijn en naar de minister, en dit binnen twintig werkdagen na de vergadering waarop ze de overdrachtsaanvraag onderzoekt.	§ 5. La Commission de cession envoie son avis aux personnes concernées par le projet de cession et au Ministre dans les vingt jours ouvrables de la réunion au cours de laquelle elle examine la demande de cession.
§ 6. De minister zendt binnen twintig werkdagen na de toezending van het dossier, bedoeld in § 4, 1°, of § 5, aan de kandidaat-cedenten en de kandidaat-cessionarissen:	§ 6. Le Ministre, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de la transmission du dossier visée au § 4, 1°, ou au § 5, envoie aux candidats cédants et aux candidats cessionnaires :
1° Ofwel zijn volledige of gedeeltelijke instemming met de overdracht, met, indien van toepassing, vermelding van:	1° Soit son accord, intégral ou partiel, sur la cession en précisant, le cas échéant :
a) De hieruit voortvloeiende nieuwe vervaldatum voor de exploitatievergunning(en) van de cessionaris(sen);	a) La nouvelle date d'échéance qui en résulte pour la ou les autorisation(s) d'exploiter du ou des cessionnaire(s) ;
b) In geval van gedeeltelijke overdracht door de cedent en/of overdracht aan meerdere cessionarissen, welke identificatievignetten aan welke exploitant worden overgedragen;	b) En cas de cession partielle par le cédant et/ou de cession à plusieurs cessionnaires, quelles vignettes d'identification sont cédées à quel exploitant ;
c) Indien een voertuig niet wordt overgedragen samen met het daaraan toegekende identificatievignet, de identificatie van het voertuig van de cessionaris waaraan dit vignet voortaan zal worden toegekend.	c) Si un véhicule n'est pas cédé en même temps que la vignette d'identification qui lui était assignée, l'identification du véhicule du cessionnaire auquel cette vignette sera désormais assignée.

2° Ofwel zijn weigering van de overdracht.	2° Soit son refus de la cession.
§ 7. Als de minister zijn toestemming verleent, moeten de betrokken cedenten en cessionarissen binnen een termijn van zes maanden na de verzending van die toestemming aan de Administratie bevestigen dat de toegestane overdracht is uitgevoerd. Zo niet, dan vervalt de toestemming.	§ 7. Si le Ministre donne son accord, les cédants et cessionnaires concernés doivent, dans un délai de six mois à compter de l'envoi de cet accord, confirmer à l'Administration que la cession autorisée a été réalisée. À défaut, l'accord est caduc.
§ 8. Binnen een termijn van twintig werkdagen na de verzending van de in § 7 bedoelde bevestiging zendt de minister of zijn afgevaardigde aan de cessionaris(sen) en, in voorkomend geval, aan de cedent, een bijgewerkte exploitatievergunning of, indien tot de cessionarissen een persoon behoort die nog niet over een vergunning voor de exploitatie van een taxidienst beschikt, een nieuwe vergunning.	§ 8. Dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de l'envoi de la confirmation visée au § 7, le Ministre ou son délégué envoie au(x) cessionnaire(s) et, le cas échéant, au cédant, une autorisation d'exploiter mise à jour ou, si parmi les cessionnaires, se trouve une personne qui ne dispose pas encore d'une autorisation d'exploiter un service de taxis, une nouvelle autorisation.
Art. 8. Procedure voor de schorsing en de intrekking van de vergunning	Art. 8. Procédure de suspension et de retrait de l'autorisation
§ 1. Wanneer de Administratie vaststelt dat de houder van een exploitatievergunning zich in een van de in artikel 12, § 1, van de ordonnantie bedoelde situaties bevindt, stelt zij de houder in kennis van de volgende informatie:	§ 1 ^{er} . Lorsqu'elle constate que le titulaire d'une autorisation d'exploiter se trouve dans l'une des situations visées à l'article 12, § 1 ^{er} , de l'ordonnance, l'Administration notifie à ce titulaire les informations suivantes :
1° De feiten die hem worden verweten;	1° Les faits qui lui sont reprochés ;
2° Een uittreksel uit de bepalingen van de ordonnantie, de uitvoeringsmaatregelen of de exploitatievergunning die zouden zijn geschonden;	2° Un extrait des dispositions de l'ordonnance, des mesures d'exécution de celle-ci ou de l'autorisation d'exploiter qui auraient été transgressées ;
3° De inhoud van de geplande maatregel: schorsing of intrekking, volledig of gedeeltelijk, en, in het geval van schorsing, de duur ervan;	3° La teneur de la mesure envisagée : suspension ou retrait, pour le tout ou en partie et, dans le cas d'une suspension, durée de celle-ci ;
4° Het feit dat hij het recht heeft om binnen twintig werkdagen na ontvangst van de in dit artikel bedoelde kennisgeving:	4° Le fait qu'il a le droit, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de la réception de la notification prévue par le présent article :
a) Zijn verdedigingsmiddelen schriftelijk te doen gelden;	a) De faire valoir par écrit ses moyens de défense ;
b) Te verzoeken om zijn verdedigingsmiddelen mondeling toe te lichten;	b) De demander à présenter oralement ses moyens de défense ;

5° Het feit dat hij het recht heeft zich te laten vertegenwoordigen of bijstaan door een raadgever en zijn dossier in te zien.	5° Le fait qu'il a le droit de se faire représenter ou assister par un conseil et de consulter son dossier.
§ 2. Indien de belanghebbende verzoekt om zijn verdedigingsmiddelen mondeling toe te lichten, stelt de Administratie hem in kennis, binnen twintig werkdagen na de ontvangst van de vraag, van de plaats, de datum en het tijdstip van de hoorzitting voor de Administratie. De hoorzitting wordt georganiseerd tussen de tiende en de twintigste werkdag na de verzendingsdatum van de datum van de hoorzitting. Indien de belanghebbende vraagt om een latere datum vast te stellen, kan de maximale termijn voor het houden van de hoorzitting worden verlengd tot de veertigste werkdag na de verzendingsdatum van de datum van de hoorzitting.	§ 2. Si l'intéressé demande à présenter oralement ses moyens de défense, l'Administration lui notifie, dans les vingt jours ouvrables de la réception de la demande, les lieu, jour et heure de l'audition devant elle. L'audition est organisée entre le dixième et le vingtième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de la date d'audition. Si l'intéressé sollicite la fixation d'une date plus éloignée, le délai maximum pour la tenue de l'audition peut être reporté au quarantième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de la date d'audition.
Na afloop van de hoorzitting legt de Administratie het proces-verbaal van de hoorzitting aan de belanghebbende voor. De belanghebbende kan vragen dat zijn opmerkingen over het proces-verbaal erin worden opgenomen.	À la fin de l'audition, l'Administration soumet à l'intéressé le procès-verbal de celle-ci. L'intéressé peut demander à faire acter au procès-verbal ses éventuelles observations sur celui-ci.
§ 3. De minister of zijn afgevaardigde zendt zijn met redenen omklede beslissing binnen zes maanden na de verzending van de in § 1 bedoelde kennisgeving aan de belanghebbende. Zo niet, dan vervalt de procedure.	§ 3. Le Ministre ou son délégué envoie sa décision motivée à l'intéressé dans un délai de six mois à compter de l'envoi de la notification visée au § 1 ^{er} . À défaut, la procédure est caduque.
Art. 9. Nadere regeling voor de teruggave van gewestelijke documenten en materialen in verband met een vervallen, niet-verlengde of ingetrokken vergunning	Art. 9. Modalités de restitution des documents et matériels régionaux liés à une autorisation caduque, non renouvelée ou retirée
De houder van een exploitatievergunning moet binnen twintig werkdagen na de laatste dag van de geldigheid van zijn vergunning aan de Administratie terugsturen:	Le titulaire d'une autorisation d'exploiter doit restituer à l'Administration, dans les vingt jours ouvrables suivant le dernier jour de validité de son autorisation :
1° De exploitatievergunning en het identificatievignet of de -vignetten van de voertuigen die aan die vergunning gekoppeld zijn;	1° L'autorisation d'exploiter et la ou les vignette(s) d'identification des véhicules liée(s) à cette autorisation ;
2° Voor de standplaatstaxi's: het verklikkerlicht bedoeld in bijlage 7, titel II.B.	2° Pour les taxis de station : le dispositif répéteur lumineux visé à l'annexe 7, titre II.B.
Afdeling 2. – Het bekwaamheidsattest van taxichauffeur	Section 2. – Le certificat de capacité de chauffeur de taxis

Art. 10. Procedure voor het behalen van het bekwaamheidsattest	Art. 10. Procédure d'obtention du certificat de capacité
§ 1. Het dossier van de aanvraag van een bekwaamheidsattest bevat de volgende informatie en documenten:	§ 1 ^{er} . Le dossier de demande de certificat de capacité contient les informations et les documents suivants :
1° De naam, voornaam en een pasfoto van de aanvrager;	1° Le nom, le prénom et une photo d'identité du demandeur ;
2° Het rijksregisternummer van de aanvrager;	2° Le numéro de registre national du demandeur ;
3° Het adres, dat in België moet zijn gelegen, waarnaar elke officiële oproeping of kennisgeving rechtsgeldig kan worden toegezonden aan de aanvrager;	3° L'adresse, qui doit être située en Belgique, à laquelle toute convocation ou notification officielle peut être valablement faite au demandeur ;
4° Een telefoonnummer en een e-mailadres van een contactpersoon;	4° Un numéro de téléphone et une adresse de messagerie électronique de contact ;
5° Om aan te tonen dat hij aan de voorwaarden inzake goed gedrag voldoet, het in artikel 14, § 2, vierde lid, van de ordonnantie vereiste document;	5° Pour démontrer qu'il respecte les conditions de moralité, le document requis par l'article 14, § 2, alinéa 4, de l'ordonnance ;
6° Een kopie van het Belgische of buitenlandse rijbewijs dat hem toestemming geeft om in België een voertuig van categorie B te besturen en waarvan hij op het ogenblik van de indiening van zijn aanvraag voor een bekwaamheidsattest sedert minstens twee jaar houder is;	6° Une copie du permis, belge ou étranger, qui l'autorise à conduire en Belgique un véhicule de catégorie B et dont il est titulaire depuis au moins deux ans au moment d'introduire sa demande de certificat de capacité ;
7° Een geldige verklaring van medische geschiktheid, afgegeven in overeenstemming met de toepasselijke federale regelgeving, behalve indien een vermelding in dat verband op het rijbewijs van de aanvrager voorkomt;	7° Une attestation d'aptitude médicale valide délivrée en application de la réglementation fédérale applicable sauf si une mention y relative figure sur le permis de conduire du candidat ;
8° Indien hij een buitenlandse onderdaan is, het document dat hem machtigt om in België te werken;	8° S'il est un ressortissant étranger concerné, le document l'autorisant à travailler en Belgique ;
9° Een document waaruit blijkt dat hij het Nederlands en/of het Frans minimaal beheerst, minstens op niveau A2 van het gemeenschappelijk Europees referentiekader;	9° Un document attestant de sa maîtrise minimale du français et/ou du néerlandais, qui doit atteindre au moins le niveau A2 du cadre européen commun de référence ;
10° Het attest van voltooiing van de overeenkomstig bijlage 1BIS georganiseerde opleiding.	10° L'attestation de réussite du parcours de formation organisé conformément à l'annexe 1B/S.

§ 2. Binnen twintig werkdagen na verzending van het dossier zendt de Administratie aan de aanvrager:	§ 2. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi du dossier, l'Administration envoie au demandeur :
1° Ofwel een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier;	1° Soit un accusé de réception de dossier complet et recevable ;
2° Ofwel een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier met vermelding van de ontbrekende inlichtingen of documenten.	2° Soit un accusé de réception de dossier incomplet indiquant les renseignements ou documents manquants.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na verzending door de Administratie van een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier:	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi par l'Administration d'un accusé de réception de dossier incomplet :
1° Indien de aanvrager gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zijn de bepalingen van § 2 opnieuw van toepassing;	1° Si le demandeur donne suite à la demande de l'Administration, les dispositions du § 2 sont à nouveau applicables ;
2° Indien de aanvrager geen gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zendt deze hem een herinnering die een nieuwe termijn van twintig werkdagen doet ingaan, na afloop waarvan, in geval van het uitblijven van een antwoord door de aanvrager, zijn aanvraag vervalst.	2° Si le demandeur ne donne pas suite à la demande de l'Administration, celle-ci lui envoie un rappel qui fait courir un nouveau délai de vingt jours ouvrables, au terme duquel, en l'absence de suite donnée par le demandeur, sa demande est caduque.
§ 4. Wanneer de Administratie een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier stuurt, nodigt zij de aanvrager binnen de daaropvolgende periode van twintig werkdagen uit om zijn bekwaamheidsattest van chauffeur bij haar op te komen halen en waarschuwt zij hem dat het bekwaamheidsattest enkel zal worden afgegeven:	§ 4. Lorsque l'Administration envoie un accusé de réception de dossier complet et recevable, dans les vingt jours ouvrables qui suivent, elle invite le demandeur à se présenter auprès d'elle pour venir retirer son certificat de capacité de chauffeur et l'avertit du fait que le certificat de capacité ne lui sera remis :
1° In persoon;	1° Qu'en personne ;
2° Na het voorleggen van een document als bewijs van zijn identiteit;	2° Qu'après la production d'un document attestant de son identité ;
3° Na ondertekening van een gedagtekend ontvangstbewijs.	3° Que moyennant la signature d'une attestation de réception datée.
Art. 11. Vorm en vermeldingen van het attest	Art. 11. Forme et mentions du certificat
Het bekwaamheidsattest van taxichauffeur wordt afgeleverd in overeenstemming met het door de minister vastgestelde model.	Le certificat de capacité de chauffeur de taxi est délivré conformément au modèle joint en annexe 2.

Art. 12. Periodieke bijscholing	Art. 12. Remise à niveau périodique
Om de vijf jaar, te rekenen vanaf de datum van ontvangst van zijn bekwaamheidsattest, moet de chauffeur het volgende aan de Administratie bezorgen:	Tous les cinq ans à compter de la date de l'attestation de réception de son certificat de capacité, le chauffeur doit communiquer d'initiative à l'Administration :
1° Het document dat is vereist krachtens artikel 14, § 2, vierde lid van de ordonnantie;	1° Le document requis par l'article 14, § 2, alinéa 4, de l'ordonnance ;
2° De verklaring van medische geschiktheid, afgegeven in overeenstemming met de toepasselijke federale regelgeving, behalve indien een vermelding in dat verband op zijn rijbewijs voorkomt;	2° L'attestation d'aptitude médicale délivrée en application de la réglementation fédérale applicable sauf si une mention y relative figure sur son permis de conduire ;
3° Indien hij een buitenlandse onderdaan is, het document dat hem machtigt om in België te werken.	3° S'il est un ressortissant étranger concerné, le document l'autorisant à travailler en Belgique.
Art. 13. Onaangekondigde controles van chauffeurs	Art. 13. Contrôles inopinéés des chauffeurs
De ambtenaren die belast zijn met het opsporen en vaststellen van overtredingen van deze ordonnantie en van de uitvoeringsmaatregelen, kunnen onaangekondigde controles uitvoeren:	Les agents chargés de la recherche et de la constatation des infractions à la présente ordonnance et à ses mesures d'exécution peuvent procéder aux contrôles inopinéés :
1° Ofwel door, met of zonder voorafgaande waarschuwing, naar de exploitatiezetel te gaan of, indien van toepassing, naar een vestigingseenheid waar het taxivoertuig dat de chauffeur bestuurt, buiten de diensturen is geparkeerd, om alle relevante documenten op te vragen en de chauffeur en de persoon of personen voor wie hij werkt, te ondervragen;	1° Soit en se rendant, avec ou sans avertissement préalable, au siège d'exploitation ou, le cas échéant, dans l'unité d'établissement où le véhicule de taxi que conduit le chauffeur est stationné en dehors des heures de service, pour s'y faire produire tous les documents pertinents et interroger le chauffeur et la ou les personne(s) pour laquelle (lesquelles) il travaille ;
2° Ofwel langs de openbare weg, om alle relevante documenten op te vragen en de chauffeur en, in voorkomend geval, de gebruiker te ondervragen;	2° Soit en voirie, pour se faire produire tous les documents pertinents et interroger le chauffeur et, le cas échéant, l'usager ;
3° Ofwel door de chauffeur schriftelijk te verzoeken om hun binnen twintig werkdagen na het verzenden van de uitnodiging de door hen vermelde documenten en inlichtingen te bezorgen.	3° Soit en invitant par écrit le chauffeur à leur communiquer les documents et informations qu'ils indiquent, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de l'envoi de l'invitation.
Art. 14. Procedure voor schorsing en intrekking van het attest	Art. 14. Procédure de suspension et de retrait du certificat
§ 1. Wanneer de Administratie vaststelt dat de houder van een bekwaamheidsattest zich in	§ 1 ^{er} . Lorsqu'elle constate que le titulaire d'un certificat de capacité se trouve dans l'une

een van de in artikel 16, § 1, van de ordonnantie bedoelde situaties bevindt, stelt zij de houder in kennis van de volgende informatie:	des situations visées à l'article 16, § 1 ^{er} , de l'ordonnance, l'Administration notifie à ce titulaire les informations suivantes :
1° De feiten die hem worden verweten;	1° Les faits qui lui sont reprochés ;
2° Een uittreksel uit de bepalingen van de ordonnantie of de uitvoeringsmaatregelen die zouden zijn geschonden;	2° Un extrait des dispositions de l'ordonnance ou des mesures d'exécution de celle-ci qui auraient été transgressées ;
3° De inhoud van de geplande maatregel: schorsing of intrekking, met dien verstande dat, onder voorbehoud van de opmerkingen van de belanghebbende, de vaststelling van een van de in artikel 14, § 2, 1° tot 5°, van de ordonnantie bedoelde gevallen in principe een beslissing tot intrekking impliceert;	3° La teneur de la mesure envisagée : suspension ou retrait, étant entendu qu'en principe, sous réserve des observations de l'intéressé entraîne une décision de retrait la constatation de l'une des hypothèses visées à l'article 14, § 2, 1° à 5° , de l'ordonnance ;
4° Het feit dat hij het recht heeft om binnen twintig werkdagen na ontvangst van de in dit artikel bedoelde kennisgeving:	4° Le fait qu'il a le droit, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de la réception de la notification prévue par le présent article :
a) Zijn verdedigingsmiddelen schriftelijk te doen gelden;	a) De faire valoir par écrit ses moyens de défense ;
b) Te verzoeken om zijn verdedigingsmiddelen mondeling toe te lichten voor de tuchtraad zoals bedoeld in artikel 41 van de ordonnantie;	b) De demander à présenter oralement ses moyens de défense devant le Conseil de discipline visé à l'article 41 de l'ordonnance ;
5° Het feit dat hij het recht heeft zich te laten vertegenwoordigen of bijstaan door een raadgever en zijn dossier in te zien;	5° Le fait qu'il a le droit de se faire représenter ou assister par un conseil et de consulter son dossier ;
6° Het feit dat zij het dossier tegelijkertijd toezendt aan de in artikel 41 van de ordonnantie bedoelde tuchtraad, zodat die de te nemen maatregel kan voorstellen.	6° Le fait qu'elle transmet simultanément le dossier au Conseil de discipline visé à l'article 41 de l'ordonnance, afin que celui-ci propose la mesure à prendre.
§ 2. Indien de belanghebbende verzoekt om zijn verdedigingsmiddelen mondeling toe te lichten, stelt de Administratie de tuchtraad daar onmiddellijk van in kennis, waarna de tuchtraad hem binnen twintig werkdagen na de ontvangst van het verzoek van de belanghebbende door de Administratie, in kennis stelt van de plaats, de datum en het tijdstip van de hoorzitting voor de Administratie. De hoorzitting door de tuchtraad wordt georganiseerd tussen de tiende en de twintigste werkdag na de verzendingsdatum van de datum van de hoorzitting. Indien de belanghebbende vraagt om een latere datum vast te stellen, kan de maximale termijn voor het houden van de hoorzitting worden verlengd tot de	§ 2. Si l'intéressé demande à présenter oralement ses moyens de défense, l'Administration en averti immédiatement le Conseil de discipline, lequel lui notifie, dans les vingt jours ouvrables de la réception de la demande de l'intéressé par l'Administration, les lieu, jour et heure de l'audition. L'audition par le Conseil de discipline est organisée entre le dixième et le vingtième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de la date d'audition. Si l'intéressé sollicite la fixation d'une date plus éloignée, le délai maximum pour la tenue de l'audition peut être reporté au quarantième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de la date d'audition.

veertigste werkdag na de verzendingsdatum van de datum van de hoorzitting.	
Na afloop van de hoorzitting legt de Administratie het proces-verbaal van de hoorzitting aan de belanghebbende voor. De belanghebbende kan vragen dat zijn opmerkingen over het proces-verbaal erin worden opgenomen.	À la fin de l'audition, l'Administration soumet à l'intéressé le procès-verbal de celle-ci. L'intéressé peut demander à faire acter au procès-verbal ses éventuelles observations sur celui-ci.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na de datum van de hoorzitting of, indien niet om een hoorzitting is verzocht, na het verstrijken van de termijn bedoeld in §1, 4°, zendt de tuchtraad aan de Administratie, ter attentie van de minister, een voorstel van beslissing. Bij ontstentenis daarvan wordt de procedure voortgezet zonder dat rekening hoeft te worden gehouden met een voorstel dat te laat zou zijn ingediend.	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables à compter soit de la date de l'audition, soit, si aucune audition n'a été sollicitée, de l'expiration du délai visé au § 1 ^{er} , 4°, le Conseil de discipline adresse à l'Administration, à l'attention du Ministre, une proposition de décision. À défaut, la procédure est poursuivie sans qu'il doive être tenu compte d'une proposition qui serait transmis hors délai.
§ 4. De minister of zijn afgevaardigde zendt zijn beslissing binnen zes maanden na de verzending van de in § 1 bedoelde kennisgeving aan de belanghebbende. Zo niet, dan vervalt de procedure.	§ 4. Le Ministre ou son délégué envoie sa décision à l'intéressé dans un délai de six mois à compter de l'envoi de la notification visée au § 1 ^{er} . À défaut, la procédure est caduque.
Art. 15. Nadere regeling voor de teruggave van het bekwaamheidsattest	Art. 15. Modalités de restitution du certificat de capacité
§ 1. De houder van een bekwaamheidsattest moet het terugbezorgen aan de Administratie binnen twintig werkdagen na de datum waarop:	§ 1 ^{er} . Le titulaire d'un certificat de capacité doit le restituer à l'Administration, dans les vingt jours ouvrables suivant la date à laquelle :
1° Hij zijn beroepsactiviteit als taxichauffeur beëindigt;	1° Il met un terme à son activité professionnelle de chauffeur de taxi ;
2° Hij de beslissing tot schorsing of intrekking van zijn attest ontvangt.	2° Il réceptionne la décision de suspension ou de retrait de son certificat.
§ 2. Het attest is terugbezorgd indien de belanghebbende binnen de in § 1 bedoelde termijn:	§ 2. Le certificat est restitué lorsque, dans le délai prévu au § 1 ^{er} , l'intéressé :
1° Hetzij het attest opstuurt naar de Administratie op een manier die het mogelijk maakt de verzending met zekerheid te dateren;	1° Soit l'adresse à l'Administration par toute voie permettant de donner date certaine à son envoi ;
2° Hetzij het inlevert bij de Administratie, die hem onmiddellijk een gedateerd indieningsattest overhandigt.	2° Soit le dépose à l'Administration, qui lui remet sur-le-champ une attestation de dépôt datée.
§ 3. In geval van schorsing van het bekwaamheidsattest kan de	§ 3. Dans l'hypothèse d'une suspension du certificat de capacité, l'intéressé peut, au

belanghebbende zich ten vroegste op de dag waarop de periode van schorsing verstrijkt, bij de Administratie aanmelden om zijn bekwaamheidsattest terug te krijgen, dat hem enkel zal worden teruggegeven:	plus tôt le jour de l'échéance de la période de suspension, se présenter à l'Administration pour récupérer son certificat de capacité, qui le lui sera remis :
1° In persoon;	1° Qu'en personne ;
2° Na het voorleggen van een document als bewijs van zijn identiteit;	2° Qu'après la production d'un document attestant de son identité ;
3° Na ondertekening van een gedagtekend ontvangstbewijs.	3° Que moyennant la signature d'une attestation de réception datée.
Afdeling 3. – Inschrijving van de taxivoertuigen	Section 3. – L'enregistrement des véhicules de taxi
Art. 16. Inschrijvingsprocedure voor taxivoertuigen en reservevoertuigen	Art. 16. Procédure d'enregistrement des véhicules de taxis et des véhicules de réserve
§ 1. Voor elk van de aan hem toegekende identificatievignetten moet de exploitant een dossier van registratie als taxivoertuig indienen, dat de volgende inlichtingen en documenten betreffende het voertuig moet bevatten, waarbij de documenten op zijn naam moeten zijn opgesteld:	§ 1 ^{er} . Pour chacune des vignettes d'identification qui lui a été attribuée, l'exploitant doit introduire un dossier d'enregistrement de véhicule de taxi, qui doit contenir les informations et les documents suivants à propos du véhicule, les documents nominatifs devant être à son nom :
1° De aankoopfactuur, het contract van verkoop op afbetaling, het contract van huurfinanciering of het contract van huurverkoop;	1° La facture d'achat, le contrat de vente à tempérament, le contrat de location-financement ou le contrat de location-vente ;
2° Het keuringsattest van het voertuig zoals bedoeld in de artikelen 23 ^{ter} , § 1, 2°, en 24 van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;	2° Le certificat de visite du véhicule visé aux articles 23 ^{ter} , § 1 ^{er} , 2°, et 24 de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité ;
3° Het bewijs van inschrijving;	3° Le certificat d'immatriculation ;
4° De geldige internationale autoverzekeringskaart;	4° La carte internationale d'assurance automobile en cours de validité ;
5° De verzekeringspolis, die moet bepalen dat:	5° La police d'assurance, qui doit prévoir que :
a) Het voertuig verzekerd is als taxi;	a) Le véhicule est assuré en tant que taxi ;
b) De burgerlijke aansprakelijkheid van de exploitant gedekt is voor schade veroorzaakt aan de vervoerde personen en aan derden in het kader van zijn activiteit.	b) La responsabilité civile de l'exploitant est couverte pour les dommages causés aux personnes transportées et aux tiers dans le cadre de son activité.

6° Indien het voertuig is uitgerust met een digitale taxameter, het bewijs dat deze laatste het in artikel 3, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de installatie en de delegatie van de herijkverrichtingen van taxameters bedoelde aanvaardingsmerk bij herijk heeft ontvangen;	6° Si le véhicule est équipé d'un taximètre numérique, la preuve que ce dernier a reçu la marque d'acceptation périodique visée à l'article 3, § 1 ^{er} , alinéa 2, de l'arrêté royal de 28 septembre 2010 relatif à l'installation et à la délégation des opérations de vérification périodique des taximètres ;
7° Een verklaring op erewoord dat het voertuig voldoet aan alle eisen van bijlage 7 die erop van toepassing zijn met betrekking tot de categorie en, in voorkomend geval, de subcategorie taxidiensten waartoe zijn identificatievignet betrekking behoort.	7° Une déclaration sur l'honneur selon laquelle le véhicule répond à toutes les exigences de l'annexe 7 qui lui sont applicables en fonction de la catégorie et, le cas échéant, de la sous-catégorie de services de taxis à laquelle appartient la vignette d'identification.
§ 2. Binnen twintig werkdagen na verzending van het dossier stuurt de Administratie de exploitant:	§ 2. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi du dossier, l'Administration envoie à l'exploitant :
1° Ofwel een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier;	1° Soit un accusé de réception de dossier complet et recevable ;
2° Ofwel een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier met vermelding van de ontbrekende inlichtingen of documenten en/of met een uitnodiging gericht aan de exploitant om zijn voertuig ter controle te komen aanbieden.	2° Soit un accusé de réception de dossier incomplet indiquant les renseignements ou documents manquants et/ou invitant l'exploitant à venir présenter son véhicule pour un contrôle.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na verzending door de Administratie van een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier:	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi par l'Administration d'un accusé de réception de dossier incomplet :
1° Indien de exploitant gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zijn de bepalingen van § 2 opnieuw van toepassing;	1° Si l'exploitant donne suite à la demande de l'Administration, les dispositions du § 2 sont à nouveau applicables ;
2° Indien de exploitant geen gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zendt deze hem een herinnering die een nieuwe termijn van twintig werkdagen doet ingaan, na afloop waarvan, in geval van het uitblijven van een antwoord door de aanvrager, zijn aanvraag vervalt.	2° Si l'exploitant ne donne pas suite à la demande de l'Administration, celle-ci lui envoie un rappel qui fait courir un nouveau délai de vingt jours ouvrables, au terme duquel, en l'absence de suite données par le demandeur, sa demande est caduque.
§ 4. Wanneer de Administratie een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier verzendt, nodigt zij binnen de daaropvolgende twintig werkdagen de exploitant uit zijn identificatievignet van het voertuig bij haar te komen afhalen en, voor de standplaatstaxi's, behalve als het een reservevoertuig betreft,	§ 4. Lorsque l'Administration envoie un accusé de réception de dossier complet et recevable, dans les vingt jours ouvrables qui suivent, elle invite l'exploitant à venir retirer auprès d'elle la vignette d'identification du véhicule et, pour les taxis de station, sauf s'il s'agit d'un véhicule de réserve, le dispositif répétiteur lumineux visé à l'annexe 7, titre II.B.

het verklikkerlicht zoals bedoeld in bijlage 7, titel II.B.	
Art. 17. Vorm van de identificatievignetten	Art. 17. Forme des vignettes d'identification
De identificatievignetten van de taxivoertuigen en de reservevoertuigen worden uitgereikt in overeenstemming met de als bijlage 3 bijgevoegde modellen.	Les vignettes d'identification des véhicules de taxi et des véhicules de réserve sont délivrées conformément aux modèles joints en annexe 3.
Art. 18. Technische eisen en eisen inzake veiligheid, comfort en visuele identiteit die worden opgelegd aan de vervangingsvoertuigen	Art. 18. Conditions techniques, de sécurité, de confort et d'identité visuelle imposées aux véhicules de remplacement
Voor het vervangingsvoertuig gelden dezelfde technische eisen en eisen op het vlak van veiligheid, comfort en visuele identiteit als voor het taxivoertuig van de categorie of, in voorkomend geval, subcategorie taxidiensten die het vervangt.	Le véhicule de remplacement est soumis aux mêmes conditions techniques, de sécurité, de confort et d'identité visuelle que celles qui sont imposées au véhicule de taxi de la catégorie ou, le cas échéant, de la sous-catégorie de services de taxi qu'il remplace.
Art. 19. Aangifte en identificatie van de vervangingsvoertuigen	Art. 19. Déclaration et identification des véhicules de remplacement
§ 1. Ter aanvulling van de in artikel 19, § 2, van de ordonnantie bedoelde informatie moet de exploitant die een vervangingsvoertuig wenst te gebruiken, de Administratie de volgende identificatiegegevens van dit voertuig verstrekken:	§ 1 ^{er} . Complémentairement aux informations visées à l'article 19, § 2, de l'ordonnance, l'exploitant qui souhaite utiliser un véhicule de remplacement doit communiquer à l'Administration les éléments d'identification de ce véhicule qui suivent :
1° De naam en de contactgegevens van de eigenaar;	1° Le nom et les coordonnées du propriétaire ;
2° Het kenteken;	2° Le numéro de la plaque d'immatriculation ;
3° Het keuringsattest van het voertuig zoals bedoeld in de artikelen 23 ^{ter} , § 1, 2°, en 24 van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;	3° Le certificat de visite du véhicule visé aux articles 23 ^{ter} , § 1 ^{er} , 2°, et 24 de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité ;
4° Het bewijs van inschrijving;	4° Le certificat d'immatriculation ;
5° Het chassisnummer ;	5° Le numéro de châssis ;
6° De geldige internationale autoverzekeringskaart;	6° La carte internationale d'assurance automobile en cours de validité ;
7° Het merk, het model en de kleur.	7° La marque, le modèle et la couleur.

§ 2. Binnen vijf werkdagen na de ontvangst van de in § 1 bedoelde mededeling nodigt de Administratie de exploitant uit:	§ 2. Dans les cinq jours ouvrables de la réception de la communication visée au § 1 ^{er} , l'Administration invite l'exploitant :
1° Om, als ze vaststelt dat is voldaan aan alle voorwaarden die zijn vastgelegd in artikel 19 van de ordonnantie en in dit artikel, bij haar diensten het herkenningsteken van de vervangingsvoertuigen in overeenstemming met het als bijlage 4 bijgevoegde model te komen ophalen;	1° Si elle constate que l'ensemble des conditions prescrites par l'article 19 de l'ordonnance et par le présent article sont respectées, à venir retirer auprès de ses services le signe distinctif des véhicules de remplacement conforme au modèle joint en annexe 4 ;
2° Om, in het tegenovergestelde geval, de door haar vermelde ontbrekende inlichtingen en documenten aan haar door te geven en/of zijn voertuig ter controle te komen aanbieden.	2° Dans le cas contraire, à lui communiquer les renseignements ou documents manquants qu'elle lui indique et/ou à venir présenter son véhicule pour un contrôle.
§ 3. Binnen vijf werkdagen na de verzending door de Administratie van de uitnodiging bedoeld in § 2, 2°:	§ 3. Dans les cinq jours ouvrables de l'envoi par l'Administration de l'invitation visée au § 2, 2°, :
1° Indien de exploitant gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zijn de bepalingen van § 2 opnieuw van toepassing;	1° Si l'exploitant donne suite à la demande de l'Administration, les dispositions du § 2 sont à nouveau applicables ;
2° Indien de exploitant geen gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, vervalt zijn aanvraag.	2° Si l'exploitant ne donne pas suite à la demande de l'Administration, sa demande est caduque.
Art. 20. Nietigheid en procedure tot intrekking van de identificatievignetten	Art. 20. Caducité et procédure de retrait des vignettes d'identification
§ 1. Wanneer de Administratie vaststelt dat een van de in artikel 20 van de ordonnantie bedoelde situaties zich voordoet, stelt zij de houder van het identificatievignet in kennis van de volgende inlichtingen:	§ 1 ^{er} . Lorsqu'elle constate la survenance de l'une des situations visées à l'article 20 de l'ordonnance, l'Administration notifie au titulaire de la vignette d'identification concernée les informations suivantes :
1° De inlichtingen op grond waarvan zij heeft vastgesteld dat de in artikel 20 van de ordonnantie bedoelde situatie waarover zij het heeft, zich heeft voorgedaan;	1° Les informations sur la base desquelles elle a constaté la survenance de la situation visée à l'article 20 de l'ordonnance qu'elle vise ;
2° In de in artikel 20, § 1, van de ordonnantie bedoelde situatie, het feit dat de betrokken identificatiesticker is vervallen en moet worden teruggegeven in overeenstemming met artikel 21 van dit besluit;	2° Dans la situation visée à l'article 20, § 1 ^{er} , de l'ordonnance, le fait que la vignette d'identification concernée est caduque et doit être restituée conformément à l'article 21 du présent arrêté ;
3° In de in artikel 20, § 2, 1°, van de ordonnantie bedoelde situatie:	3° Dans la situation visée à l'article 20, § 2, 1°, de l'ordonnance :
a) Het feit dat een intrekking van het betrokken identificatievignet wordt overwogen;	a) Le fait qu'un retrait de la vignette d'identification concernée est envisagé ;

b) Het feit dat het vignet niet zal worden ingetrokken indien de houder ervan uitzonderlijke economische of sociale motieven ter rechtvaardiging van de situatie kan aanvoeren;	b) Le fait que la vignette ne sera pas retirée si le titulaire de celle-ci peut faire valoir des motifs économiques ou sociaux exceptionnels justifiant la situation ;
4° In de in artikel 20, § 2, 2°, van de ordonnantie bedoelde situatie, het feit dat zij beslist heeft het betrokken identificatievignet in te trekken.	4° Dans la situation visée à l'article 20, § 2, 2°, de l'ordonnance, le fait qu'elle a décidé de retirer la vignette d'identification concernée.
§ 2. In het in § 1, 3°, bedoelde geval, indien de houder van het identificatievignet uitzonderlijke economische of sociale motieven ter rechtvaardiging van de situatie aanvoert, verstuurt de minister of zijn afgevaardigde hem zijn met redenen omklede beslissing binnen zes maanden vanaf de verzending van de in § 1 bedoelde kennisgeving. Zo niet, dan vervalt de procedure.	§ 2. Dans l'hypothèse visée au § 1 ^{er} , 3°, si le titulaire de la vignette d'identification fait valoir des motifs économiques ou sociaux exceptionnels justifiant la situation, le Ministre ou son délégué envoie sa décision motivée à celui-ci dans un délai de six mois à compter de l'envoi de la notification visée au § 1 ^{er} . À défaut, la procédure est caduque.
Art. 21. Nadere regels voor de inlevering van de identificatievignetten, het herkenningsteken van een vervangvoertuig en het verklikkerlicht	Art. 21. Modalités de restitution des vignettes d'identification, du signe distinctif d'un véhicule de remplacement et du dispositif répéteur lumineux
§ 1. De houder van een vervallen of ingetrokken identificatievignet of de houder die de exploitatie van het door het vignet geïdentificeerde voertuig stopzet, moet dit vignet inleveren alsook, in voorkomend geval, het in bijlage 7, titel II.B bedoelde verklikkerlicht, dat hem tegelijk met het vignet werd bezorgd.	§ 1 ^{er} . Le titulaire d'une vignette d'identification caduque ou retirée ou qui cesse l'exploitation du véhicule identifié par la vignette doit restituer celle-ci et, le cas échéant, le dispositif répéteur lumineux visé à l'annexe 7, titre II.B, qui lui a été remis en même temps que la vignette.
§ 2. Deze inlevering bij de Administratie moet gebeuren binnen twintig werkdagen:	§ 2. Cette restitution doit intervenir auprès de l'Administration dans les vingt jours ouvrables :
1° Hetzij na de ontvangst van de kennisgeving van de vaststelling van nietigheid of van de beslissing tot intrekking;	1° Soit de la réception de la notification du constat de caducité ou de la décision de retrait ;
2° Hetzij na de verzending aan de Administratie van de kennisgeving van de beslissing om de exploitatie van het betrokken voertuig stop te zetten.	2° Soit de l'envoi à l'Administration de la notification de la décision de cesser l'exploitation du véhicule concerné.
Afdeling 4. – Erkenning van de reserveringstussenpersonen voor taxidiensten	Section 4. – L'agrément des intermédiaires de réservation de services de taxis

Art. 22. Procedure voor de indiening en het onderzoek van de erkenningsaanvragen	Art. 22. Procédure d'introduction et d'instruction des demandes d'agrément
§ 1. Het dossier van de aanvraag van een erkenning bevat de volgende informatie en documenten:	§ 1 ^{er} . Le dossier de demande d'agrément contient les informations et les documents suivants :
1° De namen en voornamen en/of de handelsnaam van de aanvrager;	1° Les noms et prénoms et/ou dénomination sociale du demandeur ;
2° Het rijksregisternummer en/of het ondernemingsnummer;	2° Le numéro de registre national et/ou d'entreprise ;
3° Het adres van de exploitatiezetel en, indien van toepassing, van de vestigingseenheid of -eenheden;	3° L'adresse du siège d'exploitation et, le cas échéant, de l'unité ou des unités d'établissement ;
4° Een telefoonnummer en een e-mailadres van een contactpersoon;	4° Un numéro de téléphone et une adresse de messagerie électronique de contact ;
5° Het document of de documenten die vereist zijn op grond van artikel 22, § 2, vierde lid, van de ordonnantie en, in voorkomend geval, § 3 van hetzelfde artikel, die minder dan drie maanden oud zijn;	5° Le ou les document(s) requis par l'article 22, § 2, alinéa 4, de l'ordonnance et, le cas échéant, par le § 3 du même article, datant de moins de trois mois ;
6° Het bewijs van de registratie, in de Kruispuntbank van Ondernemingen, van de activiteitencode met betrekking tot de activiteit van aanvullende diensten in verband met wegvervoer en, in voorkomend geval, in de statuten van de rechtspersoon, het bewijs van de vermelding van deze activiteit in zijn maatschappelijk doel;	6° La preuve de l'enregistrement, auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises, du code d'activité relatif aux services auxiliaires de transports terrestres et, le cas échéant, dans les statuts de la personne morale, la preuve de la mention de cette activité dans son objet social ;
7° Een attest van de RSZ en/of een attest van het socialeverzekeringsfonds voor zelfstandigen van de aanvrager, dat minder dan drie maanden oud is, waaruit blijkt dat de aanvrager geen sociale schulden heeft.	7° Une attestation de l'ONSS et/ou une attestation de la caisse d'assurance sociales pour travailleurs indépendants du demandeur, datant de moins de trois mois, démontrant que celui-ci n'a pas de dettes sociales.
§ 2. Binnen twintig werkdagen na verzending van het dossier zendt de Administratie aan de aanvrager:	§ 2. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi du dossier, l'Administration envoie au demandeur :
1° Ofwel een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier;	1° Soit un accusé de réception de dossier complet et recevable ;
2° Ofwel een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier met vermelding van de ontbrekende inlichtingen of documenten.	2° Soit un accusé de réception de dossier incomplet indiquant les renseignements ou documents manquants.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na verzending door de Administratie van een	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi par l'Administration d'un accusé de réception de dossier incomplet :

ontvangstbevestiging van onvolledig dossier:	
1° Indien de aanvrager gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zijn de bepalingen van § 2 opnieuw van toepassing;	1° Si le demandeur donne suite à la demande de l'Administration, les dispositions du § 2 sont à nouveau applicables ;
2° Indien de aanvrager geen gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, vervalt zijn aanvraag.	2° Si le demandeur ne donne pas suite à la demande de l'Administration, sa demande est caduque.
§ 4. Wanneer de Administratie een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier verzendt, bezorgt de minister of zijn gemachtigde aan de aanvrager binnen twintig werkdagen na die verzending de gevraagde erkenning.	§ 4. Lorsque l'Administration envoie un accusé de réception de dossier complet et recevable, le Ministre ou son délégué délivre au demandeur, dans les vingt jours ouvrables de cet envoi, l'agrément demandé.
Art. 23. Vorm en vermeldingen van de erkenning van reserveringstussenpersoon	Art. 23. Forme et mentions de l'agrément d'intermédiaire de réservation
De erkenning als reserveringstussenpersoon wordt afgegeven in overeenstemming met het als bijlage 4 bijgevoegde model.	L'agrément d'intermédiaire de réservation est délivré conformément au modèle joint en annexe 4.
Art. 24. Onaangekondigde controles van reserveringstussenpersonen	Art. 24. Contrôles inopinés des intermédiaires de réservation
De ambtenaren die belast zijn met het opsporen en vaststellen van overtredingen van deze ordonnantie en van de uitvoeringsmaatregelen, kunnen onaangekondigde controles uitvoeren:	Les agents chargés de la recherche et de la constatation des infractions à la présente ordonnance et à ses mesures d'exécution peuvent procéder aux contrôles inopinés :
1° Ofwel door, met of zonder voorafgaande waarschuwing, naar de exploitatiezetel te gaan of, indien van toepassing, naar een vestigingseenheid van de reserveringstussenpersoon, om er alle relevante documenten op te vragen en de reserveringstussenpersoon en de personen die voor hem werken, te ondervragen;	1° Soit en se rendant, avec ou sans avertissement préalable, au siège d'exploitation ou, le cas échéant, dans une unité d'établissement de l'intermédiaire de réservation pour s'y faire produire tous les documents pertinents et interroger l'intermédiaire de réservation et les personnes travaillant pour celui-ci ;
2° Ofwel door de reserveringstussenpersoon schriftelijk te verzoeken om hun binnen twintig werkdagen na het verzenden van de uitnodiging de door hen vermelde documenten en inlichtingen te bezorgen.	2° Soit en invitant par écrit l'intermédiaire de réservation à leur communiquer les documents et informations qu'ils indiquent, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de l'envoi de l'invitation.
Art. 25. Procedure voor de indiening en het onderzoek van de aanvragen tot verlenging van de erkenning	Art. 25. Procédure d'introduction et d'instruction des demandes de renouvellement d'agrément
§ 1. Niet eerder dan negen maanden en niet later dan zes maanden vóór het verstrijken van de erkenning kan de erkenninghouder een aanvraag tot verlenging van de erkenning	§ 1 ^{er} . Au plus tôt neuf mois et au plus tard six mois avant l'échéance de son agrément, le titulaire de celui-ci peut introduire un dossier de demande de renouvellement d'agrément,

indienen, die de volgende informatie en documenten moet bevatten:	qui contient les informations et documents suivants :
1° De door de Administratie gegeven referentie aan de erkenning waarvan de verlenging wordt gevraagd;	1° La référence donnée par l'Administration à l'agrément dont le renouvellement est demandé ;
2° Het document of de documenten die vereist zijn op grond van artikel 22, § 2, vierde lid, van de ordonnantie en, in voorkomend geval, § 3 van hetzelfde artikel, die minder dan drie maanden oud zijn;	2° Le ou les document(s) requis par l'article 22, § 2, alinéa 4, de l'ordonnance et, le cas échéant, par le § 3 du même article, datant de moins de trois mois ;
3° Een attest van de RSZ en/of een attest van het socialeverzekeringsfonds voor zelfstandigen van de houder van de erkenning, dat minder dan drie maanden oud is, waaruit blijkt dat die laatste in orde is met de betaling van zijn socialezekerheidsbijdragen;	3° Une attestation de l'ONSS et/ou une attestation de la caisse d'assurance sociales pour travailleurs indépendants du titulaire de l'agrément, datant de moins de trois mois, démontrant que celui-ci est en ordre de paiement de ses cotisations sociales ;
4° Het bewijs van betaling van alle taksen zoals bedoeld in artikel 33 van de ordonnantie;	4° La preuve de paiement de l'ensemble des taxes visées à l'article 33 de l'ordonnance ;
5° In voorkomend geval, het bijwerken van de andere informatie die in het kader van de erkenningsaanvraag aan de Administratie is verstrekt, overeenkomstig artikel 22, § 1.	5° Le cas échéant, l'actualisation des autres informations communiquées à l'Administration dans le cadre de la demande d'agrément, conformément à l'article 22, § 1 ^{er} .
§ 2. Binnen twintig werkdagen na verzending van het dossier:	§ 2. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi du dossier :
1° Indien de Administratie vaststelt dat het dossier volledig is, geeft de minister of zijn afgevaardigde de verlenging van de erkenning af;	1° Si l'Administration constate que le dossier est complet, le Ministre ou son délégué délivre le renouvellement de l'agrément ;
2° Indien de Administratie vaststelt dat het dossier onvolledig is, levert ze een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier af, waarbij aan de aanvrager wordt vermeld welke inlichtingen of documenten ontbreken;	2° Si l'Administration constate que le dossier est incomplet, elle délivre un accusé de réception de dossier incomplet indiquant au demandeur les renseignements ou documents manquants ;
3° Indien de Administratie vaststelt dat de aanvrager zich in een van de in artikel 24 van de ordonnantie bedoelde situaties bevindt die de weigering van de verlenging rechtvaardigen, kan de minister of zijn afgevaardigde de aanvrager in kennis stellen van het voornemen om de erkenning niet te verlengen, in welk geval hij deze keuze moet motiveren.	3° Si l'Administration constate que le demandeur se trouve dans l'une des situations visées à l'article 24 de l'ordonnance qui justifient le refus de renouvellement, le Ministre ou son délégué peut notifier au demandeur son intention de ne pas renouveler l'autorisation, auquel cas il doit exposer les motifs qui justifient ce choix.
Indien de in het eerste lid van deze paragraaf bedoelde termijn wordt overschreden, wordt	En cas de dépassement du délai visé à l'alinéa 1 ^{er} du présent paragraphe, le

de verlenging van de erkenning automatisch toegekend.	renouvellement de l'agrément est automatiquement accordé.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na verzending door de Administratie van een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier:	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi par l'Administration d'un accusé de réception de dossier incomplet :
1° Indien de aanvrager gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zijn de bepalingen van § 2 opnieuw van toepassing;	1° Si le demandeur donne suite à la demande de l'Administration, les dispositions du § 2 sont à nouveau applicables ;
2° Indien de aanvrager geen gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zendt deze hem een herinnering die een nieuwe termijn van twintig werkdagen doet ingaan, na afloop waarvan, in geval van het uitblijven van een antwoord door de aanvrager, zijn aanvraag vervalst.	2° Si le demandeur ne donne pas suite à la demande de l'Administration, celle-ci lui envoie un rappel qui fait courir un nouveau délai de vingt jours ouvrables, au terme duquel, en l'absence de suite donnée par le demandeur, sa demande est caduque.
§ 4. In geval van kennisgeving van het voornemen om de erkenning niet te verlengen in overeenstemming met § 2, 3°, is de in artikel 26 vastgelegde procedure van toepassing.	§ 4. En cas de notification de l'intention de ne pas renouveler l'autorisation conformément au § 2, 3°, la procédure consacrée par l'article 26 est d'application.
Art. 26. Procedure voor de schorsing en de intrekking van de erkenning	Art. 26. Procédure de suspension et de retrait de l'agrément
§ 1. Wanneer de Administratie vaststelt dat de houder van een erkenning van reserveringstussenpersoon zich in een van de in artikel 25, § 1, van de ordonnantie bedoelde situaties bevindt, stelt zij de houder in kennis van de volgende informatie:	§ 1 ^{er} . Lorsqu'elle constate que le titulaire d'un agrément d'intermédiaire de réservation se trouve dans l'une des situations visées à l'article 25, § 1 ^{er} , de l'ordonnance, l'Administration notifie à ce titulaire les informations suivantes :
1° De feiten die hem worden verweten;	1° Les faits qui lui sont reprochés ;
2° Een uittreksel uit de bepalingen van de ordonnantie, de uitvoeringsmaatregelen of de erkenning als reserveringstussenpersoon die zouden zijn geschonden;	2° Un extrait des dispositions de l'ordonnance, des mesures d'exécution de celle-ci ou de l'agrément d'intermédiaire de réservation qui auraient été transgressées ;
3° De inhoud van de geplande maatregel: schorsing of intrekking, volledig of gedeeltelijk, en, in het geval van schorsing, de duur ervan;	3° La teneur de la mesure envisagée : suspension ou retrait, pour le tout ou en partie et, dans le cas d'une suspension, durée de celle-ci ;
4° Het feit dat hij het recht heeft om binnen twintig werkdagen na ontvangst van de in dit artikel bedoelde kennisgeving:	4° Le fait qu'il a le droit, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de la réception de la notification prévue par le présent article :
a) Zijn verdedigingsmiddelen schriftelijk te doen gelden;	a) De faire valoir par écrit ses moyens de défense ;

b) Te verzoeken om zijn verdedigingsmiddelen mondeling toe te lichten;	b) De demander à présenter oralement ses moyens de défense ;
5° Het feit dat hij het recht heeft zich te laten vertegenwoordigen of bijstaan door een raadgever en zijn dossier in te zien.	5° Le fait qu'il a le droit de se faire représenter ou assister par un conseil et de consulter son dossier.
§ 2. Indien de belanghebbende verzoekt om zijn verdedigingsmiddelen mondeling toe te lichten, stelt de Administratie hem in kennis, binnen twintig werkdagen na de ontvangst van de vraag, van de plaats, de datum en het tijdstip van de hoorzitting voor de Administratie. De hoorzitting wordt georganiseerd tussen de tiende en de twintigste werkdag na de verzendingsdatum van de datum van de hoorzitting. Indien de belanghebbende vraagt om een latere datum vast te stellen, kan de maximale termijn voor het houden van de hoorzitting worden verlengd tot de veertigste werkdag na de verzendingsdatum van de datum van de hoorzitting.	§ 2. Si l'intéressé demande à présenter oralement ses moyens de défense, l'Administration lui notifie, dans les vingt jours ouvrables de la réception de la demande, les lieu, jour et heure de l'audition devant elle. L'audition est organisée entre le dixième et le vingtième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de la date d'audition. Si l'intéressé sollicite la fixation d'une date plus éloignée, le délai maximum pour la tenue de l'audition peut être reporté au quarantième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de la date d'audition.
Na afloop van de hoorzitting legt de Administratie het proces-verbaal van de hoorzitting aan de belanghebbende voor. De belanghebbende kan vragen dat zijn opmerkingen over het proces-verbaal erin worden opgenomen.	À la fin de l'audition, l'Administration soumet à l'intéressé le procès-verbal de celle-ci. L'intéressé peut demander à faire acter au procès-verbal ses éventuelles observations sur celui-ci.
§ 3. De minister of zijn afgevaardigde zendt zijn met redenen omklede beslissing binnen zes maanden na de verzending van de in § 1 bedoelde kennisgeving aan de belanghebbende. Zo niet, dan is de procedure nietig.	§ 3. Le Ministre ou son délégué envoie sa décision motivée à l'intéressé dans un délai de six mois à compter de l'envoi de la notification visée au § 1 ^{er} . À défaut, la procédure est caduque.
Afdeling 5. - Gemeenschappelijke verplichtingen	Section 5. – Les obligations communes
Art. 27. Verplichting om de informatie bij te werken	Art. 27. Obligation d'actualisation de l'information
§ 1. De exploitanten van taxidiensten, de taxichauffeurs en de reserveringstussenpersonen van taxidiensten zijn verplicht om de Administratie in kennis te stellen van alle wijzigingen aan de inlichtingen en/of de documenten die zij haar hebben moeten verstrekken om, respectievelijk, de exploitatievergunning, het bekwaamheidsattest of de erkenning als reserveringstussenpersoon te verkrijgen.	§ 1 ^{er} . Les exploitants de services de taxis, les chauffeurs de taxi et les intermédiaires de réservation de services de taxis ont l'obligation de communiquer à l'Administration toute modification apportée aux informations et/ou aux documents qu'ils ont dû lui fournir pour obtenir, respectivement, l'autorisation d'exploiter, le certificat de capacité ou l'agrément d'intermédiaire de réservation.

§ 2. De in § 1 bedoelde mededeling moet ten laatste binnen twintig werkdagen vanaf het doorvoeren van de betrokken wijziging worden gedaan.	§ 2. La communication visée au § 1 ^{er} doit être envoyée au plus tard dans les vingt jours ouvrables à compter de la survenance de la modification concernée.
Hoofdstuk 2. – Voorwaarden voor het verlenen van de taxidiensten	Chapitre 2. – Les modalités de prestation des services de taxis
Art. 28. Bewijsregeling inzake de terbeschikkingstelling van straattaxi's en standplaats-taxi's	Art. 28. Modalités de preuve de la mise à disposition des véhicules de taxi de rue et de station
§ 1. De exploitanten van standplaats- en/of straattaxidiensten moeten de Administratie de volgende inlichtingen en documenten over de chauffeurs die voor hen werken, bezorgen, en dit ten laatste op de dag van de indiensttreding van de betrokken chauffeurs:	§ 1 ^{er} . Les exploitants de services de taxis de station et/ou de rue doivent communiquer à l'Administration, au plus tard le jour de l'entrée en fonction des chauffeurs concernés, les informations et documents suivants relatifs aux chauffeurs travaillant pour eux :
1° Het nummer dat door de Administratie is toegekend aan het bekwaamheidsattest van de chauffeur;	1° Le numéro attribué par l'Administration au certificat de capacité du chauffeur ;
2° De arbeidsovereenkomst of de overeenkomst voor zelfstandige samenwerking met vermelding van de duur van de arbeidstijd.	2° Le contrat de travail ou de collaboration indépendante mentionnant la durée du temps de travail.
§ 2. De exploitanten van standplaats- en/of straattaxidiensten zijn verantwoordelijk voor de mededeling aan de Administratie van de in artikel 43, § 1, 12°, van de ordonnantie bedoelde gegevens, tenzij ze deze taak contractueel hebben gedelegeerd aan de reserveringstussenpersonen met wie ze werken.	§ 2. Les exploitants de services de taxis de station et/ou de rue sont responsables de la communication à l'Administration des données visées à l'article 43, § 1 ^{er} , 12°, de l'ordonnance, sauf s'ils ont contractuellement délégué cette tâche aux intermédiaires de réservation avec lesquels ils travaillent.
§ 3. Behalve in het in lid 2 bedoelde geval moeten de exploitanten van standplaats- en/of straattaxidiensten bij een controle kunnen aantonen dat het ter beschikking stellen van de door hen geëxploiteerde voertuigen betrekking heeft op de voertuigen in hun geheel en niet individueel op de zitplaatsen die deze voertuigen tellen.	§ 3. Sauf dans l'hypothèse visée à l'alinéa 2, les exploitants de services de taxis de station et/ou de rue doivent être en mesure de démontrer, en cas de contrôle, que la mise à la disposition des véhicules qu'ils exploitent porte bien sur les véhicules dans leur ensemble et pas individuellement sur les places que comptent ces véhicules.
In afwijking van lid 1 moeten, in het kader van door de regering toegestane collectieve taxiriten, de exploitanten van de betrokken standplaats- en/of straattaxidiensten bij een controle kunnen aantonen dat het ter beschikking stellen van de voertuigen die zij voor dit soort ritten gebruiken, individueel betrekking heeft op de zitplaatsen die deze voertuigen tellen en niet op de voertuigen in hun geheel.	En dérogation à l'alinéa 1 ^{er} , dans le cadre de courses de taxi collectif autorisées par le Gouvernement, les exploitants de services de taxis de station et/ou de rue concernés doivent être en mesure de démontrer, en cas de contrôle, que la mise à la disposition des véhicules qu'ils affectent à ce type de course porte bien individuellement sur les places que comptent ces véhicules et pas sur les véhicules dans leur ensemble.

Art. 29. Exploitatievoorwaarden voor ceremoniële taxidiensten	Art. 29. Conditions d'exploitation des services de taxis cérémoniel
§ 1. De huurovereenkomst voor ceremoniële taxidiensten moet in overeenstemming zijn met het model in bijlage 6.	§ 1 ^{er} . Le contrat de location de service de taxis cérémoniels est conforme au modèle joint en annexe 6.
§ 2. Het is verboden om raamovereenkomsten te sluiten. Voor elke ceremonie moet een specifieke overeenkomst worden opgesteld.	§ 2. La conclusion de contrats-cadres est interdite. Chaque cérémonie doit faire l'objet d'un contrat spécifique.
§ 3. Wanneer een voertuig voor ceremoniële taxidiensten in gebruik is, is de exploitant van het voertuig er verantwoordelijk voor dat een exemplaar van de in § 1 bedoelde huurovereenkomst zich in het voertuig bevindt. Dit exemplaar mag in digitale vorm zijn, mits aan boord van het voertuig een apparaat beschikbaar is dat de met de controle belaste ambtenaren in staat stelt de overeenkomst te lezen.	§ 3. Lorsqu'un véhicule de taxi de cérémonie est en service, l'exploitant de celui-ci est responsable de la présence, à bord du véhicule, d'un exemplaire du contrat de location visé au § 1 ^{er} . Cet exemplaire peut se présenter sous une forme numérique à la condition que soit disponible, à bord du véhicule, un appareil permettant aux agents chargés du contrôle de lire le contrat.
Art. 30. Eisen opgelegd aan alle chauffeurs	Art. 30. Exigences imposées à l'ensemble des chauffeurs
§ 1. De chauffeurs zijn bij het besturen van een taxivoertuig, ongeacht of zij al dan niet in dienst zijn, jegens derden verplicht om:	§ 1 ^{er} . Les chauffeurs, lorsqu'ils conduisent un véhicule de taxi, qu'ils soient ou non en service, sont tenus vis-à-vis des tiers :
1° correcte, nette kleding vrij van vlekken en geurtjes te dragen;	1° De porter une tenue correcte, propre et exempte de toutes tâches et odeurs.
2° Zich in alle omstandigheden beleefd en respectvol te gedragen tegenover het publiek, de klanten, de collega's en de vertegenwoordigers van de Administratie, en met name de ambtenaren en beamtten belast met de opsporing en de vaststelling van strafbare feiten zoals bedoeld in artikel 35 van de ordonnantie;	2° De se comporter en toutes circonstances avec politesse et respect envers le public, la clientèle, les collègues et les représentants de l'Administration, notamment les fonctionnaires et agents chargés de la recherche et de la constatation des infractions visés à l'article 35 de l'ordonnance ;
3° Bejaarde personen of personen met beperkte mobiliteit en alleen reizende kinderen te helpen bij het in- en uitstappen van het voertuig en in het bijzonder de veiligheid van personen in een rolstoel tijdens de hele rit te waarborgen;	3° D'aider les personnes âgées ou à mobilité réduite ainsi que les enfants voyageant seuls à embarquer dans les véhicules et à en débarquer ainsi que d'assurer tout particulièrement la sécurité des personnes se trouvant dans une chaise roulante pendant toute la durée du trajet ;
4° Passagiers met bagage te helpen om deze aan het begin van de rit in het voertuig te laden en aan het eind van de rit uit te laden;	4° D'aider les usagers munis de bagages à charger ceux-ci dans le véhicule au départ de la course et à les en décharger à l'arrivée de celle-ci ;
5° Met hun voertuig ter beschikking te blijven van de gebruikers die ze vervoeren, en dit voor de gehele vooraf gepreciseerde tijd, behalve	5° De rester avec leur véhicule à la disposition des usagers qu'ils conduisent pendant tout le temps exigé par ceux-ci, sauf s'il devait en

indien daaruit diensten zouden resulteren van een duidelijk overdreven omvang;	résulter des prestations d'une amplitude manifestement exagérée ;
6° Ervoor te zorgen dat de gebruikers de verplichtingen die krachtens dit besluit aan hen worden opgelegd, naleven;	6° De veiller à faire observer les obligations mises à la charge des usagers par le présent arrêté ;
7° Zich ervan te vergewissen dat de klant niets heeft laten liggen in het voertuig en hem ter plaatse de voorwerpen terug te geven die hij er eventueel heeft laten liggen. Indien deze overhandiging om een of andere reden niet kon worden uitgevoerd, moeten de verloren voorwerpen zo spoedig mogelijk en uiterlijk de volgende werkdag aan het loket van de Administratie worden afgegeven;	7° De s'assurer que l'utilisateur n'a rien oublié dans le véhicule et de lui remettre sur le champ les objets qu'il pourrait y avoir laissés. Si, pour quelque motif que ce soit, cette remise n'a pu s'effectuer, les objets trouvés doivent être déposés au guichet de l'Administration aussitôt que possible et, au plus tard le jour ouvrable qui suit ;
8° Gevolg te geven aan de bevelen van de ambtenaren en beambten zoals bedoeld in artikel 35 van de ordonnantie.	8° D'obtempérer aux injonctions des fonctionnaires et agents visés à l'article 35 de l'ordonnance.
§ 2. De chauffeurs moeten, wanneer zij een taxivoertuig besturen, ongeacht of zij al dan niet in dienst zijn, de volgende documenten bij zich hebben:	§ 2. Les chauffeurs, lorsqu'ils conduisent un véhicule de taxi, qu'ils soient ou non en service, sont tenus d'être porteur des documents suivants :
1° Hun bekwaamheidsattest van taxichauffeur ;	1° Leur certificat de capacité de chauffeur de taxi ;
2° Het getuigschrift van medische geschiktheid dat hun overeenkomstig de toepasselijke federale regelgeving is verleend, behalve wanneer dit op hun rijbewijs is vermeld ;	2° L'attestation d'aptitude médicale qui leur a été délivrée en application de la réglementation fédérale applicable sauf si une mention y relative figure sur leur permis de conduire ;
3° Het Belgische of buitenlandse rijbewijs dat recht geeft op het besturen van een voertuig van categorie B in België ;	3° Le permis, belge ou étranger, les autorisant à conduire en Belgique un véhicule de catégorie B ;
4° Hun identiteitskaart of, bij gebrek daaraan, enig ander document waarmee zij hun identiteit kunnen bewijzen.	4° Leur carte d'identité ou, à défaut, tout autre document permettant d'attester de leur identité.
§3. De chauffeurs zijn ook verplicht om, wanneer zij een taxivoertuig besturen, ongeacht of zij al dan niet in dienst zijn:	§3. Les chauffeurs sont également tenus, lorsqu'ils conduisent un véhicule de taxi, qu'ils soient ou non en service :
1° voorzichtig te rijden en de verkeersregels na te leven;	1° De conduire avec prudence et de respecter le Code de la route ;
2° ervoor te zorgen dat de deuren van hun voertuig gesloten zijn voordat ze vertrekken;	2° De s'assurer, avant la mise en marche de leur véhicule, que les portes sont bien fermées ;

3° de motor van hun voertuig uit te zetten wanneer het geparkeerd staat, tenzij het noodzakelijk is dat de motor blijft draaien.	3° De couper le moteur de leur véhicule lorsque celui-ci est en stationnement, sauf s'il est nécessaire que le moteur reste en fonctionnement.
Art. 31. Aan de chauffeurs van standplaatstaxi's en aan de chauffeurs van straattaxi's opgelegde eisen	Art. 31. Exigences imposées aux chauffeurs de taxi de station et aux chauffeurs de taxi de rue
§ 1. De chauffeurs van standplaatstaxi's en de chauffeurs van straattaxi's zijn verplicht:	§ 1 ^{er} . Les chauffeurs de taxi de station et les chauffeurs de taxi de rue sont tenus :
1° Behalve in het in lid 2 bedoelde geval, systematisch, zelfs zonder verzoek van de gebruiker, na elke rit het in bijlage 7, titel II.C, § 1, 9° bedoelde ticket af te geven;	1° Sauf dans l'hypothèse visée à l'alinéa 2, de délivrer systématiquement, même sans demande de l'utilisateur, après chaque course, le ticket visé à l'annexe 7, titre II.C, § 1 ^{er} , 9° ;
Indien het in lid 1 bedoelde ticket om wat voor reden dan ook niet kan worden overhandigd, moet de chauffeur:	Si, pour quelque motif que ce soit, le ticket visé à l'alinéa 1 ^{er} ne peut pas être remis, le chauffeur doit :
a) Zijn dienstverlening onderbreken tot het incident is verholpen;	a) Interrompre son service jusqu'à ce que l'incident soit résolu ;
b) Het incident onmiddellijk melden aan de exploitant en, indien van toepassing, aan de reserveringsstussenspersoon indien die laatste verantwoordelijk is voor de goede werking van het toestel om tickets af te leveren;	b) signaler immédiatement l'incident à l'exploitant et, le cas échéant, à l'intermédiaire de réservation si c'est ce dernier qui est responsable du bon fonctionnement du dispositif de délivrance du ticket ;
2° Op verzoek van de in artikel 35 van de ordonnantie bedoelde ambtenaren en beambten de gegevens zoals bedoeld in artikel 43, § 1, 10° tot 12° in gedrukte vorm of via een elektronische drager te overhandigen;	2° De remettre, en version imprimée ou via un support électronique, à toute réquisition des fonctionnaires et agents visés à l'article 35 de l'ordonnance, les données visées à l'article 43, § 1 ^{er} , 10° à 12° ;
3° Tenzij anders vermeld door de gebruiker of de klant, de gebruiker via de snelste route ter bestemming te brengen.	3° Sauf indication contraire de l'utilisateur ou du client, de conduire l'utilisateur à destination par la voie la plus rapide.
§ 2. Het is de chauffeurs van standplaatstaxi's en de chauffeurs van straattaxi's verboden om:	§ 2. Il est interdit aux chauffeurs de taxi de station et aux chauffeurs de taxi de rue :
1° Hun dienst te verlenen in het gezelschap van andere personen dan de gebruikers of in het gezelschap van een dier;	1° D'assurer leur service en compagnie d'autres personnes que les usagers ou en compagnie d'un animal ;
2° Te roken en de gebruikers te laten roken in het voertuig;	2° De fumer et de laisser fumer les usagers dans le véhicule ;
3° Meer in rekening te brengen dan het bedrag dat wordt aangegeven door de digitale taxameter of, in het geval van een	3° de réclamer un montant supérieur à celui indiqué par le taximètre numérique ou, dans le cadre d'une course réservée, par un

gereserveerde rit, door een gelijkwaardig meetinstrument waarmee de in artikel 43 van de ordonnantie bedoelde gegevens op een veilige manier kunnen worden geregistreerd, opgeslagen, geraadpleegd en meegedeeld;	instrument de mesure équivalent permettant d'enregistrer, stocker, consulter, communiquer de manière sécurisées les données visées à l'articles 43 de l'ordonnance ;
4° Hun voertuig tijdens de dienstverlening door een derde te laten besturen;	4° De laisser conduire par un tiers leur véhicule en service ;
5° In hun voertuig voorwerpen te laden die de binnenbekleding kunnen beschadigen of bevuilen;	5° De charger dans leur véhicule des objets pouvant détériorer ou souiller les garnitures intérieures ;
6° Tenzij de gebruiker ermee instemt, een radio, een muzikspeler of een recorder te laten spelen;	6° Sauf accord de l'usager, de faire fonctionner un poste de radio, un lecteur de musique ou un enregistreur ;
7° Het publiek te ronselen of door anderen te doen ronselen.	7° De racoler le public ou de faire racoler le public par autrui.
§ 3. Wat de betaling van de taxirit betreft:	§ 3. Concernant le paiement de la course, les chauffeurs de taxi de station et les chauffeurs de taxi de rue :
1° Zijn de chauffeurs van standplaatstaxi's en de chauffeurs van straattaxi's verplicht taxicheques van universele waarde als betaling te aanvaarden en wisselgeld terug te geven als de waarde hoger is dan de ritprijs;	1° Sont tenus d'accepter les chèques taxis à valeur universelle comme moyen de paiement et de rendre la monnaie en cas de valeur supérieure au prix de la course ;
2° Kunnen ze een voorschot vragen dat gelijk is aan de helft van de geraamde ritprijs voor trajecten van meer dan vijftig kilometer of indien de geraamde ritprijs meer dan honderd euro bedraagt.	2° Peuvent exiger une provision équivalente à la moitié du prix estimé de la course pour les courses de plus de cinquante kilomètres ou dont l'estimation du prix dépasse cent euros.
§4. De chauffeurs van standplaatstaxi's en de chauffeurs van straattaxi's, indien zij daarvoor van de exploitant de toelating hebben gekregen, mogen, wanneer zij niet van dienst zijn, het voertuig voor privédoeleinden gebruiken, Alleen familieleden tot in de tweede graad van verwantschap van de exploitant of de chauffeur die het voertuig bestuurt, mogen voor privédoeleinden worden vervoerd.	§4. Les chauffeurs de taxi de station et les chauffeurs de taxi de rue, si l'exploitant les y autorise, peuvent, lorsqu'ils ne sont pas en service, faire usage du véhicule à des fins privées. Ne peuvent être véhiculés à des fins privées que les parents jusqu'au deuxième degré de l'exploitant ou du chauffeur qui conduit le véhicule.
In het in lid 1 bedoelde geval moet de chauffeur de vermelding "privégebruik" rechts vooraan op de voorruit aanbrengen.	Dans l'hypothèse visée à l'alinéa 1 ^{er} , le chauffeur est tenu de faire figurer, à l'avant droit du pare-brise, la mention « usage privé ».

Art. 32. Aan de chauffeurs van standplaatstaxi's opgelegde eisen	Art. 32. Exigences imposées aux chauffeurs de taxi de station
<p>§ 1. De chauffeurs van standplaatstaxi's moeten, zodra hun voertuig op de openbare weg rijdt of geparkeerd staat, gebruikmaken van het in bijlage 7, titel II.B bedoelde verklikkerlicht, met uitsluiting van alle andere systemen, om aan te geven in welke stand de in bijlage 7, titel II.B bedoelde digitale taxameter zich bevindt:</p>	<p>§ 1^{er}. Les chauffeurs de taxi de station sont tenus, dès que leur véhicule circule ou stationne sur la voie publique, d'utiliser le dispositif répéteur lumineux visé à l'annexe 7, titre II.B à l'exclusion de tout autre, pour indiquer la position dans laquelle se trouve le taximètre numérique visé à l'annexe 7 titre II.B :</p>
<p>1° Wanneer de digitale taxameter is ingeschakeld in overeenstemming met § 2:</p>	<p>1° Lorsque le taximètre numérique est enclenché conformément au § 2 :</p>
<p>a) Indien tarief I van toepassing is, brandt het indicatorlampje met de aanduiding 'I';</p>	<p>a) Si le tarif I est d'application, le voyant lumineux portant la mention « I » est allumé ;</p>
<p>b) Indien tarief II van toepassing is, brandt het indicatorlampje met de aanduiding 'II';</p>	<p>b) Si le tarif II est d'application, le voyant lumineux portant la mention « II » est allumé ;</p>
<p>c) Indien het voertuig zich op het 'einde van de rit' bevindt, branden de indicatorlampjes 'I' en 'II';</p>	<p>c) Si le véhicule est en « fin de course », les voyants lumineux portant les mentions « I » et « II » sont allumés ;</p>
<p>2° Wanneer de digitale taxameter niet ingeschakeld is:</p>	<p>2° Lorsque le taximètre numérique n'est pas enclenché :</p>
<p>a) Als de taxi beschikbaar is, moeten de indicatorlampjes met de vermeldingen 'I', 'II' en 'taxi' allemaal branden;</p>	<p>a) Si le taxi est disponible, les voyants lumineux avec les mentions « I », « II » et « taxi » doivent tous être allumés ;</p>
<p>b) Als de taxi niet beschikbaar is omdat er een rit is besteld, moeten alle indicatorlampjes uit zijn. Dit beginsel is ook van toepassing in het kader van een gereserveerde rit indien de chauffeur gebruik maakt van apparatuur die gelijkwaardig is aan een digitale taxameter en waarmee de in artikel 43 van de ordonnantie bedoelde gegevens op een veilige manier kunnen worden geregistreerd, opgeslagen, geraadpleegd en meegedeeld;</p>	<p>b) Si le taxi est indisponible parce qu'il fait l'objet d'une commande, tous les voyants doivent être éteints. Ce principe est également applicable dans le cadre d'une course réservée si le chauffeur fait usage d'un équipement équivalent au taximètre numérique permettant d'enregistrer, stocker, consulter, communiquer de manière sécurisées les données visées à l'articles 43 de l'ordonnance ;</p>
<p>c) Als de taxi niet beschikbaar is wegens een technisch incident of omdat de exploitant of de chauffeur het voertuig voor privédoeleinden gebruikt, overeenkomstig artikel 31, §4, moet het verklikkerlicht worden verwijderd van het dak van het voertuig.</p>	<p>c) Si le taxi est indisponible soit en raison d'un incident technique, soit parce que l'exploitant ou le chauffeur fait usage du véhicule à des fins privées conformément à l'article 31, § 4, le dispositif répéteur lumineux doit être enlevé du toit du véhicule.</p>
<p>§ 2. De chauffeurs van standplaatstaxi's moeten de in bijlage 7, titel II.C, § 1, bedoelde digitale taxameter of, eventueel, in het kader van een gereserveerde rit, de apparatuur die gelijkwaardig is aan een digitale taxameter</p>	<p>§ 2. Les chauffeurs de taxi de station sont tenus d'enclencher le taximètre numérique visé à l'annexe 7, titre II.C, § 1^{er}, ou, éventuellement, dans le cadre d'une course réservée, l'équipement équivalent</p>

<p>en waarmee de in artikel 43 van de ordonnantie bedoelde gegevens op een veilige manier kunnen worden geregistreerd, opgeslagen, geraadpleegd en meegedeeld, inschakelen zodra hun voertuig is bezet, met andere woorden vanaf het ogenblik dat de gebruiker plaats heeft genomen in het voertuig, behoudens in het in het volgende lid bedoelde geval.</p>	<p>permettant d'enregistrer, stocker, consulter, communiquer de manière sécurisées les données visées à l'articles 43 de l'ordonnance, dès que leur véhicule est occupé, c'est-à-dire à compter du moment où l'utilisateur a pris place dans le véhicule, sauf dans l'hypothèse visée à l'alinéa suivant.</p>
<p>In afwijking van het eerste lid mag de chauffeur, in het kader van een gereserveerde rit, de digitale taxameter of de in lid 1 bedoelde gelijkwaardige apparatuur aanzetten op het met de klant bij de reservering overeengekomen tijdstip van afhaling, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:</p>	<p>En dérogation à l'alinéa premier, dans le cadre d'une course réservée, les chauffeurs peuvent enclencher le taximètre numérique ou l'équipement équivalent visé à l'alinéa 1^{er} à l'heure de prise en charge convenue avec le client lors de la réservation lorsque les conditions suivantes sont réunies :</p>
<p>1° De chauffeur verschijnt en meldt zich op het tijdstip en de plaats die zijn overeengekomen op het moment van de reservering;</p>	<p>1° Le chauffeur se présente et se manifeste à l'heure et à l'endroit convenus lors de la réservation ;</p>
<p>2° De gebruiker verplaatst zich niet in een rolstoel.</p>	<p>2° L'utilisateur ne se déplace pas en chaise roulante.</p>
<p>§ 3. De chauffeurs van standplaatstaxi's moeten de berekening door de in bijlage 7, titel II.C, § 1, bedoelde digitale taxameter of, eventueel, in het kader van een gereserveerde rit, de apparatuur die gelijkwaardig is aan een digitale taxameter en waarmee de in artikel 43 van de ordonnantie bedoelde gegevens op een veilige manier kunnen worden geregistreerd, opgeslagen, geraadpleegd en meegedeeld, stopzetten zodra zij hun voertuig hebben kunnen stilzetten op het punt van aankomst van de rit.</p>	<p>§ 3. Les chauffeurs de taxi de station sont tenus de clôturer le calcul effectué par le taximètre numérique visé à l'annexe 7, titre II.C, § 1^{er}, ou, éventuellement, dans le cadre d'une course réservée, l'équipement équivalent permettant d'enregistrer, stocker, consulter, communiquer de manière sécurisées les données visées à l'articles 43 de l'ordonnance, dès qu'ils ont pu arrêter leur véhicule au point d'arrivée de la course.</p>
<p>§ 4. De chauffeurs van standplaatstaxi's die tijdens hun dienst een probleem vaststellen met de werking van het in bijlage 7, titel II.B bedoelde verklikkerlicht waarmee hun voertuig is uitgerust, moeten de Administratie onverwijld van het probleem in kennis stellen en uiterlijk de werkdag na de dag waarop het probleem werd vastgesteld, overgaan tot reparatie ervan of de exploitant in staat stellen tot de reparatie ervan over te gaan.</p>	<p>§ 4. Les chauffeurs de taxi de station qui, en cours de service, constatent un problème de fonctionnement du dispositif répéteur lumineux visé à l'annexe 7, titre II.B, dont est équipé leur véhicule sont tenus d'informer sans délai l'Administration du problème et d'avoir procédé ou d'avoir permis à l'exploitant de procéder à la réparation au plus tard le jour ouvrable suivant celui de la constatation du problème.</p>
<p>In geval van een door een ambtenaar belast met de controle naar behoren vastgesteld defect, kan die ambtenaar de exploitant of de chauffeur opleggen om het voertuig, voorzien van het verklikkerlicht in goede staat van werking, aan</p>	<p>En cas de fonctionnement défectueux dûment constaté par un agent chargé du contrôle, celui-ci peut imposer à l'exploitant ou au chauffeur de présenter à l'Administration, le premier jour ouvrable suivant celui de la constatation, le</p>

de Administratie te komen tonen op de eerste werkdag na de dag waarop de vaststelling is gedaan.	véhicule muni du dispositif répéteur lumineux en état de fonctionnement.
§ 5. De chauffeurs van standplaatstaxi's die hun voertuig willen laten stilstaan of parkeren op een parkeerplaats die volgens het Verkeersreglement is voorbehouden aan taxi's, mogen dit alleen doen wanneer zij van dienst zijn en op voorwaarde dat er een plaats beschikbaar is.	§ 5. Les chauffeurs de taxi de station qui souhaitent arrêter ou stationner leur véhicule sur un emplacement de stationnement réservé aux taxis par le Code de la route ne peuvent le faire que lorsqu'ils sont en service et à la condition qu'un emplacement soit libre.
Wanneer meerdere voor taxi's voorbehouden parkeerplaatsen een wachtrij vormen:	Lorsque plusieurs emplacements de stationnement réservés aux taxis forment une file :
1° De chauffeur die er zijn voertuig heeft geparkeerd, moet in staat zijn het te allen tijde te kunnen verplaatsen, hetzij om het te kunnen opschuiven in de wachtrij, hetzij om gevolg te geven aan het verzoek van een bevoegde ambtenaar.	1° Le chauffeur qui y a stationné son véhicule doit être en mesure de déplacer celui-ci à tout moment, soit pour le faire avancer dans la file, soit pour répondre à la demande d'un agent qualifié.
2° De geparkeerde voertuigen moeten altijd achter elkaar of gegroepeerd blijven, zonder de voertuigen of de vlotheid van het doorgaand verkeer te hinderen;	2° Les véhicules stationnés doivent rester en permanence alignés ou groupés sans gêner la sécurité ou la commodité du passage ;
3° De chauffeur van het eerste voertuig in de rij moet in zijn auto blijven zitten, klaar om te vertrekken;	3° Le chauffeur du véhicule placé en première position dans la file doit se tenir dans sa voiture, prêt au départ ;
4° Tenzij de gebruiker uitdrukkelijk een ander voertuig in de wachtrij kiest, voert de chauffeur van wie het voertuig zich op de eerste plaats in de rij bevindt, de rit uit.	4° Sauf si l'usager choisit expressément un autre véhicule se trouvant dans la file, c'est le chauffeur dont le véhicule est placé en première position dans celle-ci qui effectue la course.
§ 6. De chauffeurs van standplaatstaxi's zijn ertoe verplicht, zodra hun voertuig in dienst en vrij is, de personen die zonder reservering wensen vervoerd te worden, mee te nemen, behalve in de volgende gevallen:	§ 6. Les chauffeurs de taxi de station sont tenus, dès que leur véhicule est en service et libre, de prendre en charge les personnes qui désirent se faire transporter sans réservation, sauf dans les hypothèses suivantes :
1° Wanneer het vertrekpunt van de rit zich op minder dan honderd meter loopafstand van een taxistandplaats bevindt waar ten minste één standplaatstaxi beschikbaar is, zijn chauffeurs verplicht te weigeren om personen op te pikken;	1° Lorsque le point de départ de la course se trouve à moins de cent mètres à pied d'un lieu de stationnement réservé aux taxis sur lequel au moins un taxi de station est disponible, les chauffeurs ont l'obligation de refuser la prise en charge ;
2° Wanneer een persoon vraagt om vervoerd te worden over een lange afstand of naar een dunbevolkte plaats, tenzij ze zijn identiteit hebben kunnen vaststellen, zo nodig met	2° Lorsqu'une personne demande à être conduite à longue distance ou dans un endroit peu habité, à moins qu'ils n'aient pu constater son identité, au besoin à

interventie van de plaatselijke politie of de federale politie;	l'intervention de la police locale ou de la police fédérale ;
3° Als de persoon die vervoerd wenst te worden, zichtbaar dronken is of onder invloed van verdovende middelen;	3° Lorsque la personne qui demande à être prise en charge est visiblement en état d'ivresse ou sous l'influence de stupéfiants ;
4° Wanneer het voertuig elektrisch wordt aangedreven en de afstand van de gevraagde rit groter is dan de actieradius waarover het voertuig op het moment van de vraag beschikt.	4° Lorsque le véhicule est à alimentation électrique et que la distance de la course demandée excède l'autonomie dont dispose le véhicule au moment de la demande.
§ 7. In het geval van een geschil tussen een chauffeur en een gebruiker over het te betalen bedrag voor de uitgevoerde rit, mag de chauffeur niet weigeren de gebruiker naar het dichtstbijzijnde politiebureau te vervoeren, waar de klacht zal worden onderzocht.	§ 7. En cas de contestation entre un chauffeur et un usager à propos du montant à payer pour la course effectuée, le chauffeur ne peut pas refuser de conduire l'usager au bureau de police le plus proche où la plainte sera examinée.
Art. 33. Aan de straattaxichauffeurs opgelegde eisen	Art. 33. Exigences imposées aux chauffeurs de taxi de rue
Straattaxichauffeurs mogen niet binnen honderd meter loopafstand van een taxistandplaats parkeren, staan of van en naar een taxistandplaats rijden, behalve in het kader van een bestelde rit.	Les chauffeurs de taxi de rue ne peuvent pas garer ou stationner leur véhicule ou faire des allers-retours avec celui-ci à moins de cent mètres à pied d'un emplacement de stationnement réservé aux taxis, sauf dans le cadre d'une course commandée.
Art. 34. Aan de voertuigen opgelegde eisen	Art. 34. Exigences imposées aux véhicules
§ 1. De aan de voertuigen opgelegde eisen worden uitvoerig beschreven in bijlage 7.	§ 1 ^{er} . Les exigences imposées aux véhicules sont détaillées dans l'annexe 7.
§ 2. Om de naleving van de in § 1 bedoelde vereisten te verzekeren, is het voor de gebruikers verboden om:	§ 2. Aux fins d'assurer le respect des exigences visées au § 1 ^{er} , il est interdit aux usagers :
1° Te roken in het voertuig;	1° De fumer dans le véhicule ;
2° In het voertuig te stappen wanneer het reglementair aantal toegelaten personen bereikt is;	2° De monter dans le véhicule quand le nombre de personnes qu'il peut réglementairement contenir est atteint ;
3° Het voertuig te betreden, zonder toestemming van de chauffeur, met honden of andere dieren die niet op schoot kunnen worden gehouden, met uitzondering van geleidehonden en honden die assistentie verlenen aan personen met een handicap. De betrokken gebruiker moet kunnen bewijzen dat de hond wel degelijk een assistentiehond is;	3° De pénétrer dans le véhicule, sans accord du chauffeur, avec des chiens ou autres animaux ne pouvant être tenus sur les genoux, à l'exception des chiens d'aveugle et des chiens qui apportent une assistance à toute personne frappée d'un handicap. Le fait que le chien est bien un chien d'assistance doit pouvoir être prouvé par l'usager concerné ;

4° In het voertuig gevaarlijke voorwerpen of pakjes binnen te brengen die door hun volume, hun aard of hun geur verwondingen, vervuiling, hinder of ongemak kunnen veroorzaken;	4° D'introduire dans le véhicule des objets dangereux ou des colis qui, par leur volume, leur nature ou leur odeur peuvent blesser, salir, gêner ou incommoder ;
5° Het voertuig te betreden als ze een duidelijk gebrek aan netheid vertonen;	5° D'entrer dans le véhicule en étant dans un état de malpropreté évidente ;
6° Zich uit het voertuig te laten hangen of de deuren te openen terwijl het voertuig in beweging is;	6° De se pencher hors du véhicule ou d'ouvrir les portes lorsqu'il est en mouvement ;
7° Het voertuig te vervuilen of te beschadigen;	7° De souiller le véhicule ou de le dégrader ;
8° Eender welk voorwerp uit het voertuig te gooien.	8° De lancer du véhicule tout objet quelconque.
Art. 35. Onaangekondigde voertuigcontroles	Art. 35. Contrôles inopinés des véhicules
De ambtenaren die belast zijn met het opsporen en vaststellen van overtredingen van deze ordonnantie en van de uitvoeringsmaatregelen, kunnen onaangekondigde controles uitvoeren:	Les agents chargés de la recherche et de la constatation des infractions à la présente ordonnance et à ses mesures d'exécution peuvent procéder aux contrôles inopinés :
1° Ofwel door, met of zonder voorafgaande waarschuwing, naar de exploitatiezetel te gaan of, indien van toepassing, naar een vestigingseenheid waar het taxivoertuig buiten de diensturen is geparkeerd, om er het voertuig te onderzoeken, alle relevante documenten op te vragen en de exploitant(s) en/of chauffeur(s) van het voertuig te ondervragen;	1° Soit en se rendant, avec ou sans avertissement préalable, au siège d'exploitation ou, le cas échéant, dans l'unité d'établissement où le véhicule de taxi est stationné en dehors des heures de service, pour y examiner celui-ci, se faire produire tous les documents pertinents et interroger le ou les exploitant(s) et/ou chauffeur(s) du véhicule ;
2° Ofwel langs de openbare weg, wanneer het voertuig zich daar bevindt, om het voertuig te onderzoeken, alle relevante documenten op te vragen en de chauffeur van het voertuig te ondervragen;	2° Soit en voirie, lorsque le véhicule s'y trouve, pour y examiner celui-ci, se faire produire tous les documents pertinents et interroger le chauffeur du véhicule ;
3° Ofwel door de exploitant schriftelijk te verzoeken om hun binnen twintig werkdagen na het verzenden van de uitnodiging de door hen vermelde documenten en inlichtingen te bezorgen.	3° Soit en invitant par écrit l'exploitant à leur communiquer les documents et informations qu'ils indiquent, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de l'envoi de l'invitation.
Art. 36. Aan de reserveringstussenpersonen opgelegde eisen	Art. 36. Exigences imposées aux intermédiaires de réservation
§ 1. Wanneer een rit wordt geboekt via een reserveringstussenpersoon, rust de verplichting tot voorafgaande informatieverstrekking zoals bedoeld in artikel 31, § 4, van de ordonnantie op de tussenpersoon.	§ 1 ^{er} . Lorsqu'une course est réservée via un intermédiaire de réservation, l'obligation d'information préalable prévue par l'article 31, § 4, de l'ordonnance incombe à celui-ci.

§ 2. Wanneer een reserveringstussenpersoon een mobiele applicatie ter beschikking stelt van de klanten en gebruikers, moet hij daarop dezelfde informatie weergeven als die op het in bijlage 7, titel II.C, § 3, 7° bedoelde model van aanplakbiljet.	§ 2. Lorsqu'un intermédiaire de réservation met une application mobile à la disposition des clients et des usagers, il doit y faire apparaître les mêmes informations que celle qui sont mentionnées sur le modèle d'affichette visé à l'annexe 7, titre II.C, § 3, 7°.
§3. De regering verleent een exclusieve concessie voor de toewijzing van collectieve taxiritten aan de reserveringstussenpersoon die, in antwoord op haar offerteaanvraag, de voordeligste offerte indient overeenkomstig de in het bestek vastgestelde criteria.	§ 3. Le Gouvernement accorde une concession exclusive d'attribution de courses de taxi collectif à l'intermédiaire de réservation qui, en réponse à son appel d'offres, lui remet l'offre la plus avantageuse suivant les critères définis dans le cahier spécial des charges.
Deze reserveringstussenpersoon moet collectieve taxiritten beheren en verdelen in het kader van het door het Gewest georganiseerde nachtnetwerk.	Cet intermédiaire de réservation doit gérer et distribuer les courses de taxi collectif dans le cadre du réseau de nuit organisé par la Région.
Art. 37. Voorwaarden voor de vergunning van publiciteit in en op de geregistreerde voertuigen	Art. 37. Conditions d'autorisation de la publicité dans et sur les véhicules enregistrés
Het in artikel 32 van de ordonnantie bedoelde handvest voor ethische praktijken inzake reclame, op grond waarvan reclame zal worden toegestaan, wordt door de Regering vastgesteld na overleg met de actoren in het in artikel 39 van de ordonnantie bedoelde gewestelijk adviescomité voor de taxidiensten.	La charte d'éthique publicitaire visée à l'article 32 de l'ordonnance, dans le cadre de laquelle la publicité sera autorisable, est arrêtée par le Gouvernement après concertation avec les acteurs au sein du Comité consultatif régional des services de taxis visé à l'article 39 de l'ordonnance.
TITEL 3. – BELASTINGEN EN HEFFINGEN	TITRE 3. – LES TAXES ET REDEVANCES
Art. 38. Bedragen van de heffingen	Art. 38. Montants des redevances
§ 1. De volgende bijdragen zijn verschuldigd in de volgende gevallen:	§ 1 ^{er} . Les redevances suivantes sont dues dans les hypothèses suivantes :
1° 75 euro voor het onderzoek van een aanvraagdossier:	1° 75 euros pour l'examen d'un dossier de demande :
a) voor een exploitatievergunning van een taxidienst of voor de verhoging van het aantal in het kader van een dergelijke vergunning toegekende vignettes;	a) d'autorisation d'exploiter un service de taxis ou d'augmentation du nombre de vignettes attribuées dans le cadre d'une telle autorisation ;
b) voor een bekwaamheidsattest van chauffeur;	b) de certificat de capacité de chauffeur ;
c) voor een vergunningsoverdracht zoals bedoeld in artikel 10, § 3, van de ordonnantie;	c) de cession d'autorisation visée à l'article 10, § 3, de l'ordonnance ;

d) voor een erkenning als reserveringstussenpersoon;	d) d'agrément d'intermédiaire de réservation.
2° 50 euro voor:	2° 50 euros pour :
a) de registratie van een taxivoertuig of een reservevoertuig;	a) l'enregistrement d'un véhicule de taxi ou d'un véhicule de réserve ;
b) de aangifte van een vervangingsvoertuig;	b) la déclaration d'un véhicule de remplacement ;
c) de afgifte van een identificatievignet;	c) la délivrance d'une vignette d'identification ;
3° 50 euro voor het onderzoek van een aanvraagdossier voor de verlenging:	3° 50 euros pour l'examen d'un dossier de demande de renouvellement :
a) van een exploitatievergunning voor een taxidienst;	a) d'une autorisation d'exploiter un service de taxis ;
b) van een erkenning als reserveringstussenpersoon;	b) d'un agrément d'intermédiaire de réservation ;
4° 300 euro voor een aanvraag voor een vergunningsoverdracht zoals bedoeld in artikel 10, § 4 of § 5, van de ordonnantie;	4° 300 euros pour une demande de cession d'autorisation visée à l'article 10, § 4 ou 5, de l'ordonnance ;
5° 35 euro voor een verzoek om een duplicaat van een van de op grond van dit besluit uitgereikte officiële documenten, met uitzondering van een identificatievignet;	5° 35 euros pour une demande de duplicata de l'un des documents officiels délivrés en application du présent arrêté, autre qu'une vignette d'identification ;
6° 100 euro voor de afgifte van een nieuw identificatievignet na verlies, vernietiging of diefstal van het oorspronkelijke identificatievignet;	6° 100 euros pour la délivrance d'une nouvelle vignette d'identification à la suite de la perte, de la destruction ou du vol de la vignette d'identification initiale ;
7° de kostprijs voor een aanvraag voor een nieuw verklikkerlicht in geval van verlies, diefstal of vernietiging van het oorspronkelijk geleverde toestel;	7° prix courant pour une demande d'obtention d'un nouveau dispositif répéteur lumineux en cas de perte, de vol ou de destruction du dispositif fourni initialement ;
8° 20 euro voor het onderzoek van een verzending van bijgewerkte gegevens en/of documenten ter uitvoering van de verplichtingen die zijn opgelegd door de ordonnantie en de uitvoeringsmaatregelen ervan.	8° 20 euros pour l'examen d'un envoi d'informations et/ou de documents mis(es) à jour en exécution des obligations imposées par l'ordonnance et ses mesures d'exécution.
§ 2. De in § 1 opgesomde heffingen zijn verschuldigd voorafgaand aan de behandeling van de aanvraag waar zij betrekking op hebben. Zolang de betaling niet is verricht, beginnen de in dit besluit vastgestelde termijnen voor de behandeling van deze aanvragen niet te lopen.	§ 2. Les redevances listées au § 1 ^{er} sont dues préalablement au traitement de la demande à laquelle elles se rapportent. Tant que le paiement n'est pas effectué, les délais prévus par le présent arrêté pour le traitement de ces demandes ne commencent pas à courir.

TITEL 4. – INBREUKEN EN STRAFFEN	TITRE 4. – LES INFRACTIONS ET SANCTIONS
Art. 39. Bevoegde gewestelijke ambtenaren voor de opsporing en vaststelling van inbreuken	Art. 39. Agents régionaux compétents pour la recherche et la constatation des infractions
§ 1. Binnen de Administratie zijn alle ambtenaren van de dienst Exploitatie en Vervoer die minimaal rang C hebben en die de eed hebben afgelegd in overeenstemming met §3, bevoegd om inbreuken op de ordonnantie en de uitvoeringsmaatregelen ervan op te sporen en vast te stellen en hebben zij bijgevolg de hoedanigheid van agent van de gerechtelijke politie.	§ 1 ^{er} . Au sein de l'Administration, tous les agents du Service Exploitation et Transport ayant un rang C minimum et ayant prêté serment conformément au § 3 sont habilités à rechercher et constater les infractions à l'ordonnance et à ses mesures d'exécution et ont donc la qualité d'agent de police judiciaire.
§ 2. Van de in § 1 bedoelde agenten van de gerechtelijke politie:	§ 2. Parmi les agents de police judiciaire visés au § 1 ^{er} :
1° hebben alleen zij die door de minister daartoe zijn aangesteld, de hoedanigheid van officier van de gerechtelijke politie;	1° n'ont la qualité d'officier de police judiciaire que ceux qui sont désignés à cet effet par le Ministre ;
2° kunnen enkel zij die de hoedanigheid van officier van de gerechtelijke politie hebben, overgaan tot inbeslagname van een voertuig, zoals bedoeld in artikel 35, § 3, 7°, van de ordonnantie.	2° seuls ceux qui ont la qualité d'officier de police judiciaire peuvent procéder à la saisie de véhicule visée à l'article 35, § 3, 7°, de l'ordonnance.
§ 3. De formule van de af te leggen eed idt als volgt: "Ik zweer de verplichtingen van mijn ambt trouw na te leven".	§ 3. La formule du serment à prêter est la suivante : « Je jure de respecter fidèlement les obligations de ma fonction. ».
De eed wordt afgelegd in handen van de directeur-generaal van de Administratie. Deze bepaalt tijdens de eedaflegging de bevoegdheden van degene die de eed aflegt.	Le serment est prêté entre les mains du Directeur général de l'Administration. Celui-ci détermine lors du serment les compétences imparties au prestataire du serment.
Art. 40. Identificatie van de gewestelijke agenten	Art. 40. Identification des agents régionaux
De directeur-generaal van Brussel Mobiliteit reikt aan de in artikel 39, § 1 bedoelde ambtenaren twee legitimatiekaarten uit, één in het Frans en één in het Nederlands, die elk ten minste de volgende gegevens bevatten:	Le Directeur général de Bruxelles de mobilité remet aux contrôleur agents visés à l'article 39, § 1 ^{er} , deux cartes de légitimation, l'une en français et l'autre en néerlandais qui reprennent au minimum chacune les mentions suivantes :
1° Op de voorkant, bovenaan: het logo van Brussel Mobiliteit;	1° Au recto, en en-tête : le logo de Bruxelles Mobilité ;
2° Op de voorkant, in het midden van de kaart, een rechthoek met:	2° Au recto, au centre de la carte, un rectangle avec :

a) Links, een identiteitsfoto van de houder van de legitimatiekaart;	a) À gauche, une photo d'identité du titulaire de la carte de légitimation ;
b) In het midden, bovenaan, de naam en voornaam van de houder van de legitimatiekaart;	b) Au milieu, au-dessus, le nom et le prénom du titulaire de la carte de légitimation ;
c) In het midden, het inschrijvingsnummer, gevolgd door de woorden "controleur bedoeld in artikel 38 van het besluit van xx/xx/2022 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de taxidiensten";	c) Au centre, le numéro de matricule, suivi par la mention « contrôleur visé par l'article 38 de l'arrêté du xx/xx/2022 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux services de taxis » ;
3° Op de voorkant, in het midden aan de onderkant: "De Directeur-Generaal" en zijn handtekening;	3° Au recto, au milieu en bas : « Le Directeur général » et sa signature ;
4° Op de voorkant, linksonder: de geldigheidsduur van de kaart, die niet meer dan 10 jaar mag bedragen;	4° Au recto, en bas à gauche : la durée de validité de la carte qui ne peut dépasser 10 ans ;
5° Op de achterkant van de kaart, de woorden: "De houder van deze legitimatiekaart is gemachtigd om op te treden als agent en, in voorkomend geval, als officier van gerechtelijke politie op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; hij mag bevelen uitvaardigen aan bestuurders, inlichtingen inwinnen, controles uitvoeren en zich toegang verschaffen tot het (de) gebruikte voertuig(en)".	5° Au verso de la carte, la mention : « Le titulaire de cette carte de légitimation est habilité à intervenir en qualité d'agent, et le cas échéant, officier de police judiciaire sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ; il peut donner des injonctions aux conducteurs, recueillir des informations, effectuer des contrôles, obtenir l'accès au(x) véhicule(s) utilisé(s) ».
Art. 41. Aanstelling van de gemachtigde ambtenaar voor de administratieve boetes	Art. 41. Désignation du fonctionnaire délégué aux amendes administratives
De in artikel 38 van de ordonnantie bedoelde gemachtigde ambtenaar wordt aangesteld door de minister onder de ambtenaren van Brussel Mobiliteit met een graad van niveau A.	Le fonctionnaire délégué visé à l'article 38 de l'ordonnance est désigné par le Ministre parmi les agents de Bruxelles Mobilité revêtus d'un grade de niveau A.
Art. 42. Bedragen van de administratieve boetes	Art. 42. Montants des amendes administratives
§ 1. Bij niet-naleving van een van de hieronder genoemde administratieve verplichtingen kan de in artikel 38 van de ordonnantie bedoelde gemachtigde ambtenaar een waarschuwing geven of een administratieve boete waarvan het bedrag overeenkomstig § 2 wordt vastgesteld, opleggen aan:	§ 1 ^{er} . En cas de non-respect de l'une des obligations d'ordre administratif énumérées ci-après, le fonctionnaire délégué visé à l'article 38 de l'ordonnance peut adresser un avertissement ou infliger une amende administrative dont le montant est fixé conformément au § 2 à :
1° Een exploitant van een taxidienst in de volgende gevallen:	1° Un exploitant d'un service de taxis dans les cas suivants :

a) Verplichting om de informatie bij te werken zoals bedoeld in artikel 27;	a) Obligation d'actualisation de l'information visée à l'article 27 ;
b) Verplichting om aan het publiek enkel voertuigen ter beschikking te stellen die beantwoorden aan de in bijlage 7 opgesomde eisen die erop van toepassing zijn;	b) Obligation de ne mettre à la disposition du public que des véhicules répondant aux exigences listées à l'annexe 7 qui leur sont applicables ;
c) Verplichting tot kennisgeving aan de Administratie van het gebruik van een reservevoertuig in overeenstemming met artikel 18, § 1, van de ordonnantie;	c) Obligation d'avertir l'Administration de l'utilisation d'un véhicule de réserve conformément à l'article 18, § 1 ^{er} , de l'ordonnance ;
d) Verplichting tot kennisgeving aan de Administratie van het gebruik van een vervangingsvoertuig in overeenstemming met artikel 19, § 2, van de ordonnantie;	d) Obligation d'avertir l'Administration de l'utilisation d'un véhicule de remplacement conformément à l'article 19, § 2, de l'ordonnance ;
e) Verplichting om binnen de gestelde termijnen te antwoorden op verzoeken en oproepingen van de Administratie.	e) Obligation de répondre aux demandes et aux convocations de l'Administration dans les délais impartis.
2° Een chauffeur in de volgende gevallen:	2° Un chauffeur dans les cas suivants :
a) Verplichting om de informatie bij te werken zoals bedoeld in artikel 27;	a) Obligation d'actualisation de l'information visée à l'article 27 ;
b) Verplichting om aan het publiek enkel een voertuig ter beschikking te stellen dat beantwoordt aan de in bijlage 7 opgesomde eisen die erop van toepassing zijn;	b) Obligation de ne mettre à la disposition du public qu'un véhicule répondant aux exigences listées à l'annexe 7 qui y sont applicables ;
c) Verplichting om gebruik te maken van een verklikkerlicht zoals bedoeld in bijlage 7, titel II.B, in overeenstemming met artikel 31;	c) Obligation de faire usage du dispositif répétiteur lumineux visé à l'annexe 7, titre II.B, conformément à l'article 31 ;
d) Verplichting tot naleving van de eisen die zijn opgesomd in artikel 30 en, indien van toepassing, in de artikelen 31 en 32;	d) Obligation de respecter les exigences listées à l'article 30 et, le cas échéant, aux articles 31 et 32 ;
e) Verplichting om binnen de gestelde termijnen te antwoorden op verzoeken en oproepingen van de Administratie.	e) Obligation de répondre aux demandes et aux convocations de l'Administration dans les délais impartis.
3° Een reserveringstussenpersoon in de volgende gevallen:	3° Un intermédiaire de réservation dans les cas suivants :
a) Verplichting om de informatie bij te werken zoals bedoeld in artikel 27;	a) Obligation d'actualisation de l'information visée à l'article 27 ;
b) Verplichting tot doorgifte zoals bedoeld in artikel 30, 4°, van de ordonnantie;	b) Obligation de transmission visée à l'article 30, 4°, de l'ordonnance ;

c) Verplichting om binnen de gestelde termijnen te antwoorden op verzoeken en oproepingen van de Administratie.	c) Obligation de répondre aux demandes et aux convocations de l'Administration dans les délais impartis.
§ 2. In de in § 1 bedoelde gevallen legt de in artikel 38 van de ordonnantie bedoelde gemachtigde ambtenaar aan de betrokkene de volgende administratieve boete op, afhankelijk van de mate van herhaling van dezelfde inbreuk binnen achttien maanden na de laatste vaststelling van een inbreuk:	§ 2. Dans les cas visés au § 1 ^{er} , le fonctionnaire délégué visé à l'article 38 de l'ordonnance inflige à l'intéressé l'amende administrative suivante, en fonction du degré de répétition de la même infraction dans un délai de dix-huit mois à compter du dernier constat d'infraction :
1° 100 euro voor de eerste inbreuk;	1° 100 euros pour la première infraction ;
2° 200 euro voor de tweede inbreuk;	2° 200 euros pour la deuxième infraction ;
3° 500 euro vanaf de derde inbreuk.	3° 500 euros à partir de la troisième infraction.
Parallel met de tenuitvoerlegging van het eerste lid van dit artikel kan artikel 12, artikel 16 of artikel 25 van de ordonnantie worden toegepast, en na de derde inbreuk is deze toepassing verplicht.	Parallèlement à la mise en œuvre de l'alinéa 1 ^{er} du présent article, il peut être fait application de l'article 12, de l'article 16 ou de l'article 25 de l'ordonnance et, au-delà de la troisième infraction, cette application est obligatoire.
§ 3. Met uitzondering van de taxichauffeurs in dienst, die onder artikel 36, § 1, 4°, van de ordonnantie vallen, kan de in artikel 38 van de ordonnantie bedoelde gemachtigde ambtenaar een administratieve boete van 200 euro opleggen aan iedereen van wie het voertuig, zonder vergunning, een voor taxi's voorbehouden parkeerplaats inneemt.	§ 3. Sauf pour les chauffeurs de taxi en service, qui sont concernés par l'article 36, § 1 ^{er} , 4°, de l'ordonnance, le fonctionnaire délégué visé à l'article 38 de l'ordonnance peut infliger une amende administrative de 200 euros à toute personne dont le véhicule occupe, sans autorisation, un emplacement de stationnement réservé aux taxis.
Art. 43. Besluitvormingsprocedure voor administratieve boetes	Art. 43. Procédure de décision en matière d'amendes administratives
§ 1. Wanneer de opsteller van een proces-verbaal dit in overeenstemming met artikel 35, § 4, van de ordonnantie aan de betrokkene toezendt, zendt hij tegelijkertijd een afschrift aan de in artikel 38 van de ordonnantie bedoelde gemachtigde ambtenaar.	§ 1 ^{er} . Lorsque l'auteur d'un procès-verbal adresse celui-ci à l'intéressé conformément à l'article 35, § 4, de l'ordonnance, il en adresse simultanément une copie au fonctionnaire délégué visé à l'article 38 de l'ordonnance.
§ 2. Binnen tien werkdagen na de ontvangst van het afschrift van het proces-verbaal stelt de gemachtigde ambtenaar de belanghebbende in kennis van:	§ 2. Dans les dix jours ouvrables de la réception de la copie du procès-verbal, le fonctionnaire délégué notifie à l'intéressé :
1° De inhoud van de voorgenomen maatregel: waarschuwing of administratieve boete;	1° La teneur de la mesure envisagée : avertissement ou amende administrative ;
2° Het feit dat hij het recht heeft om binnen twintig werkdagen na de ontvangst van de in deze paragraaf bedoelde kennisgeving:	2° Le fait qu'il a le droit, dans un délai de vingt jours ouvrables à compter de la réception de la notification prévue par le présent paragraphe :

a) Zijn verdedigingsmiddelen schriftelijk te doen gelden;	a) De faire valoir par écrit ses moyens de défense ;
b) Te verzoeken om zijn verdedigingsmiddelen mondeling toe te lichten;	b) De demander à présenter oralement ses moyens de défense ;
3° Het feit dat hij het recht heeft zich te laten vertegenwoordigen of bijstaan door een raadsman en zijn dossier in te zien.	3° Le fait qu'il a le droit de se faire représenter ou assister par un conseil et de consulter son dossier.
§ 3. Indien de belanghebbende verzoekt om zijn verdedigingsmiddelen mondeling toe te lichten, stelt de gemachtigde ambtenaar hem in kennis, binnen twintig werkdagen na de ontvangst van het verzoek, van de plaats, de datum en het tijdstip van de hoorzitting bij de gemachtigde ambtenaar. De hoorzitting wordt georganiseerd tussen de tiende en de twintigste werkdag na de verzendingsdatum van de datum van de hoorzitting. Indien de belanghebbende vraagt om een latere datum vast te stellen, kan de maximale termijn voor het houden van de hoorzitting worden verlengd tot de veertigste werkdag na de verzendingsdatum van de datum van de hoorzitting.	§ 3. Si l'intéressé demande à présenter oralement ses moyens de défense, le fonctionnaire délégué lui notifie, dans les vingt jours ouvrables de la réception de la demande, les lieu, jour et heure de l'audition devant lui. L'audition est organisée entre le dixième et le vingtième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de la date d'audition. Si l'intéressé sollicite la fixation d'une date plus éloignée, le délai maximum pour la tenue de l'audition peut être reporté au quarantième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de la date d'audition.
Na afloop van de hoorzitting legt de gemachtigde ambtenaar het proces-verbaal van de hoorzitting aan de belanghebbende voor. De belanghebbende kan vragen dat zijn eventuele opmerkingen over het proces-verbaal erin worden opgenomen.	À la fin de l'audition, le fonctionnaire délégué soumet à l'intéressé le procès-verbal de celle-ci. L'intéressé peut demander à faire acter au procès-verbal ses éventuelles observations sur celui-ci.
§ 4. De met redenen omklede beslissing van de gemachtigde ambtenaar wordt betekend aan de belanghebbende via een communicatiemiddel dat de precieze datering van de ontvangst van de zending mogelijk maakt, binnen een termijn van zes maanden vanaf de verzending van de in § 2 bedoelde kennisgeving, door:	§ 4. La décision motivée du fonctionnaire délégué est notifiée à l'intéressé, par un moyen de communication permettant de donner une date certaine à la réception de l'envoi, dans un délai de six mois à compter de l'envoi de la notification visée au § 2, par :
1° De gemachtigde ambtenaar wanneer hij beslist geen maatregelen te treffen of wanneer hij een waarschuwing richt aan de overtreder;	1° Le fonctionnaire délégué lorsqu'il décide de ne pas prendre mesure ou qu'il adresse un avertissement au contrevenant ;
2° Door de bevoegde rekenplichtige van de ontvangsten, in opdracht van de bevoegde ordonnateur, wanneer de gemachtigde ambtenaar beslist om een administratieve boete op te leggen. Deze kennisgeving gaat vergezeld van een uitnodiging tot betaling van de boete.	2° Par le comptable compétent des recettes, par ordre de l'ordonnateur compétent, lorsque le fonctionnaire délégué décide d'infliger une amende administrative. Cette notification est accompagnée d'une invitation à acquitter l'amende.

§ 5. Wanneer er geen verzending volgt binnen de in § 4 bedoelde termijn, dan vervalt de procedure.	§ 5. À défaut d'envoi dans le délai visé au § 4, la procédure est caduque.
§ 6. In het geval bedoeld in § 4, 2°, beschikt de overtreder over een termijn van één maand vanaf de ontvangst van de kennisgeving om de administratieve boete te betalen.	§ 6. Dans l'hypothèse visée au § 4, 2°, le contrevenant dispose d'un délai d'un mois à compter de la réception de la notification pour payer l'amende administrative.
§ 7. Na het verstrijken van de in § 6 bedoelde betalingstermijn kan de boete met alle middelen worden geïnd en kunnen de inningskosten en de eventuele vertragingsrente aan de overtreder worden aangerekend.	§ 7. Passé le délai de paiement visé au § 6, l'amende peut être perçue par tous moyens et les coûts de perception et les intérêts de retard éventuels peuvent être imputés au contrevenant.
Aanvullend kan de minister, op verzoek van de gemachtigde ambtenaar en ten vroegste tien kalenderdagen nadat de gemachtigde ambtenaar een herinnering heeft gestuurd naar de overtreder die in gebreke blijft, de exploitatievergunning voor een taxidienst, het bekwaamheidsattest van chauffeur of de vergunning als reserveringstussenpersoon waarover de overtreder beschikt, schorsen.	Complémentaire, le Ministre peut, à la demande du fonctionnaire délégué et au plus tôt dix jours calendriers après l'envoi d'un rappel par le fonctionnaire délégué au contrevenant en défaut, suspendre l'autorisation d'exploitation d'un service de taxis, le certificat de capacité de chauffeur ou l'agrément d'intermédiaire de réservation dont ce dernier est titulaire.
De in het vorige lid bedoelde schorsing eindigt op de datum waarop de gemachtigde ambtenaar aan de overtreder een bewijs van betaling van de boete en de eventuele rente en/of extra kosten als gevolg van de laattijdige betaling toezendt.	La suspension visée à l'alinéa précédent prend fin à la date d'envoi par le fonctionnaire délégué au contrevenant d'une attestation de paiement de l'amende ainsi que des intérêts et/ou des coûts supplémentaires éventuels générés par le retard de paiement.
TITEL 5. – INSTANTIES EN HUN BEVOEGDHEDEN	TITRE 5. – LES INSTANCES ET LEURS COMPÉTENCES
Hoofdstuk 1. – Het gewestelijk Adviescomité voor de taxidiensten	Chapitre 1er. – Le Comité consultatif régional des services de taxis
Art. 44. Samenstelling van het gewestelijk Adviescomité voor de taxidiensten	Art. 44. Composition du Comité consultatif régional des services de taxis
§ 1. Het Adviescomité bestaat uit de volgende leden die, samen met hun respectieve plaatsvervangers, door de regering op voorstel van de minister worden benoemd voor een hernieuwbaar mandaat van twee jaar:	§ 1 ^{er} . Le Comité consultatif est composé des membres suivants, nommés, ainsi que leur suppléant respectif, pour un mandat de deux ans, renouvelable, par le Gouvernement sur proposition du Ministre :
1° Twee afgevaardigden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de eerste als vertegenwoordiger van de minister-president, de tweede als vertegenwoordiger van de minister;	1° Deux délégués du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale représentant, l'un, le Ministre-Président et, l'autre, le Ministre ;
2° Twee afgevaardigden van de Administratie;	2° Deux délégués de l'Administration ;

3° Een afgevaardigde van de representatieve consumentenorganisaties die in de Raad voor het Verbruik zetelen;	3° Un délégué des organisations représentatives de la défense des consommateurs siégeant au Conseil de la Consommation ;
4° Twee afgevaardigden per representatieve vereniging van exploitanten van standplaatstaxi-, straattaxi- of ceremoniële taxidiensten zoals bedoeld in § 3;	4° Deux délégués par association représentative d'exploitants de services de taxis de station, de taxis de rue et/ou de taxis de cérémonie visées au § 3 ;
5° Een afgevaardigde van de Belgische Transportarbeidersbond;	5° Un délégué de l'Union belge des ouvriers du transport ;
6° Een afgevaardigde van de ACV Transcom;	6° Un délégué de la CSC Transcom des ouvriers du transport ;
7° Een afgevaardigde van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België;	7° Un délégué de la Centrale générale des syndicats libéraux de Belgique ;
8° Een afgevaardigde van het Sociaal Fonds voor de taxiondernemingen en diensten voor de verhuur van voertuigen met chauffeur;	8° Un délégué du Fonds social des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur ;
9° Vier afgevaardigden van de erkende reserveringstussenpersonen waarvan de leden in totaal ten minste 200 voertuigen hebben, gekoppeld aan een identificatievignet uitgegeven in overeenstemming met dit besluit, reservevoertuigen buiten beschouwing gelaten;	9° Quatre délégués des intermédiaires de réservation agréés dont les affiliés totalisent au moins 200véhicules liés à une vignette d'identification délivrée conformément au présent arrêté, compte non tenu des véhicules de réserve ;
10° Een afgevaardigde die de nationale groepering van taxi-ondernemingen en ondernemingen voor de verhuur van voertuigen met chauffeur vertegenwoordigt, als sociale partner die als enige de werkgevers in de taxi- en VVC-sector in het paritair comité vertegenwoordigt;	10° Un délégué représentant le Groupement national des entreprises de taxis et de location de voitures avec chauffeur, comme partenaire social représentant unique des employeurs du secteur des Taxis et LVC à la commission paritaire ;
11° Een afgevaardigde van de vzw Brussels Hotels Association.	11° Un délégué de l'ASBL Brussels Hotels Association.
§ 2. De verenigingen die aan de onderstaande voorwaarden voldoen, worden beschouwd als representatief in de zin van § 1, 4°:	§ 2. Sont considérées comme représentatives au sens du § 1 ^{er} , 4°, les associations qui répondent aux conditions suivantes :
1° De verdediging van de belangen van de exploitanten van standplaatstaxi-, straattaxi- en/of ceremoniële taxidiensten als maatschappelijk doel hebben;	1° Avoir pour objet social la défense des intérêts des exploitants de services de taxis de station, de rue et/ou de cérémonie ;

2° Leden hebben die geen lid zijn van een andere vereniging met het in 1° bedoelde maatschappelijk doel et die in totaal ten minste 100 voertuigen hebben gekoppeld aan een identificatievignet uitgegeven in overeenstemming met dit besluit, reservevoertuigen buiten beschouwing gelaten;	2° Avoir des membres qui ne sont pas membre d'une autre association ayant l'objet social visé au 1° et qui totalisent au minimum 100 véhicules liés à une vignette d'identification délivrée conformément au présent arrêté, compte non tenu des véhicules de réserve ;
3° De bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen naleven.	3° Respecter les dispositions du Code des sociétés et des associations.
§ 3. De vertegenwoordiger van een in § 1, °4, bedoelde representatieve vereniging moet houder zijn van een exploitatievergunning voor een taxidienst, afgeleverd met toepassing van de ordonnantie en de uitvoeringsmaatregelen ervan.	§ 3. Le représentant d'une association représentative visée au § 1 ^{er} , 4°, doit être titulaire d'une autorisation d'exploiter un service de taxis délivrée en application de l'ordonnance et de ses mesures d'exécution.
§ 4. De leden van het Adviescomité kunnen worden geschorst, voor een maximale duur van drie maanden, of afgezet door de Regering in geval van kennelijk wangedrag dat afbreuk doet aan de waardigheid van hun functie of in geval van tekortkomingen bij de uitoefening van hun mandaat.	§ 4. Les membres du Comité consultatif peuvent être suspendus, pour une durée maximum de trois mois, ou révoqués par le Gouvernement en cas d'inconduite notoire portant préjudice à la dignité de leur fonction ou en cas de manquement dans l'exercice de leur mandat.
Voordat een van de in het eerste lid beoogde maatregelen wordt goedgekeurd, moet het betrokken lid worden opgeroepen en gehoord door de minister.	Avant l'adoption de l'une des mesures visées à l'alinéa 1 ^{er} , le membre concerné doit être convoqué et entendu par le Ministre.
§ 5. Wanneer een lid vóór de vervaldag van zijn mandaat vervangen wordt, dan voltooit zijn vervanger dit mandaat. Indien geen plaatsvervanger beschikbaar is, benoemt de minister een nieuw effectief lid en een nieuw plaatsvervangend lid om het vacante mandaat te vervullen.	§ 5. Lorsqu'un membre est remplacé avant l'échéance de son mandat, son suppléant achève ce mandat. À défaut de suppléant disponible, le Ministre désigne un nouveau membre effectif et un nouveau membre suppléant pour achever le mandat vacant.
Art. 45. Onverenigbaarheden en verplichtingen van de leden	Art. 45. Incompatibilités et obligations des membres
§ 1. De leden van de Adviescomité zijn gehouden tot de terughoudendheids- en de discretieplicht wat betreft de onderzochte dossiers, met name wat betreft het uitgebrachte advies en de debatten die eraan voorafgingen.	§ 1 ^{er} . Les membres du Comité consultatif sont tenus aux devoirs de réserve et de discrétion quant aux dossiers examinés, notamment quant à l'avis émis et aux débats qui l'ont précédé.
§ 2. De leden van het Adviescomité kunnen dit comité niet persoonlijk verbinden.	§ 2. Les membres du Comité consultatif ne peuvent pas engager personnellement celui-ci.

Art. 46. Werking van het gewestelijk Adviescomité voor de taxidiensten	Art. 46. Fonctionnement du Comité consultatif régional des services de taxis
§ 1. Het Adviescomité wordt voorgezeten door de minister, of, in geval van zijn afwezigheid, door de persoon die hij aanwijst.	§ 1 ^{er} . Le Comité consultatif est présidé par le Ministre ou, en cas d'absence de celui-ci, par la personne qu'il désigne.
§ 2. De voorzitter wijst de persoon aan die instaat voor het secretariaat van het Comité buiten zijn leden.	§ 2. Le président désigne la personne chargée du secrétariat du Comité en dehors de ses membres.
§ 3. De voorzitter stelt de agenda van de vergaderingen op en roept de leden op, leidt de debatten, vat ze samen, legt eventueel de adviesvoorstellen ter stemming voor en spreekt het advies van het Adviescomité uit, dat hij doet optekenen door de secretaris. Hij ondertekent samen met de secretaris de notulen, verslagen, brieven van het Adviescomité en de instructies voor de leden.	§ 3. Le président arrête l'ordre du jour des réunions du Comité consultatif et convoque les membres, dirige les débats, les résume, met éventuellement les propositions aux voix et prononce l'avis du Comité consultatif qu'il fait acter par le secrétaire. Il signe conjointement avec le secrétaire les procès-verbaux, les rapports, les lettres du Comité consultatif et les instructions destinées aux membres.
§ 4. De voorzitter kan derden uitnodigen op de vergaderingen van het Adviescomité. Zij kunnen deelnemen aan de debatten, maar niet aan de beraadslagingen.	§ 4. Le président peut inviter des tiers aux réunions du Comité consultatif. Ceux-ci peuvent participer aux débats mais pas aux délibérations.
§ 5. De vergaderingen van het Adviescomité vinden plaats met gesloten deuren.	§ 5. Les réunions du Comité consultatif se tiennent à huis clos.
§ 6. Het Adviescomité beraadslaagt geldig met gewone meerderheid van stemmen, ongeacht het aantal aanwezige leden.	§ 6. Le Comité consultatif délibère valablement à la majorité simple des voix, quel que soit le nombre de membres présents.
§ 7. Het Adviescomité kan in zijn midden themawerkgroepen vormen. Deze werkgroepen beschikken echter niet over autonome adviesbevoegdheid, noch over de bevoegdheid om het Adviescomité te verbinden.	§ 7. Le Comité consultatif peut créer en son sein des groupes de travail thématiques. Toutefois, ces groupes de travail ne disposent d'aucun pouvoir d'avis autonome ni du pouvoir d'engager le Comité consultatif.
§ 8. Het mandaat van een lid van het Adviescomité geeft geen aanleiding tot een vergoeding.	§ 8. Le mandat de membre du Comité consultatif ne donne pas lieu à rémunération.
Art. 47. Bevoegdheden van het gewestelijk Adviescomité voor de taxidiensten	Art. 47. Attributions du Comité consultatif régional des services de taxis
De voorzitter ontvangt de adviesaanvragen en legt, bijgestaan door de secretaris, de adviezen namens het Adviescomité aan de Regering voor.	Le président reçoit les demandes d'avis et, assisté du secrétaire, présente les avis au Gouvernement au nom du Comité consultatif.

Hoofdstuk 2. – De Overdrachtscommissie	Chapitre 2. – La Commission de cession
Art. 48. Samenstelling van de Overdrachtscommissie	Art. 48. Composition de la Commission de cession
§ 1. De Overdrachtscommissie bestaat uit de volgende leden die, samen met hun respectieve plaatsvervangers, door de minister worden benoemd voor een hernieuwbaar mandaat van één jaar:	§ 1 ^{er} . La Commission de cession est composée des membres suivants, nommés, ainsi que leur suppléant respectif, par le Ministre pour un mandat d'un an, renouvelable :
1° De voorzitter is een lid van de Administratie van minstens niveau A en heeft op de datum van zijn benoeming minstens twee jaar anciënniteit binnen de Administratie;	1° Le président est un membre de l'Administration de niveau A au moins et pouvant se prévaloir, à la date de sa désignation, d'une ancienneté d'au moins deux ans dans l'Administration ;
2° Een vertegenwoordiger van de exploitanten van taxidiensten, benoemd op voordracht van de leden van het in artikel 39 van de ordonnantie bedoelde gewestelijk Adviescomité, die er de exploitanten van taxidiensten vertegenwoordigen, binnen de maand na het verzoek dat de minister tot hen richt;	2° Un représentant des exploitants de services de taxis désigné sur proposition des membres du comité consultatif régional visé à l'article 39 de l'ordonnance qui y représentent les exploitants de services de taxis, dans le mois de la demande que le Ministre leur adresse ;
3° Een vertegenwoordiger van de gebruikers van het openbaar vervoer, gekozen uit de kandidaten die zijn voorgedragen door de representatieve verenigingen van deze gebruikers, zoals bedoeld in artikel 44, § 2, binnen een maand na het verzoek dat de minister tot hen richt;	3° Un représentant des usagers des transports publics choisi parmi les candidatures présentées par les associations représentatives de ces usagers visées à l'article 44, § 2, dans le mois de la demande que le Ministre leur adresse ;
4° Een lid dat accountant of bedrijfsrevisor is, gekozen uit de candidaturen die aan de Administratie zijn toegezonden binnen één maand na de publicatie van de oproep tot kandidaatstelling in het Belgisch Staatsblad en op de website van de Administratie.	4° Un membre expert-comptable ou réviseur d'entreprise choisi parmi les candidatures adressées à l'Administration dans le mois de la publication de l'appel à candidatures dans le Moniteur belge et sur le site internet de l'Administration.
§ 2. De leden van de Overdrachtscommissie kunnen door de minister worden afgezet in geval van kennelijk wangedrag dat afbreuk doet aan de waardigheid van hun functie of in geval van ernstige tekortkomingen bij de uitoefening van hun opdracht.	§ 2. Les membres de la Commission de cession peuvent être révoqués par le Ministre en cas d'inconduite notoire portant préjudice à la dignité de leur fonction ou en cas de manquement grave dans l'exercice de leur charge.
Voordat de in het eerste lid beoogde maatregel wordt goedgekeurd, moet het betrokken lid worden opgeroepen en gehoord door de minister.	Avant l'adoption de la mesure visée à l'alinéa 1 ^{er} , le membre concerné doit être convoqué et entendu par le Ministre.
§ 3. Wanneer een lid vóór de vervaldag van zijn mandaat vervangen wordt, dan voltooit zijn vervanger dit mandaat. Indien geen plaatsvervanger beschikbaar is, benoemt de	§ 3. Lorsqu'un membre est remplacé avant l'échéance de son mandat, son suppléant achève ce mandat. À défaut de suppléant disponible, le Ministre désigne un nouveau

minister een nieuw effectief lid en een nieuw plaatsvervangend lid om het vacante mandaat te vervullen.	membre effectif et un nouveau membre suppléant pour achever le mandat vacant.
Art. 49. Onverenigbaarheden en verplichtingen van de leden	Art. 49. Incompatibilités et obligations des membres
§ 1. De leden van de Overdrachtscommissie zijn gehouden tot de terughoudendheids- en de discretieplicht wat betreft de onderzochte dossiers, met name wat betreft het uitgebrachte advies en de debatten die eraan voorafgingen.	§ 1 ^{er} . Les membres de la Commission de cession sont tenus aux devoirs de réserve et de discrétion quant aux dossiers examinés, notamment quant à l'avis émis et aux débats qui l'ont précédé.
§ 2. De leden van de Overdrachtscommissie kunnen die commissie niet persoonlijk verbinden.	§ 2. Les membres de la Commission de cession ne peuvent pas engager personnellement celle-ci.
§ 3. Indien een lid van de Overdrachtscommissie geconfronteerd wordt met een belangenconflict, mag dat lid niet deelnemen aan de besprekingen of beraadslagingen, noch aan de formulering van het advies aan de minister over het betrokken dossier. Het lid wordt vervangen door zijn plaatsvervanger, tenzij ook de plaatsvervanger zich voor een belangenconflict gesteld ziet, in welk geval de Commissie bijeenkomt en geldig beraadslaagt zonder de betrokkenen.	§ 3. Lorsqu'un membre de la Commission de cession est confronté à une situation de conflit d'intérêts, il ne peut participer ni aux débats ni au délibéré, ni à la formulation de l'avis au Ministre relatifs au dossier concerné. Il est remplacé par son suppléant, sauf si celui-ci est lui aussi confronté à un conflit d'intérêt, auquel cas la Commission se réunit et délibère valablement sans les intéressés.
Art. 50. Werking van de Overdrachtscommissie	Art. 50. Fonctionnement de la Commission de cession
§ 1. Het secretariaat van de Overdrachtscommissie wordt verzorgd door de Administratie.	§ 1 ^{er} . Le secrétariat de la Commission de cession est assuré par l'Administration.
§ 2. De voorzitter stelt de agenda van de vergaderingen op, roept de leden op alsook de personen die betrokken zijn bij het te onderzoeken voorstel van overdracht van de exploitatievergunning, leidt de debatten, vat ze samen, legt eventueel de adviesvoorstellen ter stemming voor en ondertekent samen met de secretaris de notulen, verslagen, adviesvoorstellen gericht aan de minister, evenals alle correspondentie van de Overdrachtscommissie.	§ 2. Le président arrête l'ordre du jour des réunions, convoque les membres et les personnes concernées par le projet de cession d'autorisation d'exploiter à examiner, dirige les débats, les résume, met éventuellement les propositions d'avis aux voix et signe conjointement avec le secrétaire les procès-verbaux, les rapports, les propositions d'avis adressées au Ministre, ainsi que toute la correspondance de la Commission de cession.
§ 3. De Overdrachtscommissie vergadert telkens haar voorzitter dat noodzakelijk acht op grond van de aan hem gerichte aanvragen, en minstens eenmaal per kwartaal van het kalenderjaar.	§ 3. La Commission de cession se réunit chaque fois que son président l'estime nécessaire au vu des demandes qui lui sont adressées et au minimum une fois par trimestre de l'année civile.

§ 4. De vergaderingen van de Overdrachtscommissie vinden plaats met gesloten deuren.	§ 4. Les réunions de la Commission de cession se tiennent à huis clos.
De personen die betrokken zijn bij het voorstel van overdracht, kunnen zich laten vergezellen of vertegenwoordigen door een advocaat. Indien zij niet aanwezig of vertegenwoordigd zijn, wordt de procedure voortgezet en onderzoekt de Commissie het dossier uitsluitend op basis van de ingediende aanvraag.	Les personnes concernées par le projet de cession peuvent se faire accompagner ou représenter par un avocat. Si elles ne sont ni présentes ni représentées, la procédure est poursuivie et la Commission examine le dossier sur la seule base de la demande introduite.
§ 5. De Overdrachtscommissie beraadslaagt slechts geldig onder de volgende voorwaarden:	§ 5. La Commission de cession ne délibère valablement qu'aux conditions suivantes :
1° Als minstens driekwart van de leden aanwezig is. Na een tweede bijeenroeping betreffende dezelfde agenda kan de Overdrachtscommissie echter geldig beraadslagen, ongeacht het aantal aanwezige leden;	1° Si au moins trois quarts de ses membres sont présents. Toutefois, après une seconde convocation portant sur le même ordre du jour, la Commission de cession peut délibérer valablement quel que soit le nombre de ses membres présents ;
2° Zonder de aanwezigheid van de personen die bij het voorstel van overdracht van de vergunning betrokken zijn;	2° Hors de la présence des personnes concernées par le projet de cession d'autorisation ;
3° Indien het ter stemming voorgelegde voorstel de gewone meerderheid van de stemmen behaalt, is de stem van de voorzitter doorslaggevend bij staking van stemmen.	3° Si la proposition mise au vote recueille la majorité simple des voix, la voix du président étant prépondérante en cas d'égalité.
§ 6. Met uitzondering van de vertegenwoordiger van de Administratie ontvangen de leden van de Overdrachtscommissie een aanwezigheidsvergoeding voor elke vergadering van deze Commissie waaraan zij deelnemen.	§ 6. A l'exception du représentant de l'Administration, les membres de la Commission de cession perçoivent des jetons de présence chaque fois qu'ils participent à une réunion de cette Commission.
Het bedrag van de aanwezigheidsvergoeding wordt door de minister vastgesteld met inachtneming van een maximum van 375 euro voor de accountant of de bedrijfsrevisor en 75 euro voor de andere leden van de Commissie.	Le montant du jeton de présence est fixé par le ministre moyennant le respect d'un plafond fixé à 375 euros pour l'expert-comptable ou le réviseur d'entreprise et à 75 euros pour les autres membres de la Commission.
Hoofdstuk 3. – De Tuchtraad	Chapitre 3. – Le Conseil de discipline
Art. 51. Samenstelling van de Tuchtraad	Art. 51. Composition du Conseil de discipline
§ 1. De Tuchtraad bestaat uit de volgende leden die, samen met hun respectieve plaatsvervangers, door de minister worden benoemd:	§ 1 ^{er} . Le Conseil de discipline est composé des membres suivants, nommés, ainsi que leur suppléant respectif, par le Ministre :
1° De voorzitter is een magistraat of een eremagistraat die wordt benoemd na een	1° Le président est un magistrat ou un magistrat honoraire désigné, après un appel

openbare oproep tot kandidaatstelling die wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad en op de website van de Administratie en die openstaat gedurende een maand vanaf de eerste dag van deze publicatie;	public aux candidatures publié au Moniteur belge et sur le site internet de l'Administration et ouvert pendant un mois à compter du premier jour de cette publication ;
2° Een lid van de Administratie van minstens niveau A dat op de datum van zijn benoeming minstens twee jaar anciënniteit binnen de Administratie heeft;	2° Un membre de l'Administration de niveau A au moins et pouvant se prévaloir, à la date de sa désignation, d'une ancienneté d'au moins deux ans dans l'Administration ;
3° Een vertegenwoordiger van de exploitanten van taxidiensten, benoemd op voordracht van de leden van het in artikel 39 van de ordonnantie bedoelde gewestelijk Adviescomité, die er de exploitanten van taxidiensten vertegenwoordigen, binnen de maand na het verzoek dat de minister tot hen richt;	3° Un représentant des exploitants de services de taxis désigné sur proposition des membres du comité consultatif régional visé à l'article 39 de l'ordonnance qui y représentent les exploitants de services de taxis, dans le mois de la demande que le Ministre leur adresse ;
4° Een vertegenwoordiger van de taxichauffeurs, benoemd op voordracht van de representatieve vakbondsorganisaties van de taxichauffeurs binnen de maand na het verzoek dat de minister tot hen richt.	4° Un représentant des chauffeurs de taxi désigné sur proposition des organisations syndicales représentatives des chauffeurs de taxis dans le mois de la demande que le Ministre leur adresse.
§ 2. De leden van de Tuchtraad kunnen door de minister worden afgezet in geval van kennelijk wangedrag dat afbreuk doet aan de waardigheid van hun functie of in geval van ernstige tekortkomingen bij de uitoefening van hun opdracht.	§ 2. Les membres du Conseil de discipline peuvent être révoqués par le Ministre en cas d'inconduite notoire portant préjudice à la dignité de leur fonction ou en cas de manquement grave dans l'exercice de leur charge.
Voordat de in het eerste lid beoogde maatregel wordt goedgekeurd, moet het betrokken lid worden opgeroepen en gehoord door de minister.	Avant l'adoption de la mesure visée à l'alinéa 1er, le membre concerné doit être convoqué et entendu par le Ministre.
§ 3. Wanneer een lid vóór de vervaldag van zijn mandaat vervangen wordt, dan voltooit zijn vervanger dit mandaat. Indien geen plaatsvervanger beschikbaar is, benoemt de minister een nieuw effectief lid en een nieuw plaatsvervangend lid om het vacante mandaat te vervullen.	§ 3. Lorsqu'un membre est remplacé avant l'échéance de son mandat, son suppléant achève ce mandat. À défaut de suppléant disponible, le Ministre désigne un nouveau membre effectif et un nouveau membre suppléant pour achever le mandat vacant.
Art. 52. Onverenigbaarheden en verplichtingen van de leden	Art. 52. Incompatibilités et obligations des membres
§ 1. De leden van de Tuchtraad zijn gehouden tot de terughoudendheids- en de discretieplicht wat betreft de onderzochte dossiers, met name wat betreft het uitgebrachte voorstel en de debatten die eraan voorafgingen.	§ 1 ^{er} . Les membres du Conseil de discipline sont tenus aux devoirs de réserve et de discrétion quant aux dossiers examinés, notamment quant à la proposition émise et aux débats qui l'ont précédée.

§ 2. De leden van de Tuchtraad kunnen die raad niet persoonlijk verbinden.	§ 2. Les membres du Conseil de discipline ne peuvent pas engager personnellement celui-ci.
Art. 53. Werking van de Tuchtraad	Art. 53. Fonctionnement du Conseil de discipline
§ 1. Het secretariaat van de Tuchtraad wordt verzorgd door de Administratie.	§ 1 ^{er} . Le secrétariat du Conseil de discipline est assuré par l'Administration.
§ 2. De voorzitter stelt de agenda van de vergaderingen op en roept de leden op, leidt de debatten, vat ze samen, legt eventueel de adviesvoorstellen ter stemming voor ondertekent samen met de secretaris de notulen, verslagen, adviesvoorstellen gericht aan de minister, evenals alle correspondentie van de Tuchtraad.	§ 2. Le président arrête l'ordre du jour des réunions et convoque les membres, dirige les débats, les résume, met éventuellement les propositions d'avis aux voix et signe conjointement avec le secrétaire les procès-verbaux, les rapports, les propositions d'avis adressées au Ministre, ainsi que toute la correspondance du Conseil de discipline.
§ 3. De Tuchtraad vergadert minstens eenmaal per maand, tenzij de voorzitter beslist de leden niet bijeen te roepen op grond van het feit dat sinds de laatste vergadering geen enkel dossier is ingediend door de Administratie met toepassing van artikel 14, § 2.	§ 3. Le Conseil de discipline se réunit au moins une fois par mois, sauf si le président décide de ne pas convoquer ses membres au motif que, depuis la dernière réunion, aucun dossier n'a été transmis par l'Administration en application de l'article 14, § 2.
§ 4. De vergaderingen van de Tuchtraad vinden plaats met gesloten deuren.	§ 4. Les réunions du Conseil de discipline se tiennent à huis clos.
§ 5. De Tuchtraad beraadslaagt slechts geldig onder de volgende voorwaarden:	§ 5. Le Conseil de discipline ne délibère valablement qu'aux conditions suivantes :
1° Als minstens driekwart van de leden aanwezig is. Na een tweede bijeenroeping betreffende dezelfde agenda kan de Tuchtraad echter geldig beraadslagen, ongeacht het aantal aanwezige leden;	1° Si au moins trois quarts de ses membres sont présents. Toutefois, après une seconde convocation portant sur le même ordre du jour, le Conseil de discipline peut délibérer valablement quel que soit le nombre de ses membres présents ;
2° Indien het ter stemming voorgelegde voorstel de gewone meerderheid van de stemmen behaalt, is de stem van de voorzitter doorslaggevend bij staking van stemmen.	2° Si la proposition mise au vote recueille la majorité simple des voix, la voix du président étant prépondérante en cas d'égalité.
§ 6. Met uitzondering van de vertegenwoordiger van de Administratie ontvangen de leden van de Tuchtraad een aanwezigheidsvergoeding voor elke vergadering van deze Raad waaraan zij deelnemen.	§ 6. A l'exception du représentant de l'Administration, les membres du Conseil de discipline perçoivent des jetons de présence chaque fois qu'ils participent à une réunion de ce Conseil.
Het bedrag van de aanwezigheidsvergoeding wordt door de minister vastgesteld met inachtneming van een maximum van 375 euro voor de voorzitter en 250 euro voor de andere leden van de Raad.	Le montant du jeton de présence est fixé par le ministre moyennant le respect d'un plafond fixé à 375 euros pour le président et à 250 euros pour les autres membres du Conseil.

TITEL 6. – GEGEVENSBEHEER	TITRE 6. – GESTIONS DES DONNÉES
Art. 54. Voorwaarden voor toegang tot persoonsgegevens	Art. 54. Conditions d'accès aux données à caractère personnel
De toegang tot de in artikel 43, § 1, van de ordonnantie bedoelde gegevens wordt als volgt geregeld:	L'accès aux données visées à l'article 43, § 1er, de l'ordonnance, est organisé comme suit :
1° voor de exploitanten: raadpleging van gegevens met betrekking tot hun vergunning en hun voertuigen, alsmede van gegevens met betrekking tot de chauffeurs die zij tewerkstellen;	1° pour les exploitants : consultation des données relatives à leur autorisation et à leurs véhicules, ainsi qu'à celles relatives aux chauffeurs qu'ils emploient ;
2° voor de politie: raadpleging van alle gegevens;	2° pour la police : consultation de l'ensemble des données ;
3° voor de dienst Exploitatie en Vervoer van de Administratie: raadpleging van alle gegevens.	3° pour le Service Exploitation et Transport de l'Administration : consultation de l'ensemble des données.
TITEL 7. – OVERGANGSBEPALINGEN	TITRE 7. – DISPOSITIONS TRANSITOIRES
Art. 55. Nadere regels voor de aanvraag tot overgang van het statuut van exploitant van diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur naar het statuut van exploitant van straattaxidiensten	Art. 55. Modalités de la demande de passage du statut d'exploitant de services de location de voitures avec chauffeur à celui d'exploitant de services de taxis de rue
§ 1. De houders van een exploitatievergunning voor een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, afgegeven ter uitvoering van de ordonnantie van 1995, die een straattaxidienst willen verlenen, bezorgen binnen de in artikel 48, § 1, eerste lid van de ordonnantie vastgestelde termijn de volgende inlichtingen en documenten aan de Administratie, ter aanvulling van de vereisten van het tweede lid van dezelfde bepaling:	§ 1 ^{er} . Les titulaires d'une autorisation d'exploiter un service de location de voitures avec chauffeur délivrée en application de l'ordonnance de 1995 qui souhaitent prester un service de taxis de rue communiquent à l'Administration, dans le délai imparti par l'article 48, § 1 ^{er} , al. 1 ^{er} , de l'ordonnance, les informations et documents suivants, complémentaires aux exigences de l'alinéa 2 de la même disposition :
1° De door de Administratie gegeven referentie aan de vergunning voor de exploitatie van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur waarvan de omzetting wordt gevraagd;	1° La référence donnée par l'Administration à l'autorisation d'exploiter un service de location de voitures avec chauffeur dont la conversion est demandée ;
2° Een attest van de FOD Financiën, dat minder dan drie maanden oud is en waaruit blijkt dat de exploitant geen fiscale schulden heeft;	2° Une attestation du SPF Finances, datant de moins de trois mois, démontrant que l'exploitant n'a pas de dettes fiscales ;

3° Een attest van de RSZ en/of een attest van het socialeverzekeringsfonds voor zelfstandigen van de exploitant, dat minder dan drie maanden oud is en waaruit blijkt dat die laatste in orde is met de betaling van zijn socialezekerheidsbijdragen.	3° Une attestation de l'ONSS et/ou une attestation de la caisse d'assurance sociales pour travailleurs indépendants de l'exploitant, datant de moins de trois mois, démontrant que celui-ci est en ordre de paiement de ses cotisations sociales.
§ 2. Binnen twintig werkdagen na de verzending van de vereiste inlichtingen en documenten stuurt de Administratie de exploitant:	§ 2. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi des informations et documents requis, l'Administration envoie à l'exploitant :
1° Ofwel een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier;	1° Soit un accusé de réception de dossier complet et recevable ;
2° Ofwel een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier met vermelding van de ontbrekende inlichtingen of documenten.	2° Soit un accusé de réception de dossier incomplet indiquant les renseignements ou documents manquants.
§ 3. Binnen twintig werkdagen na verzending door de Administratie van een ontvangstbevestiging van onvolledig dossier:	§ 3. Dans les vingt jours ouvrables de l'envoi par l'Administration d'un accusé de réception de dossier incomplet :
1° Indien de exploitant gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zijn de bepalingen van § 2 opnieuw van toepassing;	1° Si l'exploitant donne suite à la demande de l'Administration, les dispositions du § 2 sont à nouveau applicables ;
2° Indien de exploitant geen gevolg geeft aan het verzoek van de Administratie, zendt deze hem een herinnering die een nieuwe termijn van twintig werkdagen doet ingaan, na afloop waarvan, in geval van het uitblijven van een antwoord door de exploitant, die laatste geacht wordt geen contact te hebben opgenomen met de Administratie en artikel 48, § 2, 1°, van de ordonnantie op hem wordt toegepast.	2° Si l'exploitant ne donne pas suite à la demande de l'Administration, celle-ci lui envoie un rappel qui fait courir un nouveau délai de vingt jours ouvrables, au terme duquel, en l'absence de suite données par l'exploitant, celui-ci est réputé n'avoir pas pris contact avec l'Administration et se voit appliquer l'article 48, § 2, 1°, de l'ordonnance.
§ 4. Wanneer de Administratie een ontvangstbevestiging van volledig en ontvankelijk dossier toestuurt:	§ 4. Lorsque l'Administration envoie un accusé de réception de dossier complet et recevable :
1° Indien het aantal nog toe te kennen identificatievignetten toereikend is om, minstens gedeeltelijk, aan het verzoek van de exploitant te voldoen, bezorgt de minister of zijn afgevaardigde aan de exploitant binnen de in artikel 48, § 2, 2°, van de ordonnantie vastgestelde termijn:	1° Si le nombre de vignettes d'identification encore attribuables permet de répondre, au moins partiellement, à la demande de l'exploitant, le Ministre ou son délégué délivre à ce dernier, dans le délai prévu à l'article 48, § 2, 2°, de l'ordonnance :
a) de exploitatievergunning voor een straattaxidienst, met vermelding van het aantal vignetten waarop zij betrekking heeft en, voor elk van deze vignetten, de door de Administratie eraan toegekende referentie, alsook de categorie en, in voorkomend	a) l'autorisation d'exploiter un service de taxi de rue, qui précise le nombre de vignettes sur lequel elle porte et, pour chacune de ces vignettes, la référence que lui attribue l'Administration ainsi que la catégorie et, le cas échéant, la sous-catégorie de services de taxis de rue à laquelle elle se rapporte ;

geval, de subcategorie taxidiensten waarop zij betrekking heeft;	
b) de door deze exploitatievergunning voor een straattaxidienst beoogde vignetten;	b) les vignettes d'identification visées par cette autorisation d'exploiter un service de taxi de rue ;
2° Indien het aantal nog toe te kennen identificatievignetten ontoereikend is om, zelfs gedeeltelijk, aan het verzoek van de exploitant te voldoen, stelt de Administratie de exploitant daarvan in kennis en deelt zij hem mee dat hij, in overeenstemming met artikel 48, § 2, 2°, tweede zin, onderworpen blijft aan de regeling van de ordonnantie van 27 april 1995 tot aan het verstrijken van zijn exploitatievergunning voor een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, die niet meer kan worden verlengd.	2° Si le nombre de vignettes d'identification encore attribuables ne permet pas de répondre, même partiellement, à la demande de l'exploitant, l'Administration le -notifie à ce dernier et lui indique, conformément à l'article 48, § 2, 2°, 2 ^{ème} phrase, qu'il reste soumis au régime de l'ordonnance du 27 avril 1995 jusqu'à l'échéance de son autorisation d'exploiter un service de location de voitures avec chauffeur, laquelle ne pourra plus être renouvelée.
Art. 56. Overgangsperiode voor de nieuwe vergunningen	Art. 56. Période transitoire pour les nouvelles autorisations
Gedurende een periode van een jaar, te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit, kunnen de vergunningsaanvragen en de aanvragen tot verhoging van het aantal door een exploitatievergunning toegekende identificatievignetten die niet onder de overgangsregeling van de artikelen 47, § 1, en 48, § 1, van de ordonnantie vallen, slechts betrekking hebben op maximaal twee identificatievignetten, reservevoertuigen uitgezonderd.	Pendant un an à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les demandes d'autorisation et les demandes d'augmentation du nombre de vignettes d'identification attribuées par une autorisation d'exécution qui ne s'inscrivent pas dans les régimes transitoires prévus par les articles 47, § 1 ^{er} , et 48, § 1 ^{er} , de l'ordonnance ne peuvent porter, hors véhicules de réserve, que sur deux vignettes d'identification au maximum.
Art. 57. Overgangsperiode voor de opleiding van de chauffeurs	Art. 57. Période transitoire pour la formation des chauffeurs
§1. Artikel 10, §1, 10°, is niet van toepassing op de aanvrager van een bekwaamheidsattest van bestuurder die bewijst dat hij gedurende ten minste twee van de vijf jaar voorafgaande aan de datum van inwerkingtreding van dit besluit als chauffeur werkzaam is geweest in het kader van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur dat overeenkomstig de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, het Vlaams decreet van 29 maart 2019 betreffende het individueel bezoldigd personenvervoer, het Vlaams decreet van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg, het Waals decreet van 18 oktober 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten van verhuur van wagens met chauffeur is toegelaten,	§ 1 ^{er} . L'article 10, § 1 ^{er} , 10°, n'est pas applicable au demandeur de certificat de capacité de chauffeur qui démontre qu'il a exercé, au moins pendant deux années sur les cinq qui ont précédé la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, la profession de chauffeur dans le cadre d'un service de location de voitures avec chauffeur autorisé conformément à l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxi et aux services de location de voitures avec chauffeur, au décret flamand du 29 mars 2019 relatif au transport particulier rémunéré, au décret flamand du 20 avril 2001 relatif à l'organisation du transport de personnes par la route ; au décret wallon du 18 octobre 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures

§2. Het in §1 bedoelde bewijs moet worden geleverd door het volgende bij de aanvraag van een bekwaamheidsattest van chauffeur te voegen:	§ 2. La démonstration visée au § 1 ^{er} doit être faite en joignant à la demande de certificat de chauffeur :
1° Een attest afgeleverd door een exploitant of door een reserveringspersoon;	1° Une attestation fournie par un exploitant ou par un intermédiaire de réservation ;
2° Een attest afgeleverd door de RSZ, door het socialeverzekeringsfonds voor zelfstandigen van de aanvrager of door een andere officiële instantie die onafhankelijk is van de taxisector en de sector van het verhuren van voertuigen met chauffeur.	2° Une attestation fournie par l'ONSS, par la caisse d'assurance sociale pour travailleurs indépendants du demandeur ou par tout organisme officiel indépendant des secteurs du taxi et de la location de voitures avec chauffeur.
Art. 58. Routekaarten	Art. 58. Feuilles de route
§ 1. Zolang het computersysteem dat bedoeld wordt in artikel 42, § 2, van de ordonnantie nog niet operationeel is, moeten de chauffeurs van standplaatstaxi's in staat zijn om de met de controle belaste ambtenaren te allen tijde een dagelijkse routekaart, gedrukt of via een elektronische drager, te overhandigen. Die routekaart moet beantwoorden aan het model dat door de minister of zijn afgevaardigde is vastgesteld en dat minstens de volgende vermeldingen bevat:	§ 1 ^{er} . Jusqu'à ce que le système informatique visé à l'article 42, § 2, de l'ordonnance soit opérationnel, les chauffeurs de taxi de station doivent être en mesure de remettre aux agents chargés du contrôle, de façon imprimée ou via un support électronique, à tout moment une feuille de route journalière répondant au modèle arrêté par le Ministre ou son délégué et portant au moins les mentions suivantes :
1° De datum van de dag waarop de routekaart betrekking heeft;	1° La date du jour auquel la feuille de route se réfère ;
2° De identiteit en de contactgegevens van de exploitant van het voertuig;	2° L'identité et les coordonnées de l'exploitant du véhicule ;
3° Het nummer van het identificatievignet van het voertuig, of, als het om een vervangingsvoertuig gaat, het nummer van het identificatievignet van het onbeschikbare voertuig en de referentie die de Administratie aan het vervangingsvoertuig heeft toegekend;	3° Le numéro de la vignette d'identification du véhicule ou, s'agissant d'un véhicule de remplacement, le numéro de la vignette d'identification du véhicule indisponible et la référence donnée au véhicule de remplacement par l'Administration ;
4° Het kenteken van het voertuig;	4° Le numéro de la plaque d'immatriculation du véhicule ;
5° Het nummer van het bekwaamheidsattest van de chauffeur;	5° Le numéro du certificat de capacité du chauffeur ;

6° De datum en het uur waarop de dienst van de chauffeur begonnen is;	6° La date et l'heure à laquelle le service du chauffeur a commencé ;
7° De kilometerstand op de digitale taxameter bij het begin van de dienst;	7° L'index kilométrique du taximètre numérique au début du service ;
8° De volgnummers van de ritten;	8° Les numéros d'ordre des courses ;
9° De adressen en de uren waarop de gebruikers zijn in- en uitgestapt;	9° Les adresses et heures d'embarquement et de débarquement des usagers ;
10° De ontvangen bedragen;	10° Les sommes perçues ;
11° De dienstonderbrekingen;	11° Les interruptions de service ;
12° De kilometerstand van de digitale taxameter aan het einde van de dienst;	12° L'index kilométrique du taximètre numérique à la fin du service ;
13° Het aantal uitgevoerde opdrachten dat op de digitale taxameter is weergegeven bij het begin van de dienst;	13° Le nombre de prises en charge figurant au taximètre numérique au début du service ;
14° Het aantal afgelegde kilometers in opdracht aan het begin van de dienst;	14° Le nombre de kilomètres parcourus en charge au début du service ;
15° Het aantal uitgevoerde opdrachten dat op de digitale taxameter is weergegeven aan het einde van de dienst;	15° Le nombre de prises en charge figurant au taximètre numérique à la fin du service ;
16° Het aantal afgelegde kilometers in opdracht aan het einde van de dienst;	16° Le nombre de kilomètres parcourus en charge à la fin du service ;
17° Het soort afgelegde rit: gewoon vervoer of het vervoer van een persoon met beperkte mobiliteit;	17° Le type de course effectuée selon qu'il s'agit d'un transport ordinaire ou du transport d'une personne à mobilité réduite ;
§ 2. De in § 1 bedoelde inlichtingen moeten worden geregistreerd:	§ 2. Les informations visées au § 1 ^{er} doivent être enregistrées :
1° Wat betreft de inlichtingen bedoeld in de punten 1° tot 7°, 13° en 14°: voordat de chauffeur zijn dienst begint;	1° Pour celles visées aux points 1° à 7°, 13° et 14° : avant que le chauffeur commence son service ;
2° Wat betreft de inlichtingen bedoeld in punt 11°: vóór het begin van de dienstonderbreking;	2° Pour celles visées au point 11° : avant le début de l'interruption de service ;
3° Wat betreft de inlichtingen bedoeld in de punten 12°, 15° en 16°: aan het einde van de dienst;	3° Pour celles visées aux points 12°, 15° et 16° : à la fin du service ;

4° Voor de overige inlichtingen: uiterlijk aan het einde van elke rit.	4° Pour les autres : au plus tard à la fin de chaque course.
§ 3. De routekaarten moeten minstens zeven kalenderdagen worden bewaard in de apparatuur en vervolgens, op een onafhankelijke drager, hetzij in de zetel van de exploitant, hetzij op een beveiligde server bij een derde, en dit gedurende vijf jaar te rekenen vanaf hun opstellingsdatum. Het moet mogelijk zijn ze weer te geven en door te geven, gerangschikt per voertuig en per datum, op elk verzoek van de met de controle belaste ambtenaren en beambten.	§ 3. Les feuilles de route doivent être conservées dans l'appareillage au moins durant sept jours calendriers et ensuite, sur un support indépendant, soit au siège de l'exploitant, soit sur un serveur sécurisé chez un tiers pendant cinq ans à partir de leur date d'établissement. Elles doivent pouvoir être présentées et transmises, classées par véhicule et par date, à toute réquisition des fonctionnaires et agents chargés du contrôle.
§ 4. Het is de chauffeurs verboden om de dagtellers van de digitale taxameter op nul te zetten vóór het einde van hun dienst.	§ 4. Il est interdit aux chauffeurs de remettre à zéro les totalisateurs journaliers du taximètre numérique avant la fin de leur service.
Art. 59. Praktische regelingen	Art. 59. Modalités pratiques
§ 1. De houders van een bekwaamheidsattest van chauffeur, afgeleverd met toepassing van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur leggen, bij controles, nog steeds het document voor waarvan ze momenteel houder zijn, tot de Administratie hun het model bezorgt van bekwaamheidsattest van chauffeur dat in overeenstemming is met het voorschrift van dit besluit.	§ 1 ^{er} . Les titulaires d'un certificat de capacité de chauffeur délivré en application de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur continuent, en cas de contrôle, de présenter le document dont ils sont actuellement titulaires, jusqu'à ce que l'Administration leur envoie le modèle de certificat de capacité de chauffeur conforme au prescrit du présent arrêté.
§ 2. De identificatieplaten zoals bedoeld in artikel 33, § 1, eerste lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, worden gelijkgesteld met de in artikel 17 van de ordonnantie bedoelde identificatievignetten. Deze platen blijven bevestigd op de plaats van het voertuig waar ze zich bevinden.	§ 2. Les plaquettes d'identification visée à l'article 33, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur sont assimilées aux vignettes d'identification visées à l'article 17 de l'ordonnance. Ces plaquettes restent attachées à l'endroit du véhicule où elles se trouvent.
§ 3. De standplaatstaxivoertuigen waarvan de exploitatie is begonnen vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit en waarvan het visuele buitenzicht in overeenstemming is met de voorheen toepasselijke eisen, kunnen dit uitzicht behouden tot de vervaldatum van de geldigheid van de exploitatievergunning waaraan ze verbonden zijn.	§ 3. Les véhicules de taxis de station dont l'exploitation a démarré avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et dont l'aspect visuel extérieur est conforme aux exigences antérieurement applicables peuvent conserver cet aspect jusqu'à l'échéance de la validité de l'autorisation d'exploiter à laquelle ils sont rattachés.

TITEL 8. – OPHEFFINGS- EN SLOTBEPALINGEN	TITRE 8. – DISPOSITIONS ABROGATOIRES ET FINALES
Art. 60. Opheffingen	Art. 60. Abrogations
De volgende besluiten worden opgeheven:	Les arrêtés suivants sont abrogés :
1° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 mei 1995 tot vaststelling van de wijze van aangifte van de exploitaties van diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;	1° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 mai 1995 déterminant les modalités de déclaration des exploitations de service de location de voitures avec chauffeur ;
2° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 november 1995 houdende de samenstelling, de werking en de opdrachten van het Gewestelijk Adviescomité voor de taxidiensten en diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;	2° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 novembre 1995 fixant la composition, le fonctionnement et les attributions du Comité consultatif régional des taxis et des voitures de location avec chauffeur pour la Région de Bruxelles-Capitale ;
3° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 september 2003 houdende bepaling van de aanvullende criteria volgens dewelke de vergunningsaanvragen voor het exploiteren van een taxidienst onderzocht worden alsook van de vorm en de inhoud van het bericht bestemd voor het publiek en van de onderzoeksprocedure van de aanvragen;	3° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 septembre 2003 précisant les critères complémentaires selon lesquels les demandes d'autorisation d'exploiter un service de taxis sont examinées et fixant la forme et le contenu de l'avis au public et la procédure d'examen des demandes ;
4° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;	4° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur ;
5° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 mei 2008 tot vaststelling van het bedrag, alsook van de termijn en de nadere voorschriften voor betaling van de administratieve geldboetes met toepassing van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;	5° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 mai 2008 fixant le montant ainsi que le délai et les modalités de paiement des amendes administratives en application de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voiture avec chauffeur ;
6° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 mei 2008 tot vaststelling van de bijzondere exploitatievoorwaarden van collectieve taxi's;	6° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mai 2008 relatif à la fixation des conditions particulières d'exploitation des taxis collectifs ;

7° Artikel 4 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 maart 2011 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur en houdende vaststelling van de nieuwe visuele identiteit van de taxivoertuigen;	7° L'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mars 2011 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur et fixant la nouvelle identité visuelle des véhicules de taxi
8° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 mei 2011 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Gewestelijke tuchtraad betreffende taxichauffeurs;	8° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mai 2011 fixant la composition et le fonctionnement du Conseil de discipline relatif aux chauffeurs de taxis ;
9° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2012 betreffende elektrische taxi's;	9° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2012 relatif aux taxis électriques ;
10° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 februari 2014 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van het Taxigebruikerscomité van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;	10° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 février 2014 fixant la composition et le fonctionnement du Comité des utilisateurs des taxis de la Région de Bruxelles-Capitale ;
11° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Commissie bedoeld in artikel 10bis, 4° van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;	11° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 fixant la composition et le fonctionnement de la Commission visée à l'article 10bis, 4° de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur ;
12° Het ministerieel besluit van 18 juli 2014 betreffende de afgifte van het opleidingsgetuigschrift zoals bedoeld in artikel 17, § 5, lid 4 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2007 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur;	12° L'arrêté ministériel du 18 juillet 2014 relatif à la délivrance de l'attestation de formation prévue à l'article 17, § 5, alinéa 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 relatif aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur ;
13° Het ministerieel besluit van 21 oktober 2014 betreffende de Overeenkomst voor de opleiding van zelfstandige kandidaat-chauffeurs.	13° L'arrêté ministériel du 21 octobre 2014 relatif à la Convention de formation de candidats-chauffeurs indépendants.
Art. 61. Inwerkingtreding	Art. 61. Entrée en vigueur
De ordonnantie en dit besluit treden in werking op 21 oktober 2022.	L'ordonnance et le présent arrêté entrent en vigueur le 21 octobre 2022.

Art. 62. Uitvoeringsbevoegdheid	Art. 62. Compétence d'exécution
De minister tot wiens bevoegdheden de taxidiensten en de verhuurdiensten van voertuigen met chauffeur behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.	Le Ministre qui a les services de taxis et les services de location de voitures avec chauffeur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Brussel, op 23-07-2022	Bruxelles, le 23-07-2022
Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,	Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,	Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'Intérêt régional,
<div style="text-align: center;">  Rudi VERVOORT </div>	
BIJLAGE 1 – MODEL VAN EEN EXPLOITATIEVERGUNNING VOOR EEN TAXIDIENST (ARTIKEL 4)	ANNEXE 1 – MODÈLE D'AUTORISATION D'EXPLOITER UN SERVICE DE TAXIS (ARTICLE 4)
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">Logo de l'Administration</div> <p>Exploitatievergunning voor een taxidienst</p> <p>Gelet op de ordonnantie van 9 juni 2022 betreffende de taxidiensten; Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van XX XX 2022 betreffende de taxidiensten; Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van XX XX 2022 betreffende de subcategorieën van taxidiensten en de quota en tarieven die erop van toepassing zijn;</p> <p>Gelet op de aanvraag van een vergunning om een taxidienst te exploiteren (standplaatstaxi, straattaxi, ceremoniële taxi), ingediend door de hierna vermelde exploitant op (datum); Overwegende dat de vergunningsaanvraag voldoet aan de voorwaarden die door de voormelde ordonnantie en het voormelde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">Logo de l'Administration</div> <p>Autorisation d'exploiter un service de taxis</p> <p>Vu l'ordonnance du 9 juin 2022 relative aux services de taxis ; Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du XX XX 2022 relatif aux services de taxis ; Vu l'arrêté du Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du XX XX 2022 relatif aux sous-catégories de services de taxis ainsi qu'aux quotas et aux tarifs qui leur sont applicables ;</p> <p>Vu la demande d'autorisation pour l'exploitation d'un service de taxis de (station, de rue, cérémonie) introduite par l'exploitant mentionné ci-dessous le (date) ; Considérant que la demande d'autorisation remplit les conditions fixées par l'ordonnance et l'arrêté du Gouvernement de la Région de</p>

<p>vastgesteld zijn voor de uitoefening van deze activiteit;</p> <p>beslist dat aan de exploitant:</p> <p>(Naam van de exploitant)</p> <p>Adres(sen) van de exploitatiezetel of vestigingseenheid:</p> <p>Ondernemingsnummer:</p> <p>Onder de in de bovengenoemde wettelijke bepalingen vastgelegde voorwaarden</p> <p>een vergunning voor een periode van zeven jaar wordt toegekend om:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zelf of door bemiddeling van een rechtspersoon waarvan hij de bestuurder is die belast is met het dagelijkse beheer, van (datum) tot (datum), een taxidienst (standplaatstaxi, straattaxi of ceremoniële taxi) te exploiteren op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; - (aantal identificatievignetten) voertuigen te gebruiken die in voorkomend geval behoren tot de volgende subcategorie(ën): (vermelding van de subcategorie(ën) van voertuigen); - (aantal identificatievignetten) reservevoertuigen te gebruiken die in voorkomend geval behoren tot de volgende subcategorie(ën): (vermelding van de subcategorie(ën) van voertuigen) <p>De exploitant is voor deze vergunning de jaarlijkse belasting verschuldigd bedoeld in artikel 33, §1, 1° van de ordonnantie van 9 juni 2022 betreffende de taxidiensten;</p> <p>Brussel, (datum)</p> <p>De minister die bevoegd is voor de taxidiensten of zijn afgevaardigde;</p>	<p>Bruxelles-Capitale précités pour l'exercice de cette activité ;</p> <p>Décide que l'exploitant :</p> <p>(Nom d'exploitant)</p> <p>Adresse(s) du siège de l'exploitation ou de l'unité d'établissement :</p> <p>Numéro d'entreprise :</p> <p>Dans les conditions prévues par les dispositions légales mentionnées ci-dessus</p> <p>est autorisé pour une durée de sept ans à:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Exploiter, lui-même ou par l'intermédiaire d'une personne morale dont il est l'administrateur chargé de la gestion journalière, du (date) au (date), un service de taxi (de station, de rue ou de cérémonie) sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ; - Utiliser (nombre de vignettes d'identification) véhicules relevant, le cas échéant, de(s) (la) sous-catégorie(s) suivante(s) : (énumération de(s) (la) sous-catégorie(s) de véhicule) ; - Utiliser (nombre de vignettes d'identification) véhicules de réserve relevant, le cas échéant, de(s) (la) sous-catégorie suivante(s) : (énumération de(s) (la) sous-catégorie(s) de véhicule) <p>L'exploitant est redevable, pour cette autorisation, de la taxe annuelle visée à l'article 33, §1er, 1° de l'ordonnance du 9 juin 2022 relative aux services de taxis ;</p> <p>Bruxelles, le (date)</p> <p>Le Ministre qui a les services de taxis dans ses attributions ou son délégué ;</p>

BIJLAGE 1BIS – OPLEIDING VAN DE CHAUFFEURS (ARTIKEL 10)	ANNEXE 1B/S – FORMATION DES CHAUFFEURS (ARTICLE 10)
I. Voorafgaande selectieproef	I. Test de sélection préalable
§1. De inschrijving voor de opleiding tot taxichauffeur is afhankelijk van het slagen voor een voorafgaande selectietest, die uit de volgende twee fases bestaat:	§ 1 ^{er} . L'inscription à la formation de chauffeur de taxi est conditionnée à la réussite d'un test de sélection préalable, qui se compose des deux phases suivantes :
1° een situationele beoordelingstest die bij de kandidaat onder andere peilt naar:	1° Un test de jugement situationnel destiné à vérifier dans le chef du candidat, notamment :
a) zijn vermogen om gepast met stress om te gaan, in het bijzonder in verband met het wegverkeer, het contact met de klanten	a) sa capacité à réagir adéquatement au stress lié notamment à la circulation routière, au contact avec la clientèle
b) zijn vermogen om bij een beroepsactiviteit in de taxisector in alle omstandigheden respectvol te blijven;	b) sa capacité à demeurer respectueux dans toutes les circonstances liées à une activité professionnelle dans le secteur du taxi ;
c) de graad van betrokkenheid in het vooruitzicht van de uitoefening van het beroep van taxichauffeur, in het bijzonder wat de kwaliteit van de dienstverlening jegens de klant aangaat, waaronder het maken van korte ritten en het vervoeren van personen met beperkte mobiliteit;	c) son degré d'engagement dans la perspective de l'exercice du métier de chauffeur de taxi et notamment à propos de la qualité du service à rendre à la clientèle dont la réalisation de petites courses et la prise en charge des personnes à mobilité réduite ;
d) zijn aanpassingsvermogen aan concrete, onvoorziene omstandigheden die zich gewoonlijk voordoen in het kader van de uitoefening van het beroep van taxichauffeur.	d) sa capacité à s'adapter à des circonstances concrètes imprévues se rencontrant habituellement dans le cadre de l'exercice du métier de chauffeur de taxi ;
2° een persoonlijkheidstest die bij de kandidaat onder andere peilt naar:	2° Un questionnaire de personnalité destiné à vérifier notamment dans le chef du candidat :
a) zijn vermogen om actief te luisteren, in het bijzonder om over de opdracht misverstanden te vermijden met de klant, met inbegrip van de klant met beperkte mobiliteit;	a) sa capacité d'écoute active, notamment pour éviter des malentendus à propos de la commande du client, en ce compris le client à mobilité réduite ;

b) zijn mondelinge communicatievaardigheid met de klant, de ambtenaren van de Administratie en derden, met het oog op een goed begrip;	b) sa capacité à communiquer oralement afin de bien se faire comprendre du client, des agents de l'Administration et des tiers ;
§2. De situationele beoordelingstest en persoonlijkheidstest die bedoeld worden in §1, worden via een aangepast informaticaprogramma afgenomen met behulp van een computer.	§ 2. Le test de jugement situationnel et le questionnaire de personnalité visés au § 1 ^{er} sont réalisés à l'aide d'un programme informatique adapté et sur un ordinateur.
§3. Om zich in te schrijven voor de voorafgaande selectieproef, moet de kandidaat de documenten voorleggen, vermeld in artikel 10, § 1, 1° tot 9°, van dit besluit.	§ 3. Pour s'inscrire au test de sélection préalable, le candidat doit fournir les documents listés à l'article 10, § 1 ^{er} , 1° à 9°, du présent arrêté.
§4. De kandidaat bij de voorafgaande selectietest valsspeelt, wordt onmiddellijk uitgesloten. Zijn uitsluiting zal worden bevestigd door de Administratie.	§ 4. Le candidat ayant triché au test de sélection préalable sera immédiatement exclu et son exclusion sera confirmée par de l'administration.
§5. De kandidaat die niet geslaagd is van de selectietest, kan zich pas opnieuw inschrijven voor de test na het verstrijken van een termijn van twee maanden die ingaat vanaf de betekening van de beslissing van zijn niet-slagen. De kandidaat die tot drie keer toe niet slaagt, kan zich pas opnieuw inschrijven na het verstrijken van een termijn van zes maanden die ingaat vanaf de betekening van de derde beslissing van zijn niet-slagen.	§ 5. En cas d'échec du test de sélection, un candidat n'est admis à se réinscrire au test qu'après un délai de deux mois prenant cours à la notification de la décision d'échec. Si le candidat échoue à trois reprises, il n'est admis à se réinscrire qu'après un délai de six mois prenant cours à la notification de la dernière décision d'échec
§6. Om te slagen in de examens moet de kandidaat minstens 50 % van de punten behalen voor elk van de proeven.	§ 6. Pour réussir les examens, le candidat doit obtenir un minimum de 50 % des points dans chacune des épreuves.
§7. Op schriftelijk verzoek aan de Administratie kan de kandidaat de gedetailleerde uitslagen van zijn examens en proeven krijgen.	§ 7. Le candidat peut obtenir le détail de ses résultats aux examens sur demande écrite adressée à l'Administration.
§8. De geslaagde kandidaat aan de voorafgaande selectietest ontvangt van de Administratie een getuigschrift van slagen.	§ 8. Le candidat ayant réussi le test de sélection préalable reçoit de l'Administration une attestation de réussite.
§ 9. De kosten van de examens worden volledig door het Gewest gedragen.	§ 9. La couverture des frais générés par les examens est assurée intégralement par la Région.

BIJLAGE 2 – MODEL VAN EEN BEKWAAMHEIDSATTEST VAN TAXICHAUFFEUR (ARTIKEL 11)	ANNEXE 2 – MODÈLE DE CERTIFICAT DE CAPACITÉ DE CHAUFFEUR DE TAXI (ARTICLE 11)
<div><div>BEKWAAMHEIDSCERTIFICAAT</div><div>Taxichauffeur</div><div><div>Naam en achternaam van de bestuurder</div><div>Nummer van de bekwaamheidscertificaat</div><div><p>Dit bekwaamheidscertificaat is alleen geldig in combinatie met:</p><ul style="list-style-type: none">• een geldig rijbewijs• een geldige medische geschiktheid, tenzij een daarop betrekking hebbende vermelding op het rijbewijs</div><div></div></div></div>	<div><div>CERTIFICAT DE CAPACITÉ</div><div>Chauffeur de taxi</div><div><div>Nom et prénom du chauffeur</div><div>Numéro de certificat de capacité</div><div><p>Ce certificat de capacité n'est valide qu'en combinaison avec :</p><ul style="list-style-type: none">• un permis de conduire valide• une attestation d'aptitude en cours de validité sauf si une mention y relative figure sur le permis de conduire</div><div></div></div></div>
BIJLAGE 3 – MODELLEN VAN IDENTIFICATIEVIGNETTEN TAXIVOERTUIGEN RESERVEVOERTUIGEN (ARTIKEL 17)	ANNEXE 3 – MODÈLES DE VIGNETTES D'IDENTIFICATION DES VÉHICULES DE TAXI ET DES VÉHICULES DE RÉSERVE (ARTICLE 17)
I. Model van identificatievignetten van taxivoertuigen	I. Modèle de vignettes d'identification des véhicules de taxi
<div><div>TAXI</div><div><div>Nom de l'exploitant / Naam van de exploitant</div><div>Numéro d'entreprise / Ondernemingsnummer</div><div>Plaque d'immatriculation du véhicule / Nummerplaat van het voertuig</div><div>Date l'échéance de l'autorisation / Vervaldatum van de vergunning</div><div><div>(Numéro de vignette d'identification)</div></div></div></div>	<div><div>TAXI</div><div><div>Nom de l'exploitant / Naam van de exploitant</div><div>Numéro d'entreprise / Ondernemingsnummer</div><div>Plaque d'immatriculation du véhicule / Nummerplaat van het voertuig</div><div>Date l'échéance de l'autorisation / Vervaldatum van de vergunning</div><div><div>(Numéro de vignette d'identification)</div></div></div></div>
II. Model van identificatievignetten van reservevoertuigen	II. Modèle de vignettes d'identification des véhicules de taxi

	
BIJLAGE 4 – HERKENNINGSTEKEN VAN DE VERVANGINGSVOERTUIGEN (ARTIKEL 19)	ANNEXE 4 – SIGNE DISTINCTIF DES VÉHICULES DE REMPLACEMENT (ARTICLE 19)
	
BIJLAGE 5 – MODEL VAN EEN ERKENNING ALS RESERVERINGSTUSSENPERSOON (ARTIKEL 23)	ANNEXE 5 – MODELE D'AGRÈMENT D'INTERMÉDIAIRE DE RÉSERVATION (ARTICLE 23)
<p>Erkenning als reserveringstussenpersoon</p> <div data-bbox="239 1556 486 1653" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> Logo de l'Administration </div> <p>Gelet op de ordonnantie van 9 juni 2022 betreffende de taxidiensten;</p> <p>Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van XX XX 2022 betreffende de taxidiensten;</p> <p>Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van XX XX 2022 betreffende de subcategorieën van taxidiensten</p>	<p>Agrément d'intermédiaire de réservation</p> <div data-bbox="869 1556 1117 1653" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> Logo de l'Administration </div> <p>Vu l'ordonnance du 9 juin 2022 relative aux services de taxi ;</p> <p>Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du XX XX 2022 relatif aux services de taxis ;</p> <p>Vu l'arrêté du Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du XX XX 2022 relatif aux sous-catégories de services de taxis</p>

<p>en de quota en tarieven die erop van toepassing zijn;</p> <p>Gelet op de aanvraag om als reserveringstussenpersoon erkend te worden, ingediend door de hierna vermelde aanvrager op (datum);</p> <p>Overwegende dat de vergunningsaanvraag voldoet aan de voorwaarden die door de voormelde ordonnantie en het voormelde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering vastgesteld zijn voor de uitoefening van deze activiteit;</p> <p>Beslist dat de reserveringstussenpersoon:</p> <p>(Naam voornaam / vennootschapsnaam van de reserveringstussenpersoon)</p> <p>Adres(sen) van de exploitatiezetel of vestigingseenheid:</p> <p>Ondernemingsnummer:</p> <p>Onder de in de bovengenoemde wettelijke bepalingen vastgelegde voorwaarden</p> <p>wordt erkend voor een periode van zeven jaar.</p> <p>De reserveringstussenpersoon is de jaarlijkse belasting verschuldigd bedoeld in artikel 33, §1, 2° van de ordonnantie van 9 juni 2022 betreffende de taxidiensten;</p> <p>Brussel, (datum)</p> <p>De minister die bevoegd is voor de taxidiensten of zijn gemachtigde;</p>	<p>ainsi qu'aux quotas et aux tarifs qui leur sont applicables ;</p> <p>Vu la demande d'agrément d'intermédiaire de réservation introduite par le demandeur mentionné ci-dessous le (date) ;</p> <p>Considérant que la demande d'autorisation remplit les conditions fixées par l'ordonnance et l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale précités pour l'exercice de cette activité ;</p> <p>Décide que l'intermédiaire de réservation :</p> <p>(Nom prénom / dénomination sociale de l'intermédiaire de réservation)</p> <p>Adresse(s) du siège d'exploitation ou de l'unité d'établissement :</p> <p>Numéro d'entreprise :</p> <p>Dans les conditions prévues par les dispositions légales mentionnées ci-dessus</p> <p>est agréée pour une durée de sept ans.</p> <p>L'intermédiaire de réservation est redevable de la taxe annuelle visée à l'article 33, §1er, 2° de l'ordonnance du 9 juin 2022 relative aux services de taxis ;</p> <p>Bruxelles, le (date)</p> <p>Le Ministre qui a les services de taxis dans ses attributions ou son délégué ;</p>
<p>BIJLAGE 6 – MODEL VAN EEN HUUROVEREENKOMST VOOR CEREMONIELE TAXIDIENSTEN (ARTIKEL 29)</p>	
<p>HUUROVEREENKOMST VOOR CEREMONIELE TAXIDIENSTEN</p>	
<p><i>Herinnering aan het juridische kader:</i></p>	
<p><i>De verhuur van ceremoniële taxidiensten wordt geregeld door de ordonnantie van 9 juni 2022 betreffende de taxidiensten en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van xx xx 2022 betreffende de taxidiensten.</i></p>	
<p><i>De basisvoorwaarden voor het gebruik van dit type diensten zijn vermeld in artikel 27 van de ordonnantie, dat in hoofdzaak het volgende voorschrijft:</i></p>	

1°	de voorafgaande ondertekening van een schriftelijke (eventueel elektronische) overeenkomst;
2°	een duur van de verhuur van minimaal drie opeenvolgende uren, waarbij in de schriftelijke overeenkomst de exacte duur waarvoor ze wordt gesloten, moet worden gespecificeerd.
3°	Inachtneming van de volgende minimumtarieven: [in te voegen tarieven].
Het is verboden om raamovereenkomsten te sluiten. Voor elke ceremonie moet een specifieke overeenkomst worden opgesteld.	
I. De overeenkomst wordt gesloten tussen:	
1. De volgende exploitant:	
a)	Identiteit: [naam en voornaam / handelsnaam en, in dit geval, naam en voornaam van de natuurlijke persoon die de overeenkomst ondertekent]
b)	Adres: [exploitatiezetel / vestigingseenheid]
c)	Telefoonnummer [nader te bepalen] en/of e-mailadres [nader te bepalen]
d)	Btw-nummer: [nummer van de vergunning]
e)	Nummer van de exploitatievergunning: [nummer van de vergunning]
2. De volgende klant:	
a)	Identiteit: [naam en voornaam / handelsnaam en, in dit geval, naam en voornaam van de natuurlijke persoon die de overeenkomst ondertekent]
b)	Adres: [domicilie / exploitatiezetel / vestigingseenheid]
c)	Telefoonnummer [nader te bepalen] en/of e-mailadres [nader te bepalen]
d)	Btw-nummer (indien van toepassing): [KBO-nummer]
II. I. De overeenkomst wordt gesloten in het kader van:	
1.	een burgerlijke, culturele of sportieve ceremonie of gebeurtenis die wordt erkend door een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling of door een gewoontenorm (burgerlijk huwelijk, begrafenis, optocht, stoet, demonstratie, vrijgezellenfeest, verjaardag, prijsuitreiking, congres, enz.): [nader te bepalen]
2.	Een ceremonie die wordt georganiseerd in het kader van een van de wettelijk erkende erediens ten in België of in het kader van de georganiseerde vrijzinnigheid (religieus huwelijk, overgangsritueel, religieuze rouwplechtigheid, enz.): [nader te bepalen]
OPGELET: Indien punt II van de overeenkomst niet is ingevuld, moet de overeenkomst door de ambtenaren die belast zijn met de controle, als niet-bestaand worden beschouwd.	
III. De overeenkomst - die betrekking moet hebben op een periode van minstens drie opeenvolgende uren – wordt gesloten voor de volgende dienst(en):	

1. In te vullen tabel als er slechts één prestatie wordt geleverd:				
Datum van de prestatie	Begintijd van de prestatie	Eindtijd van de prestatie van de overeenkomst		
2. In te vullen tabel als er meerdere prestaties worden geleverd:				
Prestatie-onderdelen (OPGELET: minstens één van deze onderdelen moet minstens drie opeenvolgende uren duren)	Datum van de prestatie	Begintijd van de prestatie	Eindtijd van de prestatie	
1				
2				
3				
...				
OPGELET: Indien punt III van de overeenkomst niet is ingevuld, moet de overeenkomst door de ambtenaren die belast zijn met de controle, als niet-bestaand worden beschouwd.				
IV. De overeenkomst betreft de terbeschikkingstelling aan de klant door de exploitant van de volgende ceremoniële taxi('s):				
Nummer van het identificatievignet	Merk van het voertuig	Model van het voertuig	Kenteken	Indien van toepassing: betrokken onderdeel of onderdelen van de prestatie
V. Het voertuig of de voertuigen zoals beschreven in punt IV, worden bestuurd door de volgende chauffeur(s):				
Naam en voornaam	Nummer van het bekwaamheidstest	Bestuurd voertuig	Telefoonnummer voor contact tijdens de prestatie van de overeenkomst	Indien van toepassing: betrokken onderdeel of onderdelen van de prestatie
V. De overeenkomst wordt gesloten tegen de volgende prijs: <i>[nader te bepalen]</i>				
VI. Handtekeningen:				
De exploitant:			De klant:	
<i>[handtekening]</i>			<i>[handtekening]</i>	

**ANNEXE 6 – MODÈLE DE CONTRAT DE LOCATION DE SERVICE DE TAXIS CÉRÉMONIELS
(ARTICLE 29)**

CONTRAT DE LOCATION DE SERVICE DE TAXIS CÉRÉMONIELS

Rappel du cadre juridique :

La location de services de taxis cérémoniels est encadrée par l'ordonnance du 9 juin 2022 relative aux services de taxis et l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du xx xx 2022 relatif aux services de taxis.

Les conditions de base du recours à ce type de services sont mentionnées à l'article 27 de l'ordonnance, qui impose essentiellement :

4° **la signature préalable d'un contrat écrit (qui peut être électronique) ;**

5° **une durée de location de minimum trois heures consécutives, le contrat écrit devant préciser pour quelle durée exacte il est conclu.**

6° **Le respect des tarifs minimum suivants : [tarifs à insérer].**

La conclusion de contrats-cadres est interdite. Chaque cérémonie doit faire l'objet d'un contrat spécifique.

I. Le contrat est conclu entre :

3. L'exploitant suivant :

f) Identité : [nom et prénom / dénomination sociale et, dans ce cas, nom et prénom de la personne physique signataire du contrat]

g) Adresse : [siège d'exploitation / unité d'établissement]

h) Numéro de téléphone [à préciser] et/ou adresse de courriel [à préciser]

i) Numéro de TVA : [numéro de l'autorisation]

j) Numéro d'autorisation d'exploiter : [numéro de l'autorisation]

4. Le client suivant :

e) Identité : [nom et prénom / dénomination sociale et, dans ce cas, nom et prénom de la personne physique signataire du contrat]

f) Adresse : [domicile / siège d'exploitation / unité d'établissement]

g) Numéro de téléphone [à préciser] et/ou adresse de courriel [à préciser]

h) Numéro de TVA (si d'application) : [numéro BCE]

II. Le contrat est conclu dans le cadre suivant :

3. Une cérémonie ou événement civil(e), culturel(le) ou sportif/sportive qui est reconnu(e) par une disposition législative ou administrative ou par une norme coutumière (mariage civil, funérailles, parade, cortège, manifestation, enterrement de vie de garçon / jeune fille, anniversaire, remise de prix, congrès, etc.) : [à préciser]

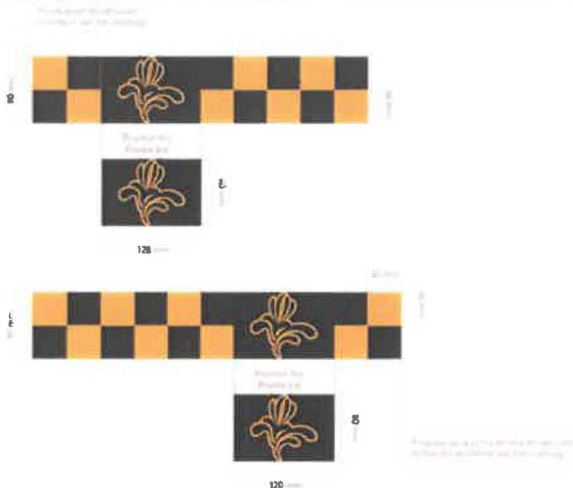
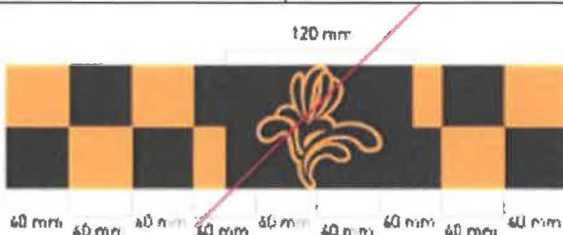
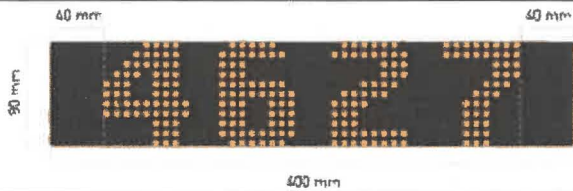
4. Une cérémonie organisée dans le cadre de l'un des cultes légalement reconnus en Belgique ou dans le cadre de la laïcité organisée (mariage religieux, rite de passage, cérémonie religieuse de deuil, etc.) : <i>[à préciser]</i>				
ATTENTION : si le point II du contrat n'est pas complété, le contrat devra être tenu pour inexistant par les agents chargés du contrôle.				
III. Le contrat – qui doit porter au moins sur une période de trois heures consécutives – est conclu pour la/les prestation(s) suivante(s) :				
3. Tableau à compléter s'il n'y a qu'une seule prestation :				
Date de la prestation	Heure de début de la prestation		Heure de fin de la prestation du contrat	
4. Tableau à compléter s'il y a plusieurs prestations :				
Parties de prestation (RAPPEL : l'une de ces parties au moins doit durer au moins trois heures consécutives)	Date de la prestation	Heure de début de la prestation	Heure de fin de la prestation	
1				
2				
3				
...				
ATTENTION : si le point III du contrat n'est pas complété, le contrat devra être tenu pour inexistant par les agents chargés du contrôle.				
IV. Le contrat porte sur la mise à la disposition du client par l'exploitant du/des taxi(s) de cérémonie suivant(s) :				
Numéro de vignette d'identification	Marque du véhicule	Modèle du véhicule	Plaque d'immatriculation	Le cas échéant : partie(s) de prestation concernée(s)
V. La conduite du/des véhicule(s) décrit(s) au point IV sera assurée par le(s) chauffeur(s) suivant(s) :				
Nom et prénom	Numéro de certificat de capacité	Véhicule conduit	Numéro de téléphone de contact durant la prestation du contrat	Le cas échéant : partie(s) de prestation concernée(s)

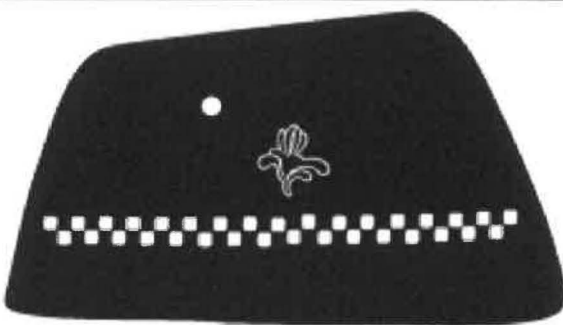
V. Le contrat est conclu pour le prix suivant : <i>[à préciser]</i>	
VI. Signatures :	
L'exploitant :	Le client :
<i>[signature]</i>	<i>[signature]</i>
BIJLAGE 7 – EISEN DIE WORDEN OPGELEGD AAN DE VOERTUIGEN (ARTIKEL 33)	ANNEXE 7 – EXIGENCES IMPOSÉES AUX VÉHICULES (ARTICLE 33)
I. Gemeenschappelijke eisen voor voertuigen bestemd voor een taxidienst	I. Exigences communes aux véhicules affectés à un service de taxis
§ 1. Alle voertuigen bestemd voor een taxidienst, met inbegrip van reserve- en vervangingsvoertuigen, moeten aan de volgende eisen voldoen:	§ 1 ^{er} . Tous les véhicules affectés à un service de taxis, en ce compris les véhicules de réserve et de remplacement, doivent répondre aux exigences suivantes :
1° Over minimaal drie zijportieren beschikken;	1° Être dotés de trois portières latérales au moins ;
2° Zich in goede staat bevinden en voortdurend in goede staat worden onderhouden, zowel aan de binnenkant als aan de buitenkant, wat met name het volgende inhoudt:	2° Être en bon état et être entretenus constamment en bon état, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, ce qui implique notamment que :
a) Het voertuig mag geen sporen van ongeval of roest vertonen. De verf mag nergens afbladderen of loskomen, en mag geen herstellingen van een andere kleur dan deze van het voertuig vertonen;	a) Le véhicule ne peut présenter de traces d'accident ou de rouille. Sa peinture ne peut ni être écaillée ou enlevée à quelque endroit que ce soit, ni présenter des retouches d'une autre couleur que celle du véhicule ;
b) De portieren, de kofferruimte en de motorkap kunnen moeiteloos open en dicht worden gedaan;	b) L'ouverture et la fermeture des portières, du coffre et du capot doivent se faire sans difficulté ;
c) De zetels mogen niet ingedeukt zijn, de bekleding van de zetels mag niet gescheurd zijn en mag geen sporen van bevuiling vertonen;	c) Les sièges ne peuvent pas être défoncés et leur garniture ne peut ni être déchirée, ni présenter des traces de souillure ;
d) De ramen van de portieren kunnen gemakkelijk open en dicht worden gedaan;	d) Les vitres des portières doivent pouvoir être ouvertes et fermées facilement ;
e) Wanneer het voertuig in beweging is, mag het geen abnormale geluiden of trillingen produceren;	e) Le véhicule en mouvement ne peut pas produire de bruits anormaux ou de vibrations anormales ;
f) Het voertuig moet voortdurend in goede staat worden onderhouden, zowel aan de binnenkant als aan de buitenkant;	f) Le véhicule doit être constamment entretenu en bon état de propreté intérieure et extérieure ;
g) In het voertuig mogen er geen papiertjes of afval rondslingeren;	g) À l'intérieur du véhicule, il ne peut traîner ni papier ni déchet quelconque ;

h) Het voertuig moet regelmatig worden verlucht, zodat er in de binnenruimte geen onaangename geur waarneembaar is;	h) Le véhicule doit être aéré régulièrement pour qu'aucune odeur désagréable ne soit perceptible à l'intérieur de l'habitacle ;
i) In de kofferruimte van het voertuig mogen geen voorwerpen liggen die het opbergen van de bagage van de klanten zouden kunnen verhinderen. Die ruimte moet steeds perfect proper worden gehouden zodat de bagage niet vuil wordt;	i) Le coffre du véhicule ne peut pas être encombré d'objets susceptibles d'empêcher le dépôt des bagages des clients et doit être tenu constamment en parfait état de propreté afin de ne pas souiller ces bagages ;
3° De voertuigen mogen noch aan de binnenkant, noch aan de buitenkant, andere tekens, vermeldingen, voorwerpen, boodschappen of inlichtingen bevatten dan deze die zijn opgelegd in het kader van de exploitatie van de taxidienst, deze met betrekking tot de activiteit van de exploitant zelf, en, indien van toepassing, deze met betrekking tot zijn aansluiting bij een of meer reserveringstussenpersonen, of deze die zijn toegelaten met toepassing van artikel 32 van de ordonnantie;	3° Ne porter, ni à l'intérieur, ni à l'extérieur, d'autres signes, mentions, objets, messages ou informations que ceux rendus obligatoires dans le cadre de l'exploitation du service de taxis, ceux relatifs à l'activité de l'exploitant lui-même et, le cas échéant, ceux relatifs à son affiliation à un ou plusieurs intermédiaire(s) de réservation, ou ceux autorisés en application de l'article 32 de l'ordonnance ;
4° In het voertuig moeten permanent de geldige documenten met betrekking het voertuig, zoals bedoeld in artikel 16, § 1, 2° tot 5°, aanwezig zijn.	4° Avoir à son bord, en permanence les documents relatifs au véhicule visés à l'article 16, § 1 ^{er} , 2° à 5°, en cours de validité.
§ 2. Alle voertuigen bestemd voor een taxidienst, met inbegrip van reservevoertuigen, maar met uitzondering van vervangingsvoertuigen, moeten:	§ 2. Tous les véhicules affectés à un service de taxis, en ce compris les véhicules de réserve mais exception faite des véhicules de remplacement, doivent :
1° Voorzien zijn van een kentekenplaat met een groep letters beginnend met de letters "TX" in de zin van artikel 4, § 5, van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen;	1° Porter une plaque d'immatriculation comprenant un groupe de lettres commençant par les lettres "TX" au sens de l'article 4, § 5, de l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules ;
2° Steeds voorzien zijn van het identificatievignet dat eraan is toegekend. Dit vignet moet aan de rechterkant van het voertuig worden geplaatst, achter de voorruit, onderaan.	2° Être munis, en permanence, de la vignette d'identification qui leur a été attribuée. Celle-ci doit être placée du côté droit de la voiture, derrière le pare-brise, en bas de celui-ci.
§ 3. Alle voertuigen bestemd voor een taxidienst als vervangingsvoertuig moeten tijdens de hele periode waarin zij dienen als vervangingsvoertuig, uitgerust zijn met een herkenningsteken dat voldoet aan het model dat is opgenomen in bijlage 4.	§ 3. Tous les véhicules affectés à un service de taxis en tant que véhicule de remplacement doivent être munis, pendant toute la période où ils servent de véhicule de remplacement, du signe distinctif répondant au modèle repris en annexe 4.
Dit herkenningsteken moet worden geplaatst op de in § 2, 2° vastgestelde plaats.	Ce signe distinctif doit être placé à l'endroit défini au § 2, 2°.
II. Specifieke eisen voor voertuigen bestemd voor een standplaatstaxidienst	II. Exigences spécifiques aux véhicules affectés à un service de taxis de station

II.A. Uitzicht van het voertuig	II.A. Aspect extérieur du véhicule
§ 1. De voertuigen bestemd voor een standplaatstaxidienst, met inbegrip van de vervangingsvoertuigen, moeten zwart van kleur zijn en op eenzelfde horizontale lijn aan beide zijanten van het voertuig voorzien zijn van:	§ 1 ^{er} . Les véhicules affectés à un service de taxis de station, en ce compris les véhicules de réserve, doivent être de couleur noire et comporter, sur une même ligne horizontale, sur chacun des deux flancs du véhicule :
1° Een horizontale strook in zwart en mango-geel (RAL 1003) dambordpatroon, aangebracht over de hele lengte van de twee portieren, die aan de volgende technische vereisten voldoet:	1° Une bande horizontale en damier noir et jaune mangue (RAL 1003) apposée sur toute la longueur des deux portières, et qui répond aux exigences techniques suivantes :
a) Gemaakt zijn uit vinyl;	a) Être en vinyle :
i. Hetzij met zelfklevende rug, bestemd voor langdurig extern nuttig gebruik voor het merken van voertuigen met lichte vervormingen en verwijderbaar;	i. Soit avec dos adhésif, prévue pour une application extérieure longue durée utile pour le marquage de véhicules avec légères déformations et enlevable.
ii. Hetzij met magnetische rug, bestemd voor personalisatie van voertuigen, en met een dikte van 0,8 tot 1 mm;	ii. Soit avec dos magnétique, prévu pour la personnalisation de véhicules, et présenter une épaisseur de 0,8 à 1 mm ;
b) Bestand zijn tegen uv-stralen, slechte weersomstandigheden, slijtage en veelvuldige reinigingen;	b) Être résistante aux ultraviolets, aux intempéries, à l'abrasion et aux nettoyages fréquents ;
c) Hetzij digitaal bedrukt zijn en uitgerust zijn met een beschermend laminaat, hetzij gezeefdrukt zijn en uitgerust zijn met een beschermend vernis met uv-bestendige 'solvent' inkt;	c) Avoir été imprimée soit numériquement et munie d'un laminat de protection, soit par sérigraphie et munie d'un vernis de protection avec des encres « solvant » résistants aux ultraviolets.
d) Afgewerkt zijn met een glanzende laag;	d) Présenter une finition brillante ;
e) 80 mm hoog zijn;	e) Avoir 80 mm de hauteur ;
f) Ongeveer 2200 mm lang zijn (variabel naargelang van het type voertuig, van het voorportier tot het achterportier).	f) Avoir une longueur d'environ 2200 mm (variable suivant le type de véhicule, allant de la porte avant jusqu'à la porte arrière).
2° Een "nummerblok" met het nummer van het identificatievignet van de taxi in mango-geel (RAL 1003) boven het achterwiel, dat aan de volgende technische voorschriften voldoet:	2° Un « pavé numéro » reprenant le numéro de la vignette d'identification du taxi en couleur jaune mangue (RAL 1003) apposé au-dessus de la roue arrière, et qui répond aux exigences techniques suivantes :
a) Voldoen aan de voorwaarden bedoeld in 1°, a) tot e);	a) Respecter les conditions visées au 1°, a) à e) ;
b) 400 mm lang zijn.	b) Avoir une longueur de 400 mm.
3° Een iris in mango-geel (RAL 1003) aan elke zijde vooraan en achteraan het voertuig:	3° Un iris en jaune mangue (RAL 1003) de chaque côté à l'avant et à l'arrière du véhicule ;

a) Voldoen aan de voorwaarden bedoeld in 1°, a) tot e);	a) Respecter les conditions visées au 1°, a) à e);
b) 120 mm lang zijn.	b) Avoir une longueur de 120 mm.
4° De elektrische voertuigen moeten bovendien aan de buitenkant, op een specifieke plaats, voorzien zijn van een specifiek logo dat het uitsluitend elektrische karakter van het gebruikte voertuig aanduidt.	4° les véhicules électriques portent en outre à l'extérieur, à un endroit déterminé, un logo déterminé et spécifique au caractère exclusivement électrique du véhicule exploité.
§ 2. De plaats van de in § 1 bedoelde inrichtingen is aangegeven in het volgende schema. In het algemeen wordt de bovenkant van de horizontale lijn die door deze inrichtingen wordt gevormd, parallel geplaatst met de (werkelijke of virtuele) lijn van het koetswerk die zich min of meer ter hoogte van de portiergrepen bevindt, waarbij de plaatser over de precieze plaatsing moet oordelen op basis van de krommingen eigen aan elk voertuig. Bepaalde zones met lichte welvingen (bijvoorbeeld onder de portiergrepen) kunnen worden bedekt door vormverandering met warmte of onbedekt worden gelaten door te knippen indien dat passender lijkt.	§ 2. L'emplacement des dispositifs visés au § 1 ^{er} est défini par le schéma suivant. En règle générale, le dessus de la ligne horizontale que forment ces dispositifs est aligné sur la ligne de carrosserie (réelle ou virtuelle) qui se situe plus au moins à hauteur des poignées de porte, le placeur devant juger de l'emplacement précis en fonction des courbes propres à chaque véhicule. Certaines zones de faible courbure (par exemple, sous les poignées de porte) peuvent être couvertes par déformation à la chaleur ou non couvertes par découpe si cela semble plus adapté.
<p>The diagram shows a side profile of a dark-colored car. A horizontal identification band is positioned across the middle of the car, between the front and rear doors. The band features a yellow and black checkered pattern and the number '4527'. Several callout boxes with lines pointing to the band provide placement instructions:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dutch: "Grootte en vorm: overeenkomstig § 1, 1°" (Size and shape: in accordance with § 1, 1°) Dutch: "— en — over de plaatsing met de lijn" (— and — over the placement with the line) French: "Placer le système horizontal au niveau du toit ou au niveau des poignées de porte" (Place the horizontal system at the level of the roof or at the level of the door handles) French: "— et — au-dessus de la place de la ligne" (— and — above the line's position) French: "Gardez à l'esprit la possibilité de déformer la bande à la chaleur ou de la découper si cela semble plus adapté" (Keep in mind the possibility of deforming the band with heat or cutting it if that seems more appropriate) 	
§ 3. De onderstaande afbeeldingen illustreren de visuele eisen die in § 1 zijn opgesomd:	§ 3. Les images ci-dessous illustrent les exigences visuelles listées au § 1 ^{er} :
1° Dambordstrook met iris – juiste plaatsing:	1° Bande à damier avec l'iris –de pose correcte :

	
2° Dambordstrook met iris – foutieve plaatsing:	2° Bande à damier avec l'iris – pose incorrecte :
	
3° Nummerblok en model van cijfers die ervoor moeten worden gebruikt:	3° Pavé numéro et modèle des chiffres à utiliser pour celui-ci :
	
	
II.B. Externe uitrusting	II.B. Équipements extérieurs
§ 1. Alle voertuigen bestemd voor een standplaatstaxidienst, met inbegrip van reserve- en vervangingsvoertuigen, moeten, wanneer zij ter beschikking worden gesteld van het publiek, uitgerust zijn met een op het dak van het voertuig bevestigd verklikkerlicht dat aan de volgende eisen voldoet:	§ 1 ^{er} . Tous les véhicules affectés à un service de taxis de station, en ce compris les véhicules de réserve et de remplacement lorsqu'ils sont mis à la disposition du public, doivent être équipés d'un dispositif répéteur lumineux fixé au toit du véhicule répondant aux exigences suivantes :
1° De volgende kenmerken vertonen:	1° Présenter les caractéristiques suivantes :
a) Bestaan uit een zwart omhulsel met rondom een lichtgevende mango-gele strook in	a) Être formé d'une coque de couleur noire, cerclée d'une bande à damier lumineuse de

dambordpatroon en voorzien zijn van lichtborden, een systeem voor bevestiging op het dak van het voertuig en een alarmsysteem. Visueel zien de voor- en achterkant van het toestel er als volgt uit:	couleur jaune manguet et pourvue de panneaux lumineux, d'un système de fixation au toit du véhicule et d'un système d'alarme. Visuellement, les faces avant et arrière du dispositif se présentent comme ceci :
	
b) Aan de rechterkant is het serienummer gegraveerd. Visueel ziet de rechterkant van het toestel er als volgt uit:	b) Sur son côté droit, présenter son numéro de série, gravé. Visuellement, le côté droit du dispositif se présente comme ceci :
	
c) Aan beide zijden is het irislogo gegraveerd. Visueel ziet de linkerkant van het toestel er als volgt uit:	c) Sur ses deux côtés, présenter le logo de l'iris, gravé. Visuellement, le côté gauche du dispositif se présente comme ceci :
	
2° Gekoppeld zijn aan een digitale taxameter zoals bedoeld in punt II.C hieronder;	2° Être couplé au taximètre numérique visé au point II.C ci-dessous ;
3° Permanent in goede staat van werking en uitzicht verkeren, waarbij de exploitant er met name voor moet zorgen, op zijn kosten, dat de lampen van het toestel dezelfde lichtsterkte hebben als de oorspronkelijk geleverde lampen.	3° Être en permanence en bon état de fonctionnement et d'apparence, l'exploitant devant notamment veiller, à ses frais, à ce que les ampoules lumineuses du dispositif aient la même intensité que celles initialement fournies.
§ 2. Het in § 1 bedoelde verklikkerlicht wordt door de Administratie ter beschikking van de exploitant gesteld, blijft eigendom van de Administratie en mag niet:	§ 2. Le dispositif répéteur lumineux visé au § 1 ^{er} est mis à la disposition de l'exploitant par l'Administration, reste la propriété de celle-ci, et ne peut pas :

1° Worden bevestigd op een voertuig dat niet is bestemd voor een standplaatstaxidienst;	1° Être placé sur un véhicule qui n'est pas affecté à un service de taxis de station ;
2° Worden uitgeleend, verhuurd, overgedragen, verkocht of in welke vorm dan ook worden toevertrouwd aan een andere derde dan de chauffeur van het voertuig waarop het toestel is geplaatst.	2° Être prêté, loué, cédé, vendu ou confié sous quelque forme que ce soit à un tiers autre que le chauffeur du véhicule sur lequel le dispositif est placé.
II.C. Binnenuitrusting	II.C. Équipements intérieurs
§ 1. Alle voertuigen bestemd voor een standplaatstaxidienst, met inbegrip van reserve- en vervangingsvoertuigen, moeten, wanneer zij ter beschikking worden gesteld van het publiek, uitgerust zijn met een digitale taxameter die aan de volgende eisen voldoet:	§ 1 ^{er} . Tous les véhicules affectés à un service de taxis de station, en ce compris les véhicules de réserve et de remplacement lorsqu'ils sont mis à la disposition du public, doivent être équipés d'un taximètre numérique répondant aux exigences suivantes :
1° Zodanig in de binnenruimte van het voertuig zijn geïnstalleerd dat de voorzijde te allen tijde zichtbaar is voor de gebruiker die zich in het voertuig bevindt. Wanneer de taxameter in een houder is geplaatst, dan mag die geen sluitsysteem bevatten dat de gebruiker zou kunnen verhinderen om het toegepaste tarief alsook de bedragen die op de taxameter verschijnen, duidelijk te zien;	1° Être installé à l'intérieur du véhicule de telle façon que sa face avant soit visible à tout moment pour l'utilisateur se trouvant à l'intérieur du véhicule. Lorsque le taximètre est placé dans un réceptacle, celui-ci ne peut comporter un système de fermeture qui pourrait empêcher l'utilisateur de voir distinctement le tarif appliqué ainsi que les sommes affichées par le taximètre ;
2° Uitgerust zijn met een display waarop de vermeldingen te allen tijde, zelfs 's nachts, kunnen worden afgelezen;	2° Être muni d'un dispositif d'affichage dont les indications peuvent être lues à tout moment, même de nuit ;
3° Onafgebroken voldoen aan de voorschriften van het koninklijk besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten;	3° Répondre en permanence aux prescriptions édictées par l'arrêté royal du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure ;
4° Het gebruik van minstens vier al dan niet onafhankelijke tarieven mogelijk maken;	4° Permettre la mise en service d'au moins quatre tarifs indépendants ou non ;
5° Na het afleggen van een bepaalde afstand de automatische overschakeling op een ander tarief met verschillende parameters mogelijk maken;	5° Permettre le passage automatique à un autre tarif avec des paramètres différents après avoir parcouru une certaine distance ;
6° Een bijwerking van de tarieven in maximaal één uur tijd mogelijk maken;	6° Permettre la mise à jour tarifaire en une heure au plus ;
7° De automatische en tijdelijke invoering van een supplement dat is uitgedrukt in een constante waarde of in een percentage mogelijk maken;	7° Permettre l'incorporation automatique et temporaire d'un supplément exprimé en valeur constante ou en pourcentage ;
8° Automatisch, zelf of via een daartoe bestemd toestel, aan het eind van de rit, hetzij aan de gebruiker in het geval van een gedrukte versie, hetzij aan de klant in het geval van een versie die via een elektronisch communicatiemiddel	8° Délivrer automatiquement, par lui-même ou via un dispositif prévu à cet effet, dès la fin de la course, soit à l'utilisateur s'il s'agit d'une version imprimée, soit au client s'il s'agit d'une version envoyée par un moyen de communication

wordt verzonden, een ticket afgeven waarop minstens de volgende informatie in gemakkelijk leesbare letters is vermeld:	électronique, un ticket qui doit porter au moins les mentions suivantes, en caractères facilement lisibles :
a) De vermelding "ticket";	a) La mention « ticket » ;
b) De naam van de exploitant van het voertuig, alsook zijn telefoonnummer en zijn e-mailadres;	b) Le nom de l'exploitant du véhicule ainsi que son numéro de téléphone et son adresse de messagerie électronique ;
c) Het identificatienummer van het voertuig of, als het om een vervangvoertuig gaat, het kenteken van het voertuig;	c) Le numéro d'identification du véhicule ou, s'il s'agit d'un véhicule de remplacement, le numéro de la plaque d'immatriculation du véhicule ;
d) Het nummer van het bekwaamheidsattest van de chauffeur;	d) Le numéro du certificat de capacité du chauffeur ;
e) Het volgnummer van de rit, dat een oplopend getal is, bestaande uit vijf cijfers, te beginnen met 00001;	e) Le numéro d'ordre de la course qui est un nombre croissant composé de cinq chiffres et commençant par le 00001 ;
f) De datums en de uren waarop de gebruiker is in- en uitgestapt;	f) Les dates et heures d'embarquement et de débarquement de l'utilisateur ;
g) De adressen waar de gebruiker is in- en uitgestapt, of, als er geen straatnaam bestaat, de gps-coördinaten van de desbetreffende plaats;	g) Les adresses d'embarquement et de débarquement de l'utilisateur ou, s'il n'y existe pas de nom de rue, les coordonnées GPS de l'endroit concerné ;
h) Het aantal afgelegde kilometers tijdens de rit;	h) Le nombre de kilomètres parcourus durant la course ;
i) De toegepaste tarieven;	i) Les tarifs appliqués ;
j) Het totaal te betalen bedrag voor de rit, voorafgegaan door de woorden "te betalen bedrag";	j) Le montant total à payer pour la course, précédé de la mention « montant à payer » ;
k) De vermelding "plaintes-klachten" en het telefoonnummer van de Administratie dat gratis kan worden gebeld en het elektronische communicatiemiddel waarmee contact met de Administratie kan worden opgenomen om een klacht in te dienen;	k) La mention "plaintes-klachten" et le numéro de téléphone de l'Administration qui peut être appelé gratuitement et le moyen de communication électronique via lequel l'Administration peut être contactée pour déposer une réclamation ;
9° Zelf of door middel van een daartoe voorzien apparaat, de betaling met bankkaart, kredietkaart en eventueel elk ander elektronisch betaalmiddel en het afdrucken van een ontvangstbewijs in tweevoud of het verzenden van dit ontvangstbewijs naar de klant via elektronische doorgifte, alsook de verbinding van een kaartlezer en een navigatiesysteem mogelijk maken;	9° Permettre, par lui-même ou par l'intermédiaire d'un appareil prévu à cet effet, le paiement par carte bancaire, carte de crédit et, éventuellement, tout autre moyen de paiement électronique et l'impression d'un reçu en double exemplaire ou l'envoi de ce reçu au client par un mode de transmission électronique, ainsi que le raccordement d'un lecteur de carte et d'un système de navigation ;

10° Zelf of door middel van een daartoe voorzien apparaat, de automatische afdruk of de verzending via elektronische weg van de inhoud van de dagtellers vermeld in artikel 22 van het ministerieel besluit van 21 maart 1961 betreffende de modelgoedkeuring en de installatie der taxameters mogelijk maken;	10° Permettre l'impression automatique ou l'envoi par voie électronique, par lui-même ou par l'intermédiaire d'un appareil prévu à cet effet, du contenu des totalisateurs visés à l'article 22 de l'arrêté ministériel du 21 mars 1961 relatif à l'approbation de modèle et à l'installation des taximètres ;
11° Tijdens de dienst ononderbroken in werking zijn, ook wanneer hij niet is ingeschakeld met toepassing van artikel 32, § 2, van dit besluit;	11° Fonctionner en permanence durant le service, même quand il n'est pas enclenché en application de l'article 32, § 2, du présent arrêté ;
12° Het is verboden gebruik te maken van elke uitrusting die toelaat de digitale taxameter vanop afstand te bedienen of die toelaat de werking ervan te onderbreken wanneer hij is ingeschakeld.	12° Il est interdit d'utiliser tout équipement permettant la commande à distance du taximètre numérique ou permettant d'en interrompre le fonctionnement lorsque celui-ci est enclenché.
§ 2. Een kopie van het nummer van het identificatievignet van het voertuig moet duidelijk zichtbaar aangebracht zijn, aan de rechterkant van het dashboard.	§ 2. Une reproduction du numéro de la vignette d'identification du véhicule doit être apposée, clairement visible, à la droite du tableau de bord.
§ 3. Er moet een aanplakbiljet worden aangebracht op de achterkant van een van de twee hoofdsteunen van de voorzetels, waar het voor de gebruikers te allen tijde duidelijk zichtbaar moet zijn, en waarop moet worden vermeld:	§ 3. Une affichette doit être fixée au dos de l'un des deux appuie-têtes des sièges avant, où elle doit être en tout temps clairement visible des usagers, et sur laquelle doivent être reproduits :
1° Een kleurenfoto van de chauffeur;	1° Une photo couleur du chauffeur ;
2° Het nummer van het bekwaamheidsattest van de chauffeur;	2° Le numéro du certificat de capacité du chauffeur ;
3° De naam, het postadres, het telefoonnummer en het e-mailadres van de exploitant voor wie hij werkt, of, indien hij zelf de exploitant van de taxidienst is, de vermelding van die dubbele hoedanigheid;	3° Le nom, l'adresse postale, le numéro de téléphone et l'adresse de messagerie électronique de l'exploitant pour lequel il travaille ou, s'il est lui-même l'exploitant du service de taxis, la mention de cette double qualité ;
4° De volgende vermeldingen: "Informations - Réclamations / Informatie - Klachten / Information - Complaints" gevolgd door het telefoonnummer dat de Administratie gratis ter beschikking stelt van de klanten en de gebruikers om hun de kans te bieden alle ondervonden moeilijkheden in het kader van de prestatie van een taxidienst te melden;	4° Les mentions suivantes: « Informations - Réclamations / Informatie - Klachten / Information - Complaints » suivies du numéro de téléphone que l'Administration met gratuitement à la disposition des clients et des usagers pour leur permettre de signaler toute difficulté survenue dans le cadre de la prestation d'un service de taxis ;
5° De gemeenschappelijke tariefelementen en de specifieke tariefelementen voor standplaatstaxidiensten zonder reservering, aangevuld met de vermelding "Service, btw en fooi zijn inbegrepen in de prijs aangegeven op de taxameter", in het Nederlands, Frans en	5° Les éléments tarifaires communs et les éléments tarifaires spécifiques aux services de taxis de station prestés sans réservation, complétés de la mention « Le service, la T.V.A. et le pourboire sont compris dans le prix indiqué au taximètre », en français, en néerlandais et en

Engels. Er kan een vertaling in het Duits ter beschikking worden gesteld van de gebruiker;	anglais. Une traduction en allemand peut être mise à la disposition de l'utilisateur ;
6° De overige inlichtingen die zijn vermeld op het door de minister of zijn gemachtigde vastgestelde model van aanplakbiljet.	6° Les autres éléments d'information repris sur le modèle d'affichette arrêté par le Ministre ou son délégué.
III. Specifieke eisen voor voertuigen bestemd voor een straattaxidienst	III. Exigences spécifiques aux véhicules affectés à un service de taxis de rue
Alle voertuigen bestemd voor een straattaxidienst, met inbegrip van reserve- en vervangingsvoertuigen, moeten, wanneer zij ter beschikking worden gesteld van het publiek, uitgerust zijn met:	Tous les véhicules affectés à un service de taxis de rue, en ce compris les véhicules de réserve et de remplacement lorsqu'ils sont mis à la disposition du public, doivent être équipés :
1° een digitale taxameter of een gelijkwaardig meetinstrument waarmee de in artikel 43 van de ordonnantie bedoelde gegevens op een veilige manier kunnen worden geregistreerd, opgeslagen, geraadpleegd en meegedeeld;	1° soit d'un taximètre numérique, soit d'un instrument de mesure équivalent permettant d'enregistrer, stocker, consulter, communiquer de manière sécurisée les données visées à l'article 43 de l'ordonnance ;
2° een apparaat dat de betaling met bankkaart, kredietkaart en eventueel elk ander elektronisch betaalmiddel en het afdrukken van een ontvangstbewijs in tweevoud mogelijk maakt, alsook de verbinding van een kaartlezer en een navigatiesysteem.	2° d'un appareil permettant le paiement par carte bancaire, carte de crédit et, éventuellement, tout autre moyen de paiement électronique et l'impression d'un reçu en double exemplaire, ainsi que le raccordement d'un lecteur de carte et d'un système de navigation.
	
Rudy VERVOORT	